Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B ►C1 **KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 206/2010,**

12. märts 2010,

millega kehtestatakse nende kolmandate riikide, territooriumide või nende osade loetelud, kust on lubatud Euroopa Liitu tuua teatavaid loomi ja värsket liha, ning veterinaarsertifitseerimise nõuded

(EMPs kohaldatav tekst) ◄

(ELT L 73, 20.3.2010, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Komisjoni määrus (EL) nr 810/2010, 15. september 2010	L 243	16	16.9.2010
►M2	Komisjoni määrus (EL) nr 144/2011, 17. veebruar 2011	L 44	7	18.2.2011
►M3	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 342/2011, 8. aprill 2011	L 96	10	9.4.2011
►M4	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 801/2011, 9. august 2011	L 205	27	10.8.2011
►M5	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1112/2011, 3. november 2011	L 287	32	4.11.2011
►M6	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 497/2012, 7. juuni 2012	L 152	1	13.6.2012
►M7	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 546/2012, 25. juuni 2012	L 165	25	26.6.2012
►M8	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 644/2012, 16. juuli 2012	L 187	18	17.7.2012
►M9	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1036/2012, 7. november 2012	L 308	13	8.11.2012
►M10	Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1160/2012, 7. detsember 2012	L 336	9	8.12.2012

Parandatud:

►C1 Parandus, ELT L 146, 11.6.2010, lk 1 (206/2010)
►C2 Parandus, ELT L 49, 24.2.2011, lk 53 (144/2011)

▼B
▼C1

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 206/2010,

12. märts 2010,

millega kehtestatakse nende kolmandate riikide, territooriumide või nende osade loetelud, kust on lubatud Euroopa Liitu tuua teatavaid loomi ja värsket liha, ning veterinaarsertifitseerimise nõuded

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. juuli 1992. aasta direktiivi 92/65/EMÜ, milles sätestatakse loomatervishoiu nõuded ühendusesiseseks kauplemiseks loomade, sperma, munarakkude ja embrüotega, mille suhtes ei kohaldata direktiivi 90/425/EMÜ A (I) lisas osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud loomatervishoiu nõudeid, ning nende impordiks ühendusse, ([1]) eriti selle artikli 17 lõike 2 punkti b ja artikli 17 lõike 3 punkti a, artikli 17 lõike 3 punkti c esimest lõiku, artikli 18 lõike 1 neljandat taanet ja artiklit 19,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ([2]) eriti selle artiklit 8, artikli 9 lõike 2 punkti b ja artikli 9 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 26. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/68/EÜ, millega kehtestatakse loomatervishoiu eeskirjad teatavate elusate kabiloomade impordile ühendusse ja transiidile ühenduse kaudu, muudetakse direktiive 90/426/EMÜ ja 92/65/EMÜ ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 72/462/EMÜ, ([3]) eriti selle artikli 3 lõike 1 esimest ja teist lõiku, artikli 6 lõike 1 esimest lõiku, artikli 7 punkti e, artiklit 8, artikli 10 esimest lõiku ja artikli 13 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 852/2004 toiduainete hügieeni kohta, ([4]) eriti selle artiklit 12,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 853/2004, milles sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni eeskirjad, ([5]) eriti selle artiklit 9,

([1]) EÜT L 268, 14.9.1992, lk 54.
([2]) EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.
([3]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 321.
([4]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.
([5]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.

▼C1

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 854/2004, millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks, ([1]) eriti selle artikli 11 lõiget 1 ja artiklit 16,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoiu ja loomade heaolu käsitlevatele eeskirjadele täitmise kontrollimise tagamiseks, ([2]) eriti selle artikli 48 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 12. detsembri 1972. aasta direktiiviga 72/462/EMÜ terviseohutuse ja veterinaarkontrolli probleemide kohta veiste, lammaste, kitsede ja sigade ning värske liha või lihatoodete impordil kolmandatest riikidest ([3]) nähti ette koostada loetelu nende riikide või riikide osade kohta, kust liikmesriigid lubavad importida teatavaid elusloomi ja teatavate loomade värsket liha.

(2) Vastavalt sellele võeti vastu nõukogu 21. detsembri 1976. aasta otsus 79/542/EMÜ, millega koostatakse loetelu kolmandate riikide või kolmandate riikide osade kohta ning sätestatakse loomatervishoiu- ja tervisekaitsenõuded ning veterinaarsertifitseerimise tingimused teatavate elusloomade ja nende värske liha importimisel ühendusse. ([4]) Kõnealuse otsusega on kehtestatud sanitaarnõuded elusloomade (välja arvatud hobuslaste) ning nende loomade (sealhulgas hobuslaste) värske liha (välja arvatud lihavalmististe) impordiks Euroopa Liitu. Selle otsuse I ja II lisas on esitatud ka nende kolmandate riikide või kolmandate riikide osade loetelu, kust on lubatud ELi importida teatavaid elusloomi ja nende värsket liha, ning veterinaarsertifikaatide näidised.

(3) Pärast kõnealuse otsuse vastuvõtmist on muudes ELi õigusaktides sätestatud rida uusi loomade ja inimeste terviseohutuse nõudeid, mis moodustavad kõnealuses valdkonnas uue reguleeriva raamistiku. Ühtlasi on direktiiv 72/462/EMÜ tunnistatud kehtetuks direktiiviga 2004/68/EÜ.

(4) Direktiivi 2004/68/EÜ artiklis 20 on sätestatud, et importi käsitlevad rakenduseeskirjad, mis on koostatud kooskõlas direktiivi 72/462/EMÜ kohaselt vastuvõetud otsustega, muu hulgas otsusega 79/542/EMÜ, jäävad jõusse, kuni need asendatakse uue reguleeriva raamistiku alusel võetud meetmetega.

([1]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 206.
([2]) ELT L 165, 30.4.2004, lk 1.
([3]) EÜT L 302, 31.12.1972, lk 28.
([4]) EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15.

▼C1

(5) Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/41/EÜ (millega tunnistatakse kehtetuks teatavad direktiivid, mis käsitlevad teatavate inimtoiduks ettenähtud loomse päritoluga toodete tootmise ja turuleviimise toiduhügieeni ning tervishoiunõudeid, ja muudetakse nõukogu direktiive 89/662/EMÜ ja 92/118/EMÜ ning nõukogu otsust 95/408/EÜ) ([1]) artikli 4 lõikega 3 ei kohaldata direktiivi 72/462/EMÜ alusel vastuvõetud rakenduseeskirju pärast seda, kui on võetud vastu vajalikud sätted määruste (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004, (EÜ) nr 854/2004 või direktiivi 2002/99/EÜ alusel.

(6) Otsust 79/542/EMÜ on mitu korda muudetud ning uuel reguleerival raamistikul põhinevad importi käsitlevad sätted on juba kõnealusesse otsusesse lisatud. Selguse ja läbipaistvuse huvides tuleks otsusega 79/542/EMÜ ette nähtud meetmed sätestada uues õigusaktis. Käesolev määrus sisaldab kõiki otsuse 79/542/EMÜ sätteid. Seetõttu aegub otsus 79/542/EMÜ käesoleva määruse jõustumisel ning kuni selle sõnaselge tühistamiseni seda enam ei kohaldata.

(7) Direktiivis 92/65/EMÜ on sätestatud loomatervishoiu nõuded ELi siseseks kauplemiseks elusloomade, sperma, munarakkude ja embrüotega, mille suhtes ei kohaldata kõnealuse direktiivi F lisas osutatud ELi erieeskirjades sätestatud loomatervishoiu nõudeid, ning nende impordiks Euroopa Liitu. Vastavalt kõnealusele direktiivile võib nimetatud elusloomi, spermat, munarakke ja embrüoid Euroopa Liitu importida ainult nendest kolmandatest riikidest, mis kuuluvad selles direktiivis osutatud korras koostatud loetelusse. Lisaks peab selliste elusloomadega kaasas olema veterinaarsertifikaat, mis vastab kõnealuses direktiivis osutatud korras koostatud näidisele.

(8) Nõukogu 17. detsembri 1996. aasta direktiiviga 96/93/EÜ loomade ja loomsete saaduste sertifitseerimise kohta ([2]) on kehtestatud eeskirjad, mida tuleb järgida veterinaariaalastes õigusaktides nõutud sertifikaatide väljaandmisel, et vältida eksitavate või võltsitud sertifikaatide väljastamist. On asjakohane tagada, et eeskirjad ja põhimõtted, mida kohaldavad kolmandate riikide ametlikud inspektorid või veterinaararstid, oleksid vähemalt samaväärsed kõnealuses direktiivis sätestatud eeskirjade ja põhimõtetega. Teatavad kõnealuse määruse II lisas esitatud loetelusse kuuluvad kolmandad riigid on esitanud piisavaid tagatisi selliste eeskirjade ja põhimõtete olemasolu ja rakendamise kohta. Seetõttu on asjakohane lubada kõnealustest kolmandatest riikidest teatavate elusloomade toomist Euroopa Liitu tingimusel, et nende konkreetse haigusolukorra tõttu ei ole nõutavad lisapiirangud.

(9) Direktiivis 2002/99/EÜ on sätestatud loomatervishoiu eeskirjad, mis käsitlevad loomsete saaduste ja nendest saadud inimtoiduks ettenähtud toodete Euroopa Liitu importimist. Vastavalt kõnealusele direktiivile tuleb koostada nende kolmandate riikide või

([1]) ELT L 157, 30.4.2004, lk 33.
([2]) EÜT L 13, 16.1.1997, lk 28.

▼C1

kolmandate riikide piirkondade loetelud, millest on lubatud teatavate loomsete saaduste import, mis ühtlasi peab vastama teatavatele veterinaarsertifitseerimise nõuetele.

(10) Direktiivis 2004/68/EÜ on sätestatud loomatervishoiu nõuded teatavate elusate kabiloomade impordi suhtes Euroopa Liitu ja transiidile Euroopa Liidu kaudu. Kõnealuste elusate kabiloomade import Euroopa Liitu ja transiit Euroopa Liidu kaudu on lubatud ainult nendest kolmandatest riikidest ja territooriumidelt, mis kuuluvad kõnealuses direktiivis osutatud korras koostatud loetellu või loeteludesse, ning see import peab vastama teatavatele veterinaarsertifitseerimise nõuetele.

(11) Direktiivi 92/65/EMÜ artikli 17 lõike 2 viimase lõigu kohaselt võib elusloomi ja loomseid saadusi, mille suhtes kohaldatakse direktiive 92/65/EMÜ, 2002/99/EÜ ja 2004/68/EÜ, Euroopa Liitu importida ja need võivad Euroopa Liitu transiidi korras läbida ainult siis, kui nendega on kaasas veterinaarsertifikaat ning nad vastavad ELi õigusaktides sätestatud asjaomastele nõuetele.

(12) Seetõttu on direktiivide 92/65/EMÜ, 2002/99/EÜ ja 2004/68/EÜ rakendamiseks asjakohane sätestada käesolevas määruses kolmandate riikide, territooriumite ja nende osade loetelu ning konkreetsed imporditingimused, sealhulgas teatavate elusloomade ja teatavate loomade värske liha veterinaarsertifikaatide näidised.

(13) ELi õigusaktide järjepidevuse huvides tuleks käesolevas määruses arvesse võtta ka neid tervishoiunõudeid, mis on sätestatud muudes ELi õigusaktides, eelkõige määrustes (EÜ) nr 852/2004, 853/2004 ja 854/2004, millega kehtestatakse toiduainete ja loomset päritolu toidu hügieeni käsitlevad eeskirjad ning eeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks, samuti nõudeid, mis on sätestatud nõukogu 29. aprilli 1996 aasta direktiivis 96/23/EÜ, millega nähakse ette teatavate ainete ja nende jääkide kontrollimise meetmed elusloomades ja loomsetes toodetes, ([1]) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta määruses (EÜ) nr 999/2001, millega sätestatakse teatavate transmissiivsete spongiformsete entsefalopaatiate vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad ([2]).

(14) Määruses (EÜ) nr 882/2004 on sätestatud üldeeskirjad, millega reguleeritakse ametlike kontrollide läbiviimist toidu ja loomasööda, loomatervise ja loomade heaolu valdkonnas. Kõnealuse määruse artikliga 48 antakse komisjonile volitus võtta vastu nende kolmandate riikide loetelu, millest võib konkreetseid tooteid Euroopa Liitu importida. Määruses (EÜ) nr 854/2004 sätestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks, sealhulgas nende kolmandate riikide loetelu koostamiseks, millest on lubatud loomsete saaduste import. Kõnealuste eeskirjadega nähakse ette, et need loetelud võivad olla ühendatud teiste loeteludega, mis on koostatud inimeste ja loomade tervise kaitseks.

([1]) EÜT L 125, 23.5.1996, lk 10.
([2]) EÜT L 147, 31.5.2001, lk 1.

▼C1

(15) Seetõttu peavad käesoleva määruse lisades esitatud näidissertifikaadid hõlmama ka tõendeid selle kohta, et on täidetud direktiivis 96/23/EÜ ning määrustes (EÜ) nr 999/2001, 852/2004, 853/2004 ja 854/2004 sätestatud tervishoiunõuded.

(16) Käesoleva määruse lisades esitatud näidissertifikaadid peavad hõlmama ka tõendeid selle kohta, et on täidetud loomade heaolu käsitlevad nõuded, mis on sätestatud nõukogu 22. detsembri 1993. aasta direktiivis 93/119/EÜ loomade kaitse kohta tapmisel või surmamisel ([1]) ning nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määruses (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ([2]).

(17) Selleks et tagada, et Euroopa Liitu toodavate elusloomade tervislikku seisundit ei ohustata nende transportimise ajal päritoluriigiks olevast kolmandast riigist Euroopa Liitu, tuleb sätestada teatavad nõuded elusloomade transportimise, sealhulgas kogumiskeskuste kohta.

(18) Loomatervise kaitse tagamiseks ELis tuleb elusloomad vedada liidus otse nende sihtkohta.

(19) Värske liha puhul, mis on Euroopa Liitu toodud muusse kolmandasse riiki transiidi eesmärgil, ei ole tegemist suure ohuga rahvatervisele. Siiski peab selline liha vastama kõikidele asjaomastele loomatervise nõuetele. Seetõttu tuleb kehtestada konkreetsed normid värske liha transiidi ja sellele eelneva ladustamise kohta.

(20) Kaliningradi geograafilise asendi tõttu, mis mõjutab ainult Lätit, Leedut ja Poolat, tuleb sätestada eritingimused nende saadetiste suhtes, mille transiit Venemaale ja Venemaalt toimub läbi Euroopa Liidu.

(21) Euroopa Liitu peab olema lubatud tuua sõraliste seltsi (*Artiodactyla*) kuuluvate, loodusest püütud ja tehistingimustes peetavate ulukite värsket liha (välja arvatud rups ja hakkliha). Selleks et välistada sellise impordiga kaasneda võivaid võimalikke riske loomade tervisele, on asjakohane, et kõnealused loomad eraldatakse metsloomadest kolmeks kuuks enne selliste saadetiste Euroopa Liitu toomist. Kõnealuste saadetiste veterinaarsertifikaadi näidises (RUF) tuleks seda vastavalt arvesse võtta.

(22) Komisjoni 11. detsembri 2003. aasta otsuses 2003/881/EÜ loomatervishoiu ja sertifitseerimise nõuete kohta mesilaste (*Apis mellifera*) ja kimalaste (*Bombus* spp.) impordil kolmandatest riikidest ([3]) sätestatakse loomatervishoiu ja sertifitseerimise nõuded mesilaste ja kimalaste impordi suhtes teatavatest kolmandatest riikidest. ELi õigusaktide lihtsustamise huvides tuleb käesolevasse määrusesse lisada kõnealuses otsuses sätestatud meetmed. Sellest tulenevalt tuleb otsus nr 2003/881/EÜ tunnistada kehtetuks.

([1]) EÜT L 340, 31.12.1993, lk 21.
([2]) ELT L 3, 5.1.2005, lk 1.
([3]) ELT L 328, 17.12.2003, lk 26.

▼C1

(23) Asjakohane on kehtestada üleminekuperiood, et võimaldada liikmesriikidel ja tootmisharul võtta vajalikke meetmeid käesolevas määruses sätestatud nõuetele vastamiseks.

(24) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

SISU, REGULEERIMISALA JA MÕISTED

Artikkel 1

Sisu ja reguleerimisala

1. Käesolevas määruses sätestatakse veterinaarsertifitseerimise nõuded selliste saadetiste Euroopa Liitu toomiseks, mis sisaldavad järgmisi elusloomi või värsket liha:

a) kabiloomad;

b) IV lisa 2. osas loetletud loomad;

c) inimtoiduks ettenähtud kabiloomade ja hobuslaste värske liha, välja arvatud lihavalmistised.

2. Käesoleva määrusega kehtestatakse nende kolmandate riikide, territooriumide või nende osade loetelud, millest võib Euroopa Liitu tuua lõikes 1 osutatud saadetisi.

3. Käesolevat määrust ei kohaldata kodustamata loomade Euroopa Liitu toomise suhtes järgmistel juhtudel:

a) kui loomad tuuakse Euroopa Liitu loomanäituste jaoks, mille raames kõnealuseid loomi ei peeta ega aretata tavapärasel viisil;

b) kui loomad kuuluvad tsirkusesse;

c) kui loomad on ette nähtud direktiivi 92/65/EMÜ artikli 2 lõike 1 punktis c määratletud tunnustatud asutuse, instituudi või keskuse jaoks.

4. Käesoleva määruse kohaldamine ei piira sertifitseerimise erinõuete kohaldamist, mis on kehtestatud muude ELi õigusaktide või ELi ja kolmandate riikide vahel sõlmitud kokkulepetega.

Artikkel 2

Mõisted

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *kabiloomad* – direktiivi 2004/68/EÜ artikli 2 punktis d määratletud kabiloomad;

▼C1

b) *värske liha* – määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.10 määratletud värske liha;

c) *hobuslased* – nõukogu direktiivi 90/426/EMÜ ([1]) artikli 2 punktis b määratletud hobuslased;

d) *põllumajandusettevõte* – talumajapidamine või muu ametliku järelevalve all olev põllumajandus-, tööstus- või äriettevõte, sealhulgas loomaaiad, lõbustuspargid ja loodus- või jahireservaadid, kus elusloomi tavapäraselt peetakse või aretatakse.

II PEATÜKK

ELUSLOOMADE EUROOPA LIITU TOOMISE TINGIMUSED

Artikkel 3

Kabiloomade Euroopa Liitu toomise üldtingimused

Kabiloomasaadetisi võib Euroopa Liitu tuua ainult juhul, kui need vastavad järgmistele tingimustele:

a) saadetised pärinevad kolmandatest riikidest, territooriumidelt või nende osadest, mis on loetletud I lisa 1. osas esitatud tabeli esimeses, teises ja kolmandas veerus, mille jaoks on olemas veterinaarsertifikaadi näidis, mis vastab I lisa 1. osas esitatud tabeli neljandas veerus loetletud asjaomasele saadetisele;

b) saadetisega on kaasas asjakohane veterinaarsertifikaat, mis on koostatud vastavalt I lisa 2. osas sätestatud vastava veterinaarsertifikaadi näidisele, võttes arvesse kõnealuse lisa 1. osas esitatud tabeli kuuendas veerus osutatud konkreetseid tingimusi, ning mille on täitnud ja allkirjastanud eksportiva kolmanda riigi ametlik veterinaararst;

c) saadetis vastab punktis b osutatud veterinaarsertifikaadis sätestatud nõuetele, sealhulgas:

i) kõnealuses sertifikaadis sätestatud lisatagatistele, kui need on osutatud I lisa 1. osas esitatud tabeli viiendas veerus;

ii) mis tahes täiendavatele veterinaarsertifitseerimise nõuetele, mida sihtliikmesriik võib nõuda kooskõlas ELi veterinaariaalaste õigusaktidega ning mis sisalduvad kõnealuses sertifikaadis.

([1]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42.

▼C1

Artikkel 4

Nõuded teatavate kabiloomasaadetiste kogumiskeskuste kohta

Kabiloomasaadetisi, mis sisaldavad elusloomi rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest, võib Euroopa Liitu tuua ainult juhul, kui need on koostatud kogumiskeskustes, mille on heaks kiitnud päritoluriigiks oleva kolmanda riigi pädev asutus kooskõlas I lisa 5. osas sätestatud nõuetega.

Artikkel 5

Juhendid materjalide ja katsemenetluste standardimiseks kabiloomade puhul

Kui kabiloomasaadetiste Euroopa Liitu toomiseks on I lisa 1. osas esitatud tabeli neljandas veerus loetletud veterinaarsertifikaatidega nõutav proovide võtmine ja uuringud kõnealuse lisa 6. osas loetletud haiguste suhtes, viib kõnealuste proovide võtmise ja uuringud läbi või kontrollib selle läbiviimist päritoluriigiks oleva kolmanda riigi pädev asutus vastavalt kõnealuse lisa 6. osas esitatud materjalide ja katsemenetluste standardimise juhenditele.

Artikkel 6

Eritingimused teatavate kabiloomasaadetiste jaoks, mida imporditakse Saint-Pierre'i ja Miqueloni ning tuuakse Euroopa Liitu

I lisa 7. osas esitatud tabelis loetletud liikidesse kuuluvate kabiloomade saadetisi, mis toodi Saint-Pierre'i ja Miqueloni vähem kui kuus kuud enne nende Saint-Pierre'ist ja Miquelonist Euroopa Liitu saatmise kuupäeva, võib Euroopa Liitu tuua ainult juhul kui:

a) saadetised vastavad I lisa 7. osa 1. peatükis sätestatud loomade pidamis- ja karantiininõuetele;

b) saadetist on testitud vastavalt I lisa 7. osa 2. peatükis sätestatud veterinaaruuringute nõuetele.

Artikkel 7

Teatavate mesilase- ja kimalaseliikide Euroopa Liitu toomise üldtingimused

1. IV lisa 2. osas esitatud 1. tabelis loetletud mesilase- ja kimalaseliike on lubatud Euroopa Liitu tuua ainult nendest kolmandatest riikidest või territooriumidelt,

a) mis on loetletud II lisa 1. osas;

b) kus ameerika haudmemädaniku, tarumardika (*Aethina tumida*) ja lesta liigist *Tropilaelaps* spp. esinemisest teatamine on kohustuslik kogu kolmanda riigi territooriumil või asjaomasel territooriumil.

▼C1

2. Erandina lõike 1 punktist a võib mesilase- ja kimalasesaadetisi Euroopa Liitu tuua II lisa 1. osas loetletud kolmanda riigi või territooriumi osast, mis on:

a) kolmanda riigi või territooriumi geograafiliselt ja epidemioloogiliselt eraldatud osa;

b) loetletud IV lisa 1. osa 1. jaos esitatud tabeli kolmandas veerus.

Kui kõnealust erandit kohaldatakse, on keelatud Euroopa Liitu tuua mesilaste ja kimalaste saadetisi asjaomase kolmanda riigi või territooriumi kõikidest muudest osadest, mida ei ole loetletud IV lisa 1. osa 1. jaos esitatud tabeli kolmandas veerus.

3. IV lisa 2. osa 1. tabelis loetletud liikidesse kuuluvate mesilaste ja kimalaste saadetised sisaldavad kas:

a) mesilas- (*Apis mellifera*) ja kimalasemade (*Bombus* spp.) tarusid, millest igaühes on üks ema koos kõige rohkem 20 saatjaga; või

b) kimalaste (*Bombus* spp.) konteinerid, millest igaüks sisaldab kõige rohkem 200 täiskasvanud kimalasega peret.

4. IV lisa 2. osa 1. tabelis loetletud liikidesse kuuluvate mesilaste ja kimalaste saadetised:

a) saadetakse koos asjakohase veterinaarsertifikaadiga, mis on koostatud vastavalt IV lisa 2. osas sätestatud asjaomase veterinaarsertifikaadi näidisele ning mille on täitnud ja allkirjastanud eksportiva kolmanda riigi ametlik veterinaararst;

b) vastavad punktis a osutatud veterinaarsertifikaadis sätestatud veterinaarnõuetele.

Artikkel 8

Üldtingimused elusloomade Euroopa Liitu vedamise kohta

Pärast päritoluriigiks olevas kolmandas riigis pealelaadimist ning enne saabumist Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti ei tohi elusloomade saadetised olla:

a) veetud koos elusloomadega, kes:

i) ei ole ette nähtud Euroopa Liitu toomiseks; või

ii) kelle tervisestaatus on madalam.

b) maha laaditud või (õhutranspordi korral) teise õhusõidukisse viidud sellises kolmandas riigis, territooriumil või nende osas, mis ei ole loetletud I lisa 1. osas esitatud tabeli esimeses, teises ega kolmandas veerus, või mille kohta ei ole I lisa 1. osas esitatud tabeli neljandas veerus loetletud asjaomastele saadetistele vastavat veterinaarsertifikaadi näidist, või maanteel või raudteel transporditud või jalgsi aetud läbi sellise kolmanda riigi, territooriumi või nende osa.

▼C1

Artikkel 9

Elusloomade Euroopa Liitu vedamise ajaline piirang

Elusloomasaadetisi võib Euroopa Liitu tuua ainult juhul, kui kõnealused saadetised jõuavad Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti kümne päeva jooksul pärast asjakohase veterinaarsertifikaadi väljastamise kuupäeva.

Mereveo korral pikendatakse kõnealust kümnepäevalist ajavahemikku lisaaja võrra, mis vastab meresõidu kestusele, mida kinnitab laeva kapteni allkirjastatud deklaratsioon, mis on koostatud kooskõlas I lisa 3. osaga ning mille originaal on lisatud veterinaarsertifikaadile.

Artikkel 10

Eritingimused õhuteed pidi Euroopa Liitu veetud elusloomasaadetiste pritsimise kohta

Kui elusloomasaadetisi, välja arvatud mesilasi ja kimalasi, veetakse õhuteed pidi, pritsitakse kasti või konteinerit, milles neid veetakse, ning ümbritsevat ala sobiva insektitsiidiga.

Kõnealust pritsimist teostatakse vahetult enne õhusõiduki uste sulgemist pealelaadimise järel ning pärast mis tahes järgnevat uste avamist kolmandas riigis, kuni õhusõiduk on jõudnud oma sihtkohta.

Õhusõiduki kapten kinnitab pritsimist, kirjutades alla deklaratsioonile, mis on koostatud kooskõlas I lisa 4. osaga ning mille originaal on lisatud veterinaarsertifikaadile.

Artikkel 11

Teatavate kabiloomasaadetiste Euroopa Liitu toomise järgselt kohaldatavad nõuded

1. Nende kabiloomade saadetised, mis on ette nähtud aretamiseks ja toodanguks või loomaaedadele, lõbustusparkidele ja loodus- või jahireservaatidele, saadetakse pärast Euroopa Liitu toomist viivitamata sihtettevõttesse.

Kabiloomad jäävad kõnealusesse ettevõttesse vähemalt 30 päevaks, välja arvatud juhul, kui nad saadetakse otse tapamajja.

2. Kohe tapmiseks ettenähtud kabiloomade saadetised saadetakse viivitamata sihttapamajja, kus nad tapetakse viie tööpäeva jooksul pärast tapamajja saabumise kuupäeva.

▼C1

Artikkel 12

Eritingimused teatavate kabiloomasaadetiste transiidi suhtes läbi kolmandate riikide

Juhul kui kohaldatakse I lisa 1. osa eritingimust I, kohaldatakse selleks, et lubada kõnealuses tingimuses osutatud kabiloomasaadetistel, mis on pärit ühest liikmesriigist ning saadetakse teise liikmesriiki, läbida transiidina I lisa 1. osa tabelis esitatud loetelusse kuuluvat kolmandat riiki, territooriumi või nende osa, mille jaoks ei ole vastavat veterinaarsertifikaadi näidist kõnealuse tabeli neljandas veerus osutatud asjaomaste kabiloomasaadetiste kohta, järgmisi tingimusi:

a) nuumveiste puhul:

   i) lõpliku sihtkoha pädev asutus peab eelnevalt kindlaks määrama lõplikud sihtettevõtted;

   ii) saadetisse kuuluvaid elusloomi tohib lõplikust sihtettevõttest välja viia üksnes kohe tapmiseks;

   iii) kuni saadetisse kuuluvaid loomi hoitakse asjaomases ettevõttes, peab kõiki elusloomade saabumisi lõplikku sihtettevõttesse ja sealt väljaviimisi kontrollima pädev asutus;

b) kohe tapmiseks ettenähtud kabiloomade suhtes kohaldatakse artikli 11 lõiget 2.

▼M8

Artikkel 12a

Erand teatavate aretuseks ja tootmiseks ettenähtud veiste saadetiste transiidi suhtes läbi Leedu

1. Venemaa Kaliningradi piirkonnast pärit ja väljaspool liitu asuvasse sihtkohta teel olevate aretuseks ja tootmiseks ettenähtud veiste saadetiste maanteetransiidiks antakse luba, kui see vastab järgmistele tingimustele.

a) Loomad sisenevad Leetu Kybartai maantee piiripunktis ja väljuvad Leedust Medininkai piiripunktis.

b) Loomi veetakse maanteesõidukitega ja konteinerites, millele Leedu pädeva asutuse veterinaarteenistus on ühendusse sisenemisel Kybartai maantee piiripunktis kinnitanud seerianumbriga plommi.

c) Nõukogu direktiivi 91/496/EMÜ artikli 7 lõike 1 kolmandas taandes viidatud dokumentidele, sealhulgas nõuetekohaselt täidetud, käesoleva määruse I lisa 2. osas esitatud veterinaarsertifikaadi näidise „BOV-X-TRANSIT-RU” kohasele veterinaarsertifikaadile, mis on saadetisega kaasas Kybartai maantee piiripunktist Medininkai piiripunktini liikudes, lööb Kybartai maantee piiripunktis piirikontrolli eest vastutav pädeva asutuse ametlik veterinaararst igale leheküljele templi „ONLY FOR TRANSIT FROM THE RUSSIAN REGION OF KALININGRAD VIA LITHUANIA” („AINULT TRANSIIDIKS VENEMAA KALININGRADI PIIRKONNAST LÄBI LEEDU”).

▼M8

d) Järgitud on nõukogu direktiivi 91/496/EMÜ artiklis 9 sätestatud nõudeid.

e) Saadetis on tunnistatud vastuvõetavaks transiidi jaoks läbi Leedu komisjoni määruse (EÜ) nr 282/2004 ([1]) artikli 1 lõikes 1 osutatud ühises veterinaariaalases sisenemisdokumendis, millele on alla kirjutanud Kybartai maantee piiripunkti ametlik veterinaararst.

f) Loomadega on kaasas veterinaarsertifikaat, mis lubab takistusteta sisenemist Valgevenesse ning veterinaarsertifikaat loomade sihtkoha jaoks Venemaal.

2. Saadetist ei laadita maha liidus ja see toimetatakse otse liidust väljumise kohta Medininkai piiripunktis.

Pärast seda, kui saadetise väljumiskontrolli käigus Medininkai piiripunktis on kindlaks tehtud, et tegemist on sama saadetisega, mis sisenes Leetu Kybartai maantee piiripunktis, täidab Medininkai piiripunkti ametlik veterinaararst ühise veterinaarialase sisenemisdokumendi 3. osa.

3. Ootamatuste või hädaolukordade ilmnemise korral transiidi ajal rakendab transiitliikmesriik vastavalt vajadusele direktiivi 90/425/EMÜ ([2]) artikli 8 lõike 1 punkti b teises taandes sätestatud meetmeid.

4. Leedu pädev asutus kontrollib pidevalt, et liidu territooriumile saabuvate ja sealt lahkuvate saadetiste arv oleks võrdsed.

▼C1

Artikkel 13

Artiklis 7 osutatud mesilase- ja kimalasesaadetiste Euroopa Liitu toomise järgselt kohaldatavad nõuded

1. Artikli 7 lõike 3 punktis a osutatud mesilas- ja kimalasemade saadetised saadetakse viivitamata nende lõplikku sihtkohta, kus pädev asutus tarud üle kontrollib ning mesilasemad viiakse enne kohalikesse peredesse asutamist üle uutesse tarudesse.

2. Tarud, saatjaloomad ja mesilas- või kimalasemaga päritoluriigiks olevast kolmandast riigist kaasa tulnud muu materjal saadetakse pädeva asutuse määratud laborisse, et uurida:

a) tarumardikate (*Aethina tumida*), nende munade või vastsete olemasolu;

b) *Tropilaelaps* spp. liigist lesta tundemärkide olemasolu.

Pärast laborikontrolli puurid, saatjad ja muu materjal hävitatakse.

3. Artikli 7 lõike 3 punktis b osutatud kimalaste (*Bombus* spp.) saadetised saadetakse viivitamata nende määratud sihtkohta.

([1]) ELT L 49, 19.2.2004, lk 11.
([2]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.

▼C1

Kõnealused kimalased võivad jääda pere elutsükli lõpuni konteinerisse, milles nad Euroopa Liitu toodi.

Kõnealune konteiner ja kogu kimalastega päritoluriigiks olevast kolmandast riigist kaasas olnud materjal hävitatakse hiljemalt pärast pere elutsükli lõppu.

III PEATÜKK

VÄRSKE LIHA EUROOPA LIITU TOOMISE TINGIMUSED

Artikkel 14

Värske liha importimise üldtingimused

Inimtoiduks ettenähtud värske liha saadetisi võib Euroopa Liitu importida ainult juhul, kui need vastavad järgmistele tingimustele:

a) saadetised pärinevad kolmandatest riikidest, territooriumidelt või nende osadest, mis on loetletud II lisa 1. osas esitatud tabeli esimeses, teises ja kolmandas veerus, mille jaoks on olemas veterinaarsertifikaadi näidis, mis vastab II lisa 1. osas esitatud tabeli neljandas veerus loetletud asjaomasele saadetisele;

b) Euroopa Liitu sisenemise piiripunktis esitatakse nendega koos asjakohane veterinaarsertifikaat, mis on koostatud vastavalt II lisa 2. osas sätestatud asjaomase veterinaarsertifikaadi näidisele, võttes arvesse kõnealuse lisa 1. osas esitatud tabeli kuuendas veerus osutatud eritingimusi, ning mille on täitnud ja allkirjastanud eksportiva kolmanda riigi ametlik veterinaararst;

c) need vastavad punktis b osutatud veterinaarsertifikaadis sätestatud nõuetele, sealhulgas:

   i) kõnealuses sertifikaadis sätestatud lisatagatistele, kui need on osutatud II lisa 1. osas esitatud tabeli viiendas veerus;

   ii) mis tahes täiendavatele veterinaarsertifitseerimise nõuetele, mida sihtliikmesriik võib nõuda kooskõlas ELi veterinaariaalaste õigusaktidega ning mis sisalduvad kõnealuses sertifikaadis.

Artikkel 15

Uluksõraliste nülitud rümpade importimise järgselt kohaldatavad nõuded

Kooskõlas nõukogu direktiivi 97/78/EÜ ([1]) artikli 8 lõikega 2 saadetakse uluksõraliste nülitud rümpade saadetised, mis on pärast täiendavat töötlemist ette nähtud inimtoiduks, viivitamata sihtkohaks olevasse töötlemisettevõttesse.

([1]) EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9.

▼C1

Artikkel 16

Värske liha transiit ja ladustamine

Värske liha saadetisi, mis ei ole ette nähtud Euroopa Liitu importimiseks, vaid mille sihtkohaks on kolmas riik ning mis on ette nähtud transiidiks kas kohe või pärast ladustamist Euroopa Liidus vastavalt direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikele 4 ja artiklile 13, lubatakse Euroopa Liitu tuua ainult juhul, kui need vastavad järgmistele nõuetele:

a) saadetised pärinevad II lisa 1. osas esitatud tabeli esimeses, teises ja kolmandas veerus loetletud kolmandatest riikidest, territooriumidelt või nende osadest, mille jaoks on olemas veterinaarsertifikaadi näidis, mis vastab II lisa 1. osas esitatud tabeli neljandas veerus osutud asjaomasele saadetisele;

b) saadetised vastavad punktis a osutatud asjaomases veterinaarsertifikaadi näidises kõnealuse saadetise puhul kehtestatud loomatervishoiu erinõuetele;

c) saadetistega on kaasas veterinaarsertifikaat, mis on koostatud vastavalt III lisas esitatud veterinaarsertifikaadi näidisele ning mille on täitnud ja allkirjastanud asjaomase kolmanda riigi ametlik veterinaararst;

d) saadetised on tunnistatud transiidiks, sealhulgas vajadusel ladustamiseks, vastuvõetavaks komisjoni määruse (EÜ) nr 136/2004 ([1]) artikli 2 lõikes 1 osutatud ühises veterinaariaalases sisenemisdokumendis, millele on alla kirjutanud Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti ametlik veterinaararst.

Artikkel 17

Läbi Läti, Leedu ja Poola toimuva transiidi suhtes kohaldatav erand

1. Erandina artiklist 16 on komisjoni otsuses 2009/821/EÜ ([2]) loetletud Läti, Leedu ja Poola kindlaksmääratud piiripunktide vahel lubatud teostada maanteed või raudteed mööda selliste saadetiste transiiti läbi Euroopa Liidu, mis on pärit Venemaalt ning mis viiakse otse või kolmanda riigi kaudu Venemaale, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) pädeva asutuse veterinaarteenistus on Euroopa Liitu sisenemise piiripunktis pannud saadetisele seerianumbriga plommi;

b) saadetisega kaasas olevate ja direktiivi 97/78/EÜ artiklis 7 osutatud dokumentide igale lehele on Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti pädeva asutuse ametlik veterinaararst pannud templi „AINULT TRANSIIDIKS LÄBI ELi VENEMAALE”;

c) järgitud on direktiivi 97/78/EÜ artiklis 11 sätestatud menetlusnõudeid;

d) saadetis on Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti ametliku veterinaararsti alla kirjutatud ühises veterinaariaalases sisenemisdokumendis tunnistatud transiidiks vastuvõetavaks.

([1]) ELT L 21, 28.1.2004, lk 11.
([2]) ELT L 296, 12.11.2009, lk 1.

▼C1

2. Selliste saadetiste mahalaadimine või ladustamine, nagu määratletud direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikes 4 või artiklis 13, ei ole Euroopa Liidu territooriumil lubatud.

3. Pädev asutus kontrollib korrapäraselt Euroopa Liidu territooriumilt väljaviidavate saadetiste arvu ja toodete koguse vastavust Euroopa Liitu sisenevate saadetiste arvule ja toodete kogusele.

IV PEATÜKK

ÜLD-, ÜLEMINEKU- JA LÕPPSÄTTED

Artikkel 18

Sertifitseerimine

Käesoleva määrusega nõutavad veterinaarsertifikaadid täidetakse vastavalt V lisas esitatud selgitavatele märkustele.

Kõnealune nõue ei takista siiski elektroonilise sertifitseerimise või muude heakskiidetud ja liidu tasemel ühtlustatud süsteemide kasutamist.

Artikkel 19

Üleminekusätted

▼M1

Üleminekuperioodil kuni 31. maini 2011 võib jätkuvalt Euroopa Liitu tuua elusloomade ja inimtoiduks ettenähtud värske liha saadetisi (välja arvatud Hawaii osariigist pärinevad mesilase- ja kimalasesaadetised), mille kohta asjaomased veterinaarsertifikaadid on välja antud enne 30. novembrit 2010 kooskõlas otsustega 79/542/EMÜ või 2003/881/EÜ.

▼C1

Artikkel 20

Kehtetuks tunnistamine

Otsus 2003/881/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 21

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼C1

I LISA

KABILOOMAD

▼M8

1. OSA

Kolmandate riikide, territooriumide või nende osade loetelu (*)

Kolmanda riigi ISO kood ja nimi	Territooriumi kood	Kolmanda riigi, territooriumi või nende osa kirjeldus	Veterinaarsertifikaat		Eritingimused
			Näidis(ed)	Lisatagatised (SG)	
1	2	3	4	5	6
CA – Kanada	CA-0	Kogu riik	POR-X		**IVb** **IX** **V**
	CA-1	Kogu riik, välja arvatud järgmiselt piiritletud Okanagani oru piirkond Briti Columbias: — Kanada ja Ameerika Ühendriikide piiril asuvast punktist 120°15′ läänepikkust ja 49°põhjalaiust — põhja suunas punktini 119°35′ läänepikkust ja 50°30′ põhjalaiust — kirde suunas punktini 119° läänepikkust ja 50°45′põhjalaiust — lõuna suunas Kanada ja Ameerika Ühendriikide piiril asuva punktini 118°15′ läänepikkust ja 49° põhjalaiust	BOV-X, OVI-X, OVI-Y RUM (**)	**A**	
CH – Šveits	CH-0	Kogu riik	(***)		
CL – Tšiili	CL-0	Kogu riik	BOV-X,OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	**B**	
GL – Gröönimaa	GL-0	Kogu riik	OVI-X, RUM		**V**
HR – Horvaatia	HR-0	Kogu riik	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
IS – Island	IS-0	Kogu riik	BOV-X, BOV-Y RUM, OVI-X, OVI-Y		
			POR-X, POR-Y	**B**	
ME – Montenegro	ME-0	Kogu riik			**I**
MK – endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (****)	MK-0	Kogu riik			**I**
NZ – Uus-Meremaa	NZ-0	Kogu riik	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y OVI-X, OVI-Y		**III** **V**
PM – Saint-Pierre ja Miquelon	PM-0	Kogu riik	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y CAM		
RS – Serbia (*****)	RS-0	Kogu riik			**I**

▼M8

Kolmanda riigi ISO kood ja nimi	Territooriumi kood	Kolmanda riigi, territooriumi või nende osa kirjeldus	Veterinaarsertifikaat		Eritingimused
			Näidis(ed)	Lisatagatised (SG)	
1	2	3	4	5	6
RU – Venemaa	RU-0	Kogu riik			
	RU-1	Kogu riik, välja arvatud Kaliningradi piirkond			
	RU-2	Kaliningradi piirkond	BOV-X-TRANSIT-RU		**X**

(*) Ilma et see piiraks sertifitseerimise eritingimusi, mis on kehtestatud Euroopa Liidu ja kolmandate riikide vahel sõlmitud mis tahes asjakohase kokkuleppega.
(**) Ainult nende elusloomade puhul, kes ei kuulu hirvlaste hulka.
(***) Sertifikaadid vastavalt Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelisele põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppele (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132).
(****) Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik: selle riigi lõplik nomenklatuur lepitakse kokku pärast ÜRO tasemel toimuvate läbirääkimiste lõppemist.
(*****) v.a Kosovo, vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonile nr 1244/99.

Eritingimused (vt iga sertifikaadi joonealuseid märkusi)

„I”: kohe tapmisele kuuluvate elusloomade või nuumveiste transiidiks läbi kolmanda riigi territooriumi, kui loomi veetakse ühest liikmesriigist teise nummerdatud plommiga plommitud veokites.

Plommi number peab olema märgitud veterinaarsertifikaadile, mis tapmiseks ja nuumamiseks ettenähtud elusveiste puhul vastab direktiivi 64/432/EMÜ ([1]) lisas F sätestatud näidisele ning tapmiseks ettenähtud lammaste ja kitsede puhul direktiivi 91/68/EMÜ ([2]) E lisa I näidisele.

Lisaks peab plomm olema Euroopa Liitu sisenemiseks määratud piiripunkti saabumisel vigastamata ning plommi number peab olema sisestatud Euroopa Liidu ühtsesse veterinaariaalasesse elektroonilisse süsteemi (TRACES).

Enne transiiti läbi ühe või mitme kolmanda riigi peab pädev veterinaarasutus panema sertifikaadile liidust väljumise kohas templi järgmise sõnastusega: „ONLY FOR TRANSIT BETWEEN DIFFERENT PARTS OF THE EUROPEAN UNION VIA THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA/MONTENEGRO/SERBIA („AINULT TRANSIIDIKS EUROOPA LIIDU ERINEVATE OSADE VAHEL LÄBI ENDISE JUGOSLAAVIA MAKEDOONIA VABARIIGI/MONTENEGRO/SERBIA”) (*) (**)”

Nuumveised tuleb transportida otse sihtliikmesriigi pädeva veterinaarameti määratud sihtettevõttesse. Neid loomi tohib kõnealusest sihtettevõttest välja viia üksnes kohe tapmiseks.

(*) Mittevajalik riik maha tõmmata.
(**) Serbia (v.a Kosovo, vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonile nr 1244/99).

„II”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud tuberkuloosivaba staatus seoses näidissertifikaadi BOV-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„III”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud brutselloosivaba staatus seoses näidissertifikaadi BOV-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„IVa”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud veiste ensootilisest leukoosist vaba staatus seoses näidissertifikaadi BOV-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„IVb”: ametlikult veiste ensootilisest leukoosist vabad karjad, mis on tunnistatud samaväärseks direktiivi 64/432/EMÜ D lisas sätestatud nõuetega seoses näidissertifikaadi BOV-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga liitu.

([1]) EÜT 121, 29.7.1964, lk 1977/64.
([2]) EÜT L 46, 19.2.1991, lk 19.

▼M8

„V”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud brutselloosivaba staatus seoses näidissertifikaadi OVI-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„VI”: geograafilised piirangud:

„VII”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud tuberkuloosivaba staatus seoses näidissertifikaadi RUM kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„VIII”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud brutselloosivaba staatus seoses näidissertifikaadi RUM kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„IX”: territoorium, millel on ametlikult tunnustatud Aujeszky haigusest vaba staatus seoses näidissertifikaadi POR-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga Euroopa Liitu.

„X”: ainult aretuseks ja/või tootmiseks ettenähtud veiste transiidiks Kaliningradi piirkonnast läbi Leedu muudesse Venemaa piirkondadesse.

2. OSA

Veterinaarsertifikaatide näidised

Näidised

„BOV-X”: veterinaarsertifikaadi näidis impordijärgselt aretamiseks ja/või tootmiseks ettenähtud koduveiste (sealhulgas liigid Bubalus ja Bison ning nende ristandid) kohta.

„BOV-Y”: veterinaarsertifikaadi näidis pärast importi kohe tapmiseks ettenähtud koduveiste (sealhulgas liigid Bubalus ja Bison ning nende ristandid) kohta.

„BOV-X-TRANSIT-RU”: veterinaarsertifikaadi näidis koduveiste (sealhulgas liigid Bubalus ja Bison ning nende ristandid) kohta, kes on ette nähtud transiidiks Kaliningradi piirkonnast läbi Leedu territooriumi muudesse Venemaa piirkondadesse.

„OVI-X”: veterinaarsertifikaadi näidis impordijärgselt aretamiseks ja/või tootmiseks ettenähtud kodulammaste (Ovis aries) ja -kitsede (Capra hircus) kohta.

„OVI-Y”: veterinaarsertifikaadi näidis pärast importi kohe tapmiseks ettenähtud kodulammaste (Ovis aries) ja -kitsede (Capra hircus) kohta.

„POR-X”: veterinaarsertifikaadi näidis impordijärgselt aretamiseks ja/või tootmiseks ettenähtud kodusigade (Sus scrofa) kohta.

„POR-Y”: veterinaarsertifikaadi näidis pärast importi kohe tapmiseks ettenähtud kodusigade (Sus scrofa) kohta.

„RUM”: veterinaarsertifikaadi näidis sõraliste seltsi (Artiodactyla) (välja arvatud veised (sealhulgas liigid Bubalus ja Bison ning nende ristandid), Ovis aries, Capra hircus, Suidae ja Tayassuidae) ning sugukondadesse Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvate loomade kohta.

„SUI”: veterinaarsertifikaadi näidis muude kui koduloomadena peetavate Suidae, Tayassuidae ja Tapiridae kohta.

„CAM”: I lisa 7. osas sätestatud tingimuste kohaselt Saint-Pierre’ist ja Miquelonist imporditud loomade erikinnituse näidis.

▼**M8**

SG (lisatagatised)

„A”:	lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia testidega seotud tagatised loomade puhul, kes on sertifitseeritud vastavalt veterinaarsertifikaadi näidisele BOV-X (punkt II.2.8 B), OVI-X (punkt II.2.6 D) ja RUM (punkt II.2.6).
„B”:	sigade vesikulaarhaiguse ja sigade klassikalise katku testidega seotud tagatised loomade puhul, kes on sertifitseeritud vastavalt veterinaarsertifikaadi näidisele POR-X (punkt II.2.4 B) ja SUI (punkt II.2.4 B).
„C”:	brutselloositestiga seotud tagatised loomade puhul, kes on sertifitseeritud vastavalt veterinaarsertifikaadi näidisele POR-X (punkt II.2.4 C) ja SUI (punkt II.2.4 C).

▼M6

„Näidis BOV-X

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Saadetise andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel			I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a.	
			I.3. Pädev keskasutus		
			I.4. Pädev kohalik asutus		
I.5. Saaja Nimi Aadress Sihtnumber Tel			I.6.		
I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik / ISO kood	I.10. Sihtpiirkond / Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Aadress		Loanumber		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress		Loanumber		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Maanteeveok ☐ Muu ☐ Identifitseerimine Viited dokumentidele				I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
				I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus				I.19. Kauba kood (HSi kood) **01.02**	
				I.20. Kogus	
I.21.				I.22. Pakendite arv	
I.23. Plommi/konteineri number				I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐					
I.26.				I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (teaduslik nimetus)	Tõug	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼M6

RIIK **Näidis BOV-X**

II osa. Sertifitseerimine

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1. nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, Siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2. nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ);

II.1.3. veiste spongioosse entsefalopaatia (BSE) osas:

(1) (2) *kas* [a] on loomad identifitseeritud alalise identifitseerimissüsteemi abil, mis võimaldab kindlaks teha nende ema ja päritolukarja, ning loomad ei kuulu määruse (EÜ) nr 999/2001 II lisa C peatüki I osa punkti 4 alapunkti b alapunktis iv kirjeldatud nakatunud veiste hulka;

b) kui asjaomases riigis on esinenud algupäraseid BSE juhtumeid, on loomad sündinud pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva või pärast viimast algupärast BSE juhtumit esindava looma sündi, kui see toimus pärast söödakeelu jõustumise kuupäeva.]

(1) (3) *või* [a] on loomad identifitseeritud alalise identifitseerimissüsteemi abil, mis võimaldab kindlaks teha nende ema ja päritolukarja, ning loomad ei kuulu määruse (EÜ) nr 999/2001 II lisa C peatüki II osa punkti 4 alapunkti b alapunktis iv kirjeldatud nakatunud veiste hulka;

b) on loomad sündinud pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva või pärast viimast algupärast BSE juhtumit esindava looma sündi, kui see toimus pärast söödakeelu jõustumise kuupäeva.]

(1) (4) *või* [a] on loomad identifitseeritud alalise identifitseerimissüsteemi abil, mis võimaldab kindlaks teha nende ema ja päritolukarja, ning loomad ei kuulu määruse (EÜ) nr 999/2001 II lisa C peatüki II osa punkti 4 alapunkti b alapunktis iv kirjeldatud nakatunud veiste hulka;

b) on loomad sündinud vähemalt kaks aastat pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva või pärast viimast algupärast BSE juhtumit esindava looma sündi, kui see toimus pärast söödakeelu jõustumise kuupäeva.]

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1. nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... (5) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga:

(1) *kas* [a] ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi;]

(1) *või* [a] seda on käsitatud suu- ja sõrataudivabana alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni (pp/kk/aaaa) rakendusmääruse (EL) nr …/…/ alusel,

b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, Rifti oru palavikku, veiste nakkavat pleuropneumooniat, nodulaarset dermatiiti ega episootilist hemorraagiat ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti,

c) ning viimase 12 kuu jooksul ei ole seal tehtud vaktsineerimisi punktides a ja b nimetatud haiguste vastu ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;]

(1) *kas* [d] ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud lammaste katarraalset palavikku;]

(1) (9) *või* [d] seal ei ole 24 kuud esinenud lammaste katarraalset palavikku, ning lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia antikehade tuvastamiseks tehtud seroloogilised analüüsid, mida on tehtud kahel korral, isolatsiooni-/karantiiniaja alguses ja vähemalt 28 päeva hiljem, ... (pp/kk/aaaa) ja ..... …(pp/kk/aaaa) võetud vereproovidest, kusjuures teine proov peab olema võetud kümne päeva jooksul enne eksporti, on andnud negatiivse tulemuse;]

▼M6

RIIK **Näidis BOV-X**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

([1]) *või* [d) ei ole see 24 kuu jooksul olnud vaba lammaste katarraalsest palavikust ning loomi on vaktsineeritud inaktiveeritud vaktsiiniga vähemalt 60 päeva enne liitu saatmise kuupäeva kõikide lammaste katarraalse palaviku serotüüpide ..... (*sisestage serotüüp/tüübid*) vastu, mis esinevad uuritaval populatsioonil vastavalt seireprogrammile ([12]) piirkonnas, mis asub 150 km raadiuses lahtris I.11. kirjeldatud päritoluettevõttest (-ettevõtetest), ja loomadel kestab vaktsiini spetsifikatsioonides tagatud immuunsusperiood;]

II.2.2. nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kuus kuud enne liitu lähetamist ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;

II.2.3. nad on viibinud sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist lahtris I.11 kirjeldatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes):

a) milles ja mille ümbruses 150 km raadiuses ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud episootilise hemorraagia juhtumeid/puhanguid,

b) milles ja mille ümbruses 10 km raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, Rifti oru palaviku, lammaste katarraalse palaviku, veiste nakkava pleuropneumoonia, nodulaarse dermatiidi ja vesikulaarse stomatiidi, juhtumeid/puhanguid;

II.2.4. nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punkti II.2.1 alapunktides a ja b osutatud haiguste vastu;

II.2.5. nad on pärit karjadest, mille suhtes ei ole kehtestatud piiranguid tuberkuloosi, brutselloosi ja veiste ensootilise leukoosi likvideerimist käsitlevate riiklike õigusaktide alusel;

II.2.6. nad on pärit karjadest, mis on tunnistatud ametlikult tuberkuloosivabaks ([6]);

ning ([1]) ([7]) *kas* [on pärit piirkonnast, mis on tunnistatud ametlikult tuberkuloosivabaks ([6]);]

([1]) *või* [on läbinud viimase 30 päeva jooksul enne liitu lähetamist nahasisese tuberkuliiniproovi, ([8]) mille tulemus oli negatiivne;]

([1]) *või* [on alla kuue nädala vanused;]

II.2.7. neid ei ole vaktsineeritud brutselloosi vastu ja nad on pärit karjadest, mis on tunnistatud ametlikult brutselloosivabaks ([6]);

ning ([1]) ([7]) *kas* [on pärit piirkonnast, mis on tunnistatud ametlikult brutselloosivabaks ([6]),]

([1]) *või* [on läbinud viimase 30 päeva jooksul enne liitu lähetamist võetud proovide alusel vähemalt ühe veiste brutselloosi testi ([8]),]

([1]) *või* [on alla 12 kuu vanused,]

([1]) *või* [on kastreeritud isasloomad mis tahes vanuses,]

([1]) *kas* [II.2.8. nad on pärit karjadest, mis on kaasatud veiste ensootilise leukoosi tõrje ametlikku süsteemi ja kus ei ole viimase kahe aasta jooksul kõnealuse haiguse esinemise kohta kliinilisi ega laboritestide tulemusel saadud tõendeid,]

([1]) *või* [II.2.8. nad on pärit karjadest, mis on tunnistatud ametlikult vabaks veiste ensootilisest leukoosist ([6]) ([6a]),]

ning ([1]) ([7]) *kas* [nad on pärit piirkonnast, mis on tunnistatud ametlikult vabaks veiste ensootilisest leukoosist ([6]);]

([1]) *või* [nad on läbinud viimase 30 päeva jooksul enne liitu lähetamist võetud proovide alusel individuaalse veiste ensootilise leukoosi testi, ([8]) mille tulemus oli negatiivne;]

([1]) *või* [on alla 12 kuu vanused;]

II.2.9. nad on/olid ([1]) lähetatud oma päritoluettevõttest (-ettevõtetest) ilma ühtegi turgu läbimata:

([1]) *kas* [otse liitu,]

([1]) *või* [lahtris I.13 kirjeldatud ametlikult heakskiidetud kogumiskeskusse, mis asub punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil,]

▼M6

RIIK **Näidis BOV-X**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

ja kuni liitu lähetamiseni:

a) ei ole nad puutunud kokku muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega,

b) ei ole nad asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 30 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

II.2.10. kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja ametlikult heaks kiidetud desinfitseerimisvahendiga desinfitseeritud;

II.2.11. loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.12. loomad laaditi liitu lähetamiseks ..... (pp/kk/aaaa) ([10]) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.3. **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) 1/2005 asjaomaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

([1]) ([11]) [II.4. **Erinõuded**

II.4.1. Ametliku teabe kohaselt ei ole lahtris I.11 osutatud põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) viimase 12 kuu jooksul registreeritud veiste infektsioosse rinotrahheiidi (IBR) esinemise kohta kliinilisi ega patoloogilisi tõendeid;

II.4.2. lahtris I.28 osutatud loomad on:

a) olnud viimased 30 päeva vahetult enne ekspordiks lähetamist isoleeritud pädeva asutuse poolt heakskiidetud ruumides,

b) läbinud negatiivsete tulemustega IBRi seroloogilise testi, mis on tehtud vähemalt 21 päeva pärast isoleerimist võetud seerumiga, ja kõigil isoleeritud loomadel on kõnealuse testi tulemused samuti negatiivsed,

c) veiste infektsioosse rinotrahheiidi vastu vaktsineerimata.]

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud aretamiseks ja/või tootmiseks ettenähtud koduveiste (sealhulgas liigid *Bubalus* ja *Bison* ning nende ristandid) jaoks.

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihtpõllumajandusettevõttesse, kuhu nad jäävad vähemalt 30 päevaks enne edasiviimist väljapoole põllumajandusettevõtet, välja arvatud tapamajja lähetamise korral.

I osa

— Lahter I.8.: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13.: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15.: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või -konteinerid ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.23.: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28.: *Identifitseerimissüsteem*: loomadel peab olema

— individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder);

— eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

▼M6

RIIK **Näidis BOV-X**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Liigid: valida sobiv, kas „*Bos*", „*Bison*" või „*Bubalus*".

Vanus: sünnikuupäev (pp/kk/aaaa).

Sugu (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud isasloom).

Tõug: märkida, kas puhtatõuline või ristand.

II osa

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Üksnes siis, kui loomad on sündinud ja neid on pidevalt peetud riigis või piirkonnas, mis on liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt väheolulise BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ja loetletud sellisena komisjoni otsuses 2007/453/EÜ.

(3) Üksnes siis, kui päritoluriik või -piirkond on liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt kontrollitud BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ja loetletud sellisena otsuses 2007/453/EÜ.

(4) Üksnes siis, kui päritoluriik või -piirkond ei ole määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt liigitatud või see on liigitatud määratlemata BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ja loetletud sellisena otsuses 2007/453/EÜ.

(5) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

(6) Ametlikult tuberkuloosi-/brutselloosivabad piirkonnad ja karjad, nagu on sätestatud direktiivi 64/432/EMÜ A lisas ning veiste ensootilistest leukoosist vabad piirkonnad ja karjad vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ D lisa I peatükile.

(6a) Üksnes ametlikult veiste ensootilise leukoosi vabade karjade puhul, mis on tunnistatud samaväärseks direktiivi 64/432/EMÜ D lisas I peatükis sätestatud nõuetega seoses näidissertifikaadi BOV-X kohaselt sertifitseeritud elusloomade ekspordiga ELi piirkonnast, mis määruse (EL) 206/2010 I lisa 1. osa 6. veerus on esitatud kirjega „**IVb**" seoses veiste ensootilise leukoosiga.

(7) Üksnes territooriumi puhul, mis on määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa 6. veerus esitatud kirjega „**II**", seoses tuberkuloosiga ja kirjega „**III**", seoses brutselloosiga ja/või kirjega „**IVa**" seoses veiste ensootilise leukoosiga.

(8) Testid, mis on tehtud seoses asjaomase haigusega vastavalt määruse (EL) nr 206/2010/EMÜ I lisa 6. osas kirjeldatud juhenditele.

(9) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**A**".

Lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia testid vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osale.

(10) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil liit on võtnud piiravaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(11) Kui seda nõuab sihtkohaks olev ELi liikmesriik või Šveits kooskõlas otsusega 2004/558/EÜ ning Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppega (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132).

(12) Seire programm vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1266/2007 I lisale (ELT L 283, 27.10.2007, lk 37).

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼M6

Näidis BOV-Y

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Saadetise andmed

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress
Tel

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a.

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Saaja
Nimi
Aadress
Sihtnumber
Tel

I.6.

I.7. Päritoluriik | ISO kood | I.8. Päritolupiirkond | Kood

I.9. Sihtriik | ISO kood | I.10. Sihtpiirkond | Kood

I.11. Päritolukoht
Nimi | Loanumber
Aadress

I.12.

I.13. Laadimiskoht
Aadress | Loanumber

I.14. Väljumiskuupäev

I.15. Transpordivahend
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐
Maanteeveok ☐ Muu ☐
Identifitseerimine
Viited dokumentidele

I.16. ELi sisenemise piiripunkt

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (HSi kood)
01.02

I.20. Kogus

I.21.

I.22. Pakendite arv

I.23. Plommi/mahuti number

I.24.

I.25. Kauba lubatud otstarve:
Tapaloomad ☐

I.26.

I.27. Impordiks või sisenemiseks ELi ☐

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (teaduslik nimetus)	Tõug	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼M6

RIIK **Näidis BOV-Y**

II osa. Sertifitseerimine

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1. nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2. nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.1.3. veiste spongioosse entsefalopaatia (BSE) osas:

(1) (2) *kas* [a] on loomad identifitseeritud alalise identifitseerimissüsteemi abil, mis võimaldab kindlaks teha nende ema ja päritolukarja, ning loomad ei kuulu määruse (EÜ) nr 999/2001 II lisa C peatüki I osa punkti 4 alapunkti b alapunktis iv kirjeldatud nakatunud veiste hulka;

b) kui asjaomases riigis on esinenud algupäraseid BSE juhtumeid, on loomad sündinud pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva või pärast viimast algupärast BSE juhtumit esindava looma sündi, kui see toimus pärast söödakeelu jõustumise kuupäeva.]

(1) (3) *või* [a] on loomad identifitseeritud alalise identifitseerimissüsteemi abil, mis võimaldab kindlaks teha nende ema ja päritolukarja, ning loomad ei kuulu määruse (EÜ) nr 999/2001 II lisa C peatüki II osa punkti 4 alapunkti b alapunktis iv kirjeldatud nakatunud veiste hulka;

b) on loomad sündinud pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva või pärast viimast algupärast BSE juhtumit esindava looma sündi, kui see toimus pärast söödakeelu jõustumise kuupäeva.]

(1) (4) *või* [a] on loomad identifitseeritud alalise identifitseerimissüsteemi abil, mis võimaldab kindlaks teha nende ema ja päritolukarja, ning loomad ei kuulu määruse (EÜ) nr 999/2001 II lisa C peatüki II osa punkti 4 alapunkti b alapunktis iv kirjeldatud nakatunud veiste hulka;

b) on loomad sündinud vähemalt kaks aastat pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva või pärast viimast algupärast BSE juhtumit esindava looma sündi, kui see toimus pärast söödakeelu jõustumise kuupäeva.]

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1. nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... (5) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

(1) *kas* [a] ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi;]

(1) *või* [a] seda on käsitatud suu- ja sõrataudivabana alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni (pp/kk/aaaa) rakendusmääruse (EL) nr ...../ ....., alusel,

b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, Rifti oru palavikku, veiste nakkavat pleuropneumooniat, nodulaarset dermatiiti ega episootilist hemorraagiat ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti,

c) ning viimase 12 kuu jooksul ei ole seal punktides a ja b nimetatud haiguste vastu vaktsineeritud ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;]

(1) *kas* [d] ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud lammaste katarraalset palavikku;]

▼M6

RIIK **Näidis BOV-Y**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

(1) *või* [d) ei ole see 24 kuu jooksul olnud vaba lammaste katarraalsest palavikust ning loomi on vaktsineeritud inaktiveeritud vaktsiiniga vähemalt 60 päeva enne liitu saatmise kuupäeva kõikide lammaste katarraalse palaviku serotüüpide (*sisestage serotüüp/tüübid*)vastu, mis esinevad uuritaval populatsioonil vastavalt seireprogrammile (9) piirkonnas, mis asub 150 km kaugusel lahtris I.11. kirjeldatud päritoluettevõttest (-ettevõtetest), ja loomadel kestab vaktsiini spetsifikatsioonides tagatud immuunsusperiood;]

II.2.2. nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt kolm kuud enne Euroopa Liitu lähetamist ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;

II.2.3. nad on viibinud sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist lahtris I.11 kirjeldatud põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes):

a) milles ja mille ümbruses 150 km raadiuses ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia juhtumeid/puhanguid, ja

b) milles ja mille ümbruses 10 km raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, Rifti oru palaviku, lammaste katarraalse palaviku, veiste nakkava pleuropneumoonia, nodulaarse dermatiidi ja vesikulaarse stomatiidi, juhtumeid/puhanguid;

II.2.4. nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punkti II.2.1 alapunktides a ja b osutatud haiguste vastu;

II.2.5. nad on pärit karjadest,

a) mis kuuluvad veiste ensootilise leukoosi kontrolli ametlikku süsteemi ja

b) mille suhtes ei ole kehtestatud piiranguid tuberkuloosi ja brutselloosi likvideerimist käsitlevate riiklike õigusaktide alusel ja

c) mis on tunnistatud ametlikult tuberkuloosivabaks (6);

II.2.6. neid ei ole vaktsineeritud brutselloosi vastu ja nad:

(1) *kas* [on pärit karjadest, mis on tunnistatud ametlikult brutselloosivabaks (6);]

(1) *või* [on kastreeritud isasloomad mis tahes vanuses;]

II.2.7. nad on eraldi märgistatud vähemalt kahes kohas tagaveeranditel, mis näitab, et nad on eranditult ette nähtud kohe tapmiseks (7);

II.2.8. nad on/olid (1) lähetatud oma päritoluettevõttest (-ettevõtetest) ilma ühtegi turgu läbimata:

(1) *kas* [otse liitu,]

(1) *või* [lahtris I.13 kirjeldatud ametlikult heakskiidetud kogumiskeskusse, mis asub punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil,]

ja kuni liitu lähetamiseni

a) ei ole nad kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ning

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 30 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

II.2.9. kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja ametlikult heakskiidetud desinfitseerimisvahendiga desinfitseeritud;

II.2.10. loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.11. loomad laaditi liitu lähetamiseks ..... (pp/kk/aaaa) (8) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga, ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

▼M6

RIIK **Näidis BOV-Y**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.3. **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) 1/2005 asjaomaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

Märkused

Käesolev sertifikaat on mõeldud viivitamatuks tapmiseks ette nähtud elusveiste jaoks (sealhulgas liigid *Bubalus* ja *Bison* ning nende ristandid).

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihttapamajja, kus nad tapetakse viie tööpäeva jooksul.

I osa

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või -konteinerid ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem:* loomadel peab olema

  — individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder);

  — eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluette võtte.

  Liigid: valida sobiv, kas „*Bos*", „*Bison*" või „*Bubalus*".

  Vanus: sünnikuupäev (pp/kk/aaaa).

  Sugu (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud isasloom).

II osa

([1]) Vajalik alles jätta.

([2]) Üksnes siis, kui loomad on sündinud ja neid on pidevalt peetud riigis või piirkonnas, mis on liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt väheolulise BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ja loetletud sellisena komisjoni otsuses 2007/453/EÜ.

([3]) Üksnes siis, kui päritoluriik või -piirkond on liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt kontrollitud BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ja loetletud sellisena otsuses 2007/453/EÜ.

([4]) Üksnes siis, kui päritoluriik või -piirkond ei ole määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt liigitatud või see on liigitatud määratlemata BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ja loetletud sellisena otsuses 2007/453/EÜ.

([5]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

([6]) Ametlikult tuberkuloosi-/brutselloosivabad piirkonnad ja karjad, nagu on sätestatud direktiivi 64/432/EMÜ A lisas.

([7]) See märk peab olema **L**-kujuline, mille vasak serv peab olema13 cm pikkune ja alumine serv 7 cm pikkune ning ta peab kogu ulatuses olema 1 cm laiune. Märk kantakse nahale külmutamisega märgistamise teel.

▼M6

RIIK **Näidis BOV-Y**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

([8]) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

([9]) Seire programm vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1266/2007 I lisale (ELT L 283, 27.10.2007, lk 37).

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega):

Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev:

Allkiri:

Tempel:

▼M10

Näidis BOV-X-TRANSIT-RU

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a.
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Sihtnumber Tel		I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Address Sihtnumber Tel	
I.7. Päritoluriik ISO kood Venemaa	I.8. Päritolupiirkond Kood Kaliningrad	I.9. Sihtriik ISO kood Venemaa	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Aadress Sihtnumber		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Loanumber		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused Viited dokumentidele		I.16. ELi sisenemise piiripunkt Kybartai maantee, Leedu	
		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (HSi-kood) **01.02**	
		I.20. Kogus	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Plommi/konteineri number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil: Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐			
I.26. Transiidiks ELi kaudu kolmandasse riiki ☐ Kolmas riik: Venemaa Föderatsioon ISO kood: RU		I.27.	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liik (teaduslik nimetus)	Tõug	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼M10

RIIK **Näidis BOV-X-TRANSIT-RU**

II osa. Sertifitseerimine

II. **Terviseteave**	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele.

II.1.1. Nad on pärit territooriumilt koodiga RU-2 ([2]), kus käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeval:

([1]) *kas* [a) ei ole 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi]

([1]) *või* [a) seda on käsitatud suu- ja sõrataudivabana alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) rakendusmääruse (EL) nr ...../..... alusel]

b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, Rifti oru palavikku, veiste nakkavat pleuropneumooniat, nodulaarset dermatiiti ega episootilist hemorraagiat ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti;

c) ning viimase 12 kuu jooksul ei ole seal teostatud vaktsineerimisi punktides a ja b nimetatud haiguste vastu ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;

([1]) *kas* [d) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud lammaste katarraalset palavikku;]

([1]) *või* [d) ei ole see 24 kuu jooksul olnud vaba lammaste katarraalsest palavikust ning loomi on vaktsineeritud inaktiveeritud vaktsiiniga vähemalt 60 päeva enne transportimise kuupäeva kõikide lammaste katarraalse palaviku serotüüpide (sisestage serotüüp/tüübid) vastu, mis esinevad uuritaval populatsioonil vastavalt seireprogrammile ([4]) piirkonnas, mis asub 150 km kaugusel lahtris I.11 kirjeldatud päritoluettevõttest (-ettevõtetest), ja loomadel kestab vaktsiini spetsifikatsioonides tagatud immuunsusperiood;]

([1]) *kas* [II.1.2. nad on pärit Euroopa Liidust ja nad on toodud Euroopa Liidust koodiga RU-2 tähistatud territooriumile ..... (pp/kk/aaaa) ja sellest kuupäevast saadik on neid hoitud rajatistes, kus hoitakse ainult Euroopa Liidust pärit loomi;]

([1]) *või* [II.1.2. nad on viibinud koodiga RU-2 tähistatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kuus kuud enne Euroopa Liidu kaudu lähetamise kuupäeva ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;]

II.1.3. Nad on viibinud [sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamise kuupäeva] ([5]) lahtris I.11 kirjeldatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes):

a) milles ja mille ümbruses 150 km raadiuses ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud episootilise hemorraagia juhtumeid/puhanguid,

b) milles ja mille ümbruses kümne km raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, Rifti oru palaviku, lammaste katarraalse palaviku, veiste nakkava pleuropneumoonia, nodulaarse dermatiidi ja vesikulaarse stomatiidi juhtumeid/puhanguid.

II.1.4. Nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punkti II.1.1 alapunktides a ja b osutatud haiguste vastu;

a) nad ei ole kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega,

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 30 päeva jooksul esinenud punktis II.1.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid.

II.1.5. Kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja ametlikult heaks kiidetud desinfitseerimisvahendiga desinfitseeritud.

II.1.6. Loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid.

II.1.7. Euroopa Liidu kaudu Vene Föderatsiooni lähetamiseks laaditi nad ..... (pp/kk/aaaa) ([3]) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.1.8. Saadetis väljub Euroopa Liidust kindlaksmääratud piiripunktis, milleks on Medininkai piiripunkt Leedus.

▼M10

RIIK **Näidis BOV-X-TRANSIT-RU**

II. **Terviseteave**	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.2. **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 1/2005 sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks sobivas seisundis.

Märkused

Käesolev sertifikaat on mõeldud Kaliningradist pärit ja muudesse Venemaa osadesse saadetavate, aretuseks ja/või tootmiseks ettenähtud koduveiste (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ning nende ristandid) transiidiks läbi Euroopa Liidu.

I osa

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt komisjoni määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud komisjoni määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida transpordiks kasutatava maanteesõiduki registreerimisnumber. Hädaolukorra puhul peab kaubasaatja viivitamata teavitama liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: identifitseerimissüsteem: loomadel peab olema järgmine märgistus:

  — individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder);

  — eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

— Lahter I.28: liik: valida sobiv, kas „*Bos*", „*Bison*" või „*Bubalus*".

— Lahter I.28: vanus: sünnikuupäev (pp/kk/aaaa).

— Lahter I.28: sugu (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud isasloom).

— Lahter I.28: tõug: märkida, kas puhtatõuline või ristand.

II osa

([1]) Vajalik alles jätta.

([2]) Territooriumi kood vastavalt komisjoni määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

([3]) Laadimiskuupäev. Nende loomade transiiti ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtris I.7 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liidu kaudu Venemaale transiidi korras vedamise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, kui Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade transiidi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast läbi Euroopa Liidu.

([4]) Komisjoni määruse (EÜ) nr 1266/2007 I lisa kohane seireprogramm.

([5]) Nurksulgudes olev tekst kustutada, kui punktis II.1.2 antud teine valik kustutatakse.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:"

Tempel:

▼M6

Näidis OVI-X

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Saadetise andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel				I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a.	
				I.3. Pädev keskasutus			
				I.4. Pädev kohalik asutus			
I.5. Saaja Nimi Aadress Sihtnumber Tel				I.6.			
I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Aadress		Loanumber		I.12.			
I.13. Laadimiskoht Aadress		Loanumber		I.14. Väljumiskuupäev			
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Maanteeveok ☐ Muu ☐ Identifitseerimine Viited dokumentidele				I.16. ELi sisenemise piiripunkt			
				I.17.			
I.18. Kauba kirjeldus				I.19. Kauba kood (HSi kood)			
				I.20. Kogus			
I.21.				I.22. Pakendite arv			
I.23. Plommi/mahuti number				I.24.			
I.25. Kauba lubatud otstarve: Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐							
I.26.				I.27. Impordiks või sisenemiseks ELi ☐			

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (teaduslik nimetus)	Tõug	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼M6

RIIK **Näidis OVI-X**

II osa. Sertifitseerimine

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1. nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2. nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1. nad on pärit territooriumilt koodiga: .....([1]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

([2]) *kas* [a) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi;]

([2]) *või* [a) seda on käsitatud suu- ja sõrataudivabana alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni… (pp/kk/aaaa) rakendusmääruse (EL) nr ..... /alusel,

b) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, Rifti oru palavikku, väikemäletsejaliste katku, lammaste rõugeid, kitsede rõugeid, kitsede nakkavat pleuropneumooniat ega episootilist hemorraagiat ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja

c) ning viimase 12 kuu jooksul ei ole seal teostatud vaktsineerimisi punktides a ja b nimetatud haiguste vastu ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;]

([2]) *kas* [d) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud lammaste katarraalset palavikku;]

([2]) ([9]) *või* [d) ei ole seal 24 kuud esinenud lammaste katarraalset palavikku, ja lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia antikehade tuvastamiseks tehtud seroloogilised analüüsid, mida on tehtud kahel korral, isolatsiooni-/karantiiniaja alguses ja vähemalt 28 päeva hiljem ..... (pp/kk/aaaa) ja ..... (pp/kk/aaaa) võetud vereproovidest, kusjuures teine proov peab olema võetud kümne päeva jooksul enne eksporti, on andnud negatiivse tulemuse;]

([2]) *või* [d) ei ole see 24 kuu jooksul olnud vaba lammaste katarraalsest palavikust ning loomi on vaktsineeritud inaktiveeritud vaktsiiniga vähemalt 60 päeva enne liitu saatmise kuupäeva kõikide lammaste katarraalse palaviku serotüüpide *(sisestage serotüüp/tüübid)* vastu, mis esinevad uuritaval populatsioonil vastavalt seireprogrammile ([11]) piirkonnas, mis asub 150 km kaugusel lahtris I.11. kirjeldatud päritoluettevõttest (-ettevõtetest), ja loomadel kestab vaktsiini spetsifikatsioonides tagatud immuunsusperiood;]

II.2.2. nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kuus kuud enne liitu lähetamist ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;

II.2.3. nad on viibinud sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist lahtris I.11 kirjeldatud põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes),

a) milles ja mille ümbruses 150 km raadiuses ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia juhtumeid/puhanguid, ja

b) milles ja mille ümbruses 10 km raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, Rifti oru palaviku, lammaste katarraalse palaviku, väikemäletsejaliste katku, lammaste rõugete ja kitsede rõugete, kitsede nakkava pleuropneumoonia ja vesikulaarse stomatiidi, juhtumeid/puhanguid;

▼M6

RIIK **Näidis OVI-X**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.2.4. mulle teadaolevalt ja omaniku kirjaliku avalduse kohaselt:

a) ei ole loomad pärit põllumajandusettevõtetest ega olnud kontaktis loomadega põllumajandusettevõttest, kus on kliiniliselt tuvastatud järgmisi haigusi:

i) viimase kuue kuu jooksul lammaste või kitsede nakkavat agalaktiat *(Mycoplasma agalactiae, Mycoplasma capricolum, Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* „suur koloonia"),

ii) viimase 12 kuu jooksul paratuberkuloosi ja juustjat lümfadeniiti,

iii) viimase kolme aasta jooksul pulmonaarset adenomatoosi ja

iv) Maedi Visna't või kitsede viiruslikku artriiti/entsefaliiti:

([2]) *kas* [kolmel viimasel aastal,]

([2]) *või* [viimase 12 kuu jooksul ning kõik nakatunud loomad tapeti ja ülejäänud loomade puhul saadi kahel vähemalt kuuekuulise vahega tehtud uuringul negatiivsed tulemused,]

b) on loomad kaasatud kõnealustest haigustest teatamise ametlikku süsteemi, ja

c) neil ei ole kolme ekspordieelse aasta jooksul esinenud tuberkuloosi ega brutselloosi kliinilisi ega muid tunnuseid;

II.2.5. nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punkti II.2.1 alapunktides a ja b osutatud haiguste vastu;

II.2.6. nad on pärit:

([2]) ([3]) *kas* [lahtris I.8 kirjeldatud territooriumilt, mis on tunnistatud ametlikult brutselloosivabaks;]

([2]) *või* [lahtris I.11 kirjeldatud põllumajandusettevõttest (-ettevõtetest), kus seoses brutselloosiga *(Brucella melitensis)*

a) on kõik vastuvõtlikud loomad olnud vähemalt viimased 12 kuud vabad kõnealuse haiguse kliinilistest või muudest tunnustest,

b) esitatakse igal aastal seroloogiliseks analüüsiks valikrühm üle kuue kuu vanuseid kodulambaid ja –kitsi ([4]),

([2]) ([5]) *kas* [c) ei ole kõiki kodulambaid ega -kitsi kõnealuse haiguse vastu vaktsineeritud, välja arvatud loomad, keda on vaktsineeritud rohkem kui kaks aastat tagasi Rev. 1 vaktsiiniga;

d) viimased kaks testi ([6]), vähemalt kuuekuulise vahega, mis on tehtud ..... (pp/kk/aaaa) ja ..... (pp/kk/aaaa) kõigile üle kuue kuu vanustele lammastele ja kitsedele, andsid negatiivsed tulemused,]

([2]) *või* [c) on alla seitsme kuu vanuseid kodulambaid ja -kitsi vaktsineeritud kõnealuse haiguse vastu Rev. 1 vaktsiiniga;

d) viimased kaks uuringut, ([6]) mis on tehtud vähemalt kuuekuulise vahega

— ..... (pp/kk/aaaa) ja ..... (pp/kk/aaaa) kõigile vaktsineerimata üle kuue kuu vanustele lammastele ja kitsedele, ja

— ..... (pp/kk/aaaa) ja ..... (pp/kk/aaaa) kõigile vaktsineeritud üle 18 kuu vanustele lammastele ja kitsedele,

andsid negatiivsed tulemused, ja]

e) põllumajandusettevõttes on üksnes kodulambad ja -kitsed, kes vastavad vähemalt eespool esitatud tingimustele ja nõuetele;]

▼M6

RIIK **Näidis OVI-X**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

(2) [II.2.7. kastreerimata jäärasid on eelnenud 60 päeva jooksul hoitud pidevalt põllumajandusettevõttes, kus ei ole viimase 12 kuu jooksul diagnoositud ühtki nakkava epididümiidi *(Brucella ovis)* juhtumit, ja kõnealused jäärad on eelnenud 30 päeva jooksul läbinud komplemendi sidumise testi nakkava epididümiidi avastamiseks tulemusega alla 50 RÜ/ml;]

II.2.8. seoses skreipiga:

(2) (7) [II.2.8.1. peavad loomad, kui nad on määratud liikmesriigi jaoks, mille kogu territooriumi või selle osa suhtes kehtivad määruse (EÜ) nr 999/2001 VIII lisa A peatüki I osa punkti b või c sätted, vastama kõnealustes punktides osutatud programmidega ette nähtud tagatistele ja sihtkohaks olevate ELi liikmesriikide nõutud tagatistele seoses skreipiga, ja]

(1) *kas* [II.2.8.2. loomad on ette nähtud tootmiseks ning on sündinud ja neid on pidevalt peetud põllumajandusettevõtetes, kus ei ole kunagi diagnoositud skreipi juhtumeid;]

(2) (8) *või* [II.2.8.2. neid on peetud sünnist saadik või viimase kolme aasta jooksul pidevalt põllumajandusettevõttes või -ettevõtetes, mis on vähemalt viimase kolme aasta jooksul vastanud järgmistele nõuetele:

— neis tehakse korrapäraselt ametlikke veterinaarkontrollimisi;

— loomad on identifitseeritud kooskõlas ELi õigusaktidega;

— ükski skreipi juhtum ei ole kinnitust leidnud;

— kõiki üle 18 kuu vanuseid neis põllumajandusettevõtetes surnud või tapetud loomi (välja arvatud loomad, kes on hävitatud riikliku tauditõrjeprogrammi raames või tapetud inimtoiduks) on uuritud skreipi suhtes määruse (EÜ) nr 999/2001 X lisa C peatüki punkti 3.2 alapunktis b sätestatud laboratoorsete meetodite kohaselt; ja

— põllumajandusettevõttesse on toodud kodulambaid ja -kitsi, välja arvatud prioonvalgu genotüübiga ARR/ARR kodulambad, üksnes juhul, kui nad on pärit põllumajandusettevõttest, mis vastab eespool nimetatud nõuetele;]

(2) *või* [II.2.8.2. need on 2002/1003/EÜ I lisas määratletud ARR/ARR prioonvalgu genotüübiga kodulambad;]

II.2.9. nad on/olid (1) lähetatud oma päritoluettevõttest (-ettevõtetest) ilma ühtegi turgu läbimata

(2) *kas* [otse liitu,]

(2) *või* [lahtris I.13 kirjeldatud ametlikult heakskiidetud kogumiskeskusse, mis asub punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil,]

ja kuni liitu lähetamiseni

a) ei ole nad kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ning

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses on eelneva 30 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

II.2.10. kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja ametlikult heaks kiidetud desinfitseerimisvahendiga desinfitseeritud;

II.2.11. loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.12. loomad laaditi liitu lähetamiseks ..... (pp/kk/aaaa) (10) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga, ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

▼M6

RIIK **Näidis OVI-X**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.3. **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) 1/2005 asjaomaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud aretamiseks või tootmiseks ettenähtud elusate kodulammaste *(Ovis aries)* ja -kitsede *(Capra hircus)* jaoks.

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihtpõllumajandusettevõttesse, kuhu nad jäävad vähemalt 30 päevaks enne edasiviimist väljapoole põllumajandusettevõtet, välja arvatud tapamajja lähetamise korral.

I osa

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või -konteinerid ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: kasutada asjakohast HS-koodi: 01.04.10 või 01.04.20.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem: loomadel peab olema*

  — individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Tuleb märkida identifitseerimissüsteem (st märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder) ja selle anatoomiline asukoht loomal;

  — eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

  Liik: liigid: valida sobiv, kas „Ovis aries" või „Capra hircus".

  Vanus: (kuud).

  Sugu (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud isasloom).

II osa

([1]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

([2]) Vajalik alles jätta.

([3]) Üksnes territooriumi puhul, mis on märgitud kirjega „**V**" komisjoni määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa kuuendas veerus.

([4]) Brutselloosi suhtes uuritavate loomade valikrühma peavad igas põllumajandusettevõttes kuuluma:

  — kõik üle kuue kuu vanused kastreerimata ja brutselloosi vastu vaktsineerimata isasloomad,

  — kõik üle 18 kuu vanused brutselloosi vastu vaktsineeritud kastreerimata isasloomad,

  — kõik loomad, kes on ettevõttesse toodud pärast viimaseid uuringuid, ja

  — 25 % suguküpses eas emasloomadest ja vähemalt 50 emaslooma ettevõtte kohta.

([5]) See tuleb täita, kui sihtkohaks on otsuse 93/52/EMÜ ühes lisadest sätestatud liikmesriik või liikmesriigi osa.

▼M6

RIIK **Näidis OVI-X**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

(6) Vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osale.

Kui on tegemist rohkem kui ühe põllumajandusettevõttega, tuleb selgelt ära märkida igas ettevõttes tehtud viimase uuringu kuupäev.

(7) Tagatised seoses skreipi tõrje programmiga vastavalt sihtkohaks oleva ELi liikmesriigi taotlusele määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 15 ja IX lisa E peatüki kohaldamisel.

(8) Üksnes aretamiseks ette nähtud loomade puhul.

(9) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**A**". Lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia testid vastavalt määruse (EÜ) nr 206/2010 I lisa 6. osale.

(10) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(11) Seire programm vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1266/2007 I lisale (ELT L 283, 27.10.2007, lk 37).

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼M6

Näidis OVI-Y

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Saadetise andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a.
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Saaja Nimi Aadress Sihtnumber Tel		I.6.	
I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood
I.9. Sihtriik	ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Address	Loanumber	I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress	Loanumber	I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Maanteeveok ☐ Muu ☐ Identifitseerimine Viited dokumentidele		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (HSi kood)	
		I.20. Kogus	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Plommi/mahuti number		I.24.	
I.25. Kauba lubatud otstarve: Tapaloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sisenemiseks ELi ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (teaduslik nimetus)	Tõug	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼M6

RIIK **Näidis OVI-Y**

II osa. Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1. nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2. nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1. nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... ([1]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

([2]) *kas* [a) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi;]

([2]) *või* [a) seda on käsitatud suu- ja sõrataudivabana alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) rakendusmääruse (EL) nr ...../.....otsuse alusel,

b) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, Rifti oru palavikku, väikemäletsejaliste katku, lammaste rõugeid, kitsede rõugeid, kitsede nakkavat pleuropneumooniat ega episootilist hemorraagiat ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti,

c) ning viimase 12 kuu jooksul ei ole seal teostatud vaktsineerimisi punktides a ja b nimetatud haiguste vastu ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;]

([2]) *kas* [d) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud vaba lammaste katarraalset palavikku;]

([2]) *või* [d) ei ole see 24 kuu jooksul olnud vaba lammaste katarraalsest palavikust ning loomi on vaktsineeritud inaktiveeritud vaktsiiniga vähemalt 60 päeva enne liitu saatmise kuupäeva kõikide lammaste katarraalse palaviku serotüüpide (*sisestage serotüüp/tüübid*) vastu, mis esinevad uuritaval populatsioonil vastavalt seireprogrammile ([5]) piirkonnas, mis asub 150 km kaugusel lahtris I.11. kirjeldatud päritoluettevõttest (-ettevõtetest), ja loomadel kestab vaktsiini spetsifikatsioonides tagatud immuunsusperiood;]

II.2.2. nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt kolm kuud enne Euroopa Liitu lähetamist ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;

II.2.3. nad on viibinud sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist lahtris I.11 kirjeldatud põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes),

a) milles ja mille ümbruskonnas 150 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud episootilise hemorraagia juhtumeid/puhanguid, ja

b) milles ja mille ümbruses 10 km raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, Rifti oru palaviku, lammaste katarraalse palaviku, väikemäletsejaliste katku, lammaste rõugete ja kitsede rõugete, kitsede nakkava pleuropneumoonia ja vesikulaarse stomatiidi, juhtumeid/puhanguid;

II.2.4. nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punkti II.2.1 alapunktides a ja b osutatud haiguste vastu;

II.2.5. nad on/olid ([2]) lähetatud oma päritoluettevõttest (-ettevõtetest) ilma ühtegi turgu läbimata:

([2]) *kas* [otse liitu,]

▼M6

RIIK **Näidis OVI-Y**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

(2) *või* [lahtris I.13 kirjeldatud ametlikult heakskiidetud kogumiskeskusse, mis asub punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil,]

ja kuni liitu lähetamiseni

a) ei ole nad kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ning

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 30 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

II.2.6. seoses skreipiga:

(2) (3) [II.2.6.1. [kui loomad on määratud liikmesriigi jaoks, kus osaliselt või kogu territooriumi ulatuses kehtivad määruse (EÜ) nr 999/2001 VIII lisa A peatükk I osa punktis b või c esitatud sätted, peavad nad vastama kõnealustes punktides osutatud programmidega ette nähtud tagatistele nagu sätestatud määruse (EÜ) 546/2006 artiklis 2, ja]

(2) *kas* [II.2.6.2. nad on sündinud ja neid on pidevalt kasvatatud ettevõtetes, kus skreipit pole kunagi diagnoositud;]

(2) *või* [II.2.6.2. need on otsuse 2002/1003/EÜ I lisas määratletud prioonvalgu genotüübiga ARR/ARR kodulambad, kes on pärit ettevõttest, kust viimase kuue kuu jooksul ei ole skreipi esinemisest teatatud;]

II.2.7. kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja ametlikult heakskiidetud desinfitseerimisvahendiga desinfitseeritud;

II.2.8. loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.9. loomad laaditi liitu lähetamiseks ..... (pp/kk/aaaa) (4) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga, ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.3. **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) 1/2005 asjaomaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud pärast importimist kohe tapmiseks ettenähtud elusate kodulammaste (*Ovis aries*) ja -kitsede (*Capra hircus*) jaoks.

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihttapamajja, kus nad tapetakse viie tööpäeva jooksul.

I osa

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või -konteinerid ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: kasutada asjakohast HS-koodi: 01.04.10 või 01.04.20.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

▼M6

RIIK **Näidis OVI-Y**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem*: loomadel peab olema

— individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Tuleb märkida identifitseerimissüsteem (st märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder) ja selle anatoomiline asukoht loomal;

— eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluette võtte.

Liigid: valida sobiv, kas „*Ovis aries*" või „*Capra hircus*".

Vanus: kuud.

Sugu (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud isasloom).

II osa

([1]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

([2]) Vajalik alles jätta.

([3]) Tagatised seoses skreipi tõrje programmiga vastavalt sihtkohaks oleva ELi liikmesriigi taotlusele määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 15 ja IX lisa E peatüki kohaldamisel.

([4]) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

([5]) Seire programm vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1266/2007 I lisale (ELT L 283, 27.10.2007, lk 37).

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:"

▼C1

Näidis POR-X

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood) **01.03**	
		I.20. Arv/hulk	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼C1

RIIK **Näidis POR-X**

II osa: Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1 nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2 nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1 nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... ([1]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

([2]) *kas* [a) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, 12 kuu jooksul veiste katku, sigade aafrika katku, sigade klassikalist katku, sigade vesikulaarhaigust ega vesikulaareksanteemi ning 6 kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja]

([2]) *või* [a) i) ei ole seal esinenud [24 kuu jooksul suu- ja sõrataudi,] ([2]) 12 kuu jooksul veiste katku, sigade aafrika katku, vesikulaareksanteemi, [sigade klassikalist katku,] ([2]) ega [sigade vesikulaarhaigust] ([2]) ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja

ii) seda on käsitatud vabana [suu- ja sõrataudist,] ([2]) [sigade klassikalisest katkust] ([2]) ja [sigade vesikulaarhaigusest,] ([2]) alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr .../... alusel, ja]

b) viimase 12 kuu jooksul ei ole seal kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;

II.2.2 nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kuus kuud enne Euroopa Liitu lähetamist ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;

II.2.3 nad on viibinud punktis I.11 kirjeldatud põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist ning selle aja jooksul ei ole põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) ega kümne kilomeetri raadiuses päritoluettevõtte (-ettevõtete) ümbruskonnas esinenud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumeid/puhanguid;

II.2.4 A nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punktis II.2.1 osutatud haiguste vastu;

([2]) ([3]) [II.2.4 B neile on tehtud viimase 30 päeva jooksul uuring sigade vesikulaarhaiguse antikehade avastamiseks ja uuring sigade klassikalise katku antikehade avastamiseks, mõlemal juhul olid tulemused negatiivsed];

([2]) ([4]) [II.2.4 C neile on tehtud viimase 30 päeva jooksul sigade brutselloosi puhverdatud brutsella-antigeeni test, mille tulemus oli negatiivne;]

II.2.5 nad on pärit karjadest, mille suhtes ei ole riikliku brutselloositõrjeprogrammiga kehtestatud kitsendusi;

II.2.6 nad on/olid ([2]) lähetatud oma päritoluettevõttest (-ettevõtetest) ilma ühtegi turgu läbimata

([2]) *kas* [otse Euroopa Liitu ,]

([2]) *või* [lahtris I.13 kirjeldatud ametlikult heakskiidetud kogumiskeskusse, mis asub punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil,]

▼C1

RIIK **Näidis POR-X**

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

ja kuni Euroopa Liitu lähetamiseni

a) ei ole nad kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ning

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 40 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

II.2.7 kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga;

II.2.8 loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.9 nad laaditi Euroopa Liitu lähetamiseks …… (pp/kk/aaaa) ([5]) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.3 **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) nr 1/2005 asjakohaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

([2]) ([6]) [II.4 **Erinõuded**

[II.4.1 Aujeszky haigusest tuleb teatada lahtris I.7 osutatud riigis;

II.4.2 ametliku teabe kohaselt ei ole lahtris I.11 osutatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes) ega selle läheduses viie kilomeetri raadiuses paiknevates põllumajandusettevõtetes viimase 12 kuu jooksul registreeritud Aujeszky haiguse esinemise kohta kliinilisi, patoloogilisi ega seroloogilisi andmeid;

II.4.3 lahtris I.28 osutatud loomad on

a) enne ekspordiks lähetamist viibinud lahtris I.11 osutatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes) sünnist saadik või on viibinud kõnealus(t) es põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) viimased kolm kuud ja muudes samaväärse staatusega põllumajandusettevõtetes sünnist saadik,

b) olnud viimased 30 päeva vahetult enne ekspordiks lähetamist isoleeritud ruumides, mille on heaks kiitnud pädev asutus, ning neil ei ole olnud otseseid ega kaudseid kokkupuuteid teiste sigalastega,

c) läbinud negatiivsete tulemustega gI antikeha ELISA testi, ([7]) mis on tehtud vähemalt 21 päeva pärast isoleerimist võetud seerumist, ja kõigil isoleeritud loomadel on kõnealuse testi tulemused samuti negatiivsed, ja

d) Aujeszky haiguse vastu vaktsineerimata ega ole puutunud kokku vaktsineeritud loomadega ning nende päritolukarja ei ole vaktsineeritud eelnenud 12 kuu jooksul.]

([2]) ([8]) [II.4.4 …… (lisanõuded ja/või uuringud) ……]]

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud aretamiseks või tootmiseks ettenähtud elusate kodusigade (*Sus scrofa*) jaoks.

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihtpõllumajandusettevõttesse, kuhu nad jäävad vähemalt 30 päevaks enne edasiviimist väljapoole põllumajandusettevõtet, välja arvatud tappamajja lähetamise korral.

▼C1

RIIK **Näidis POR-X**

II. Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab kaubasaatja teatama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem*: loomadel peab olema

  — individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder);

  — eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

— Lahter I.28: *Vanus*: kuud.

— Lahter I.28: *Sugu* (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud loom).

II osa:

(1) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

(3) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa viiendas veerus „SG” kirjega „**B**”.

(4) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa viiendas veerus „SG” kirjega „**C**”.

(5) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast..

(6) Kui seda nõuab sihtkohaks olev ELi liikmesriik või Šveits kooskõlas otsusega 2008/185/EÜ ning Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppega (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132), välja arvatud riikide puhul, mis on tähistatud kirjega „**IX**” määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa kuuendas veerus „Eritingimused”.

(7) Teostada vastavalt otsuse 2008/185/EÜ III lisas sätestatud standarditele. Üle nelja kuu vanuste sigade puhul tuleb kasutada ELISA kogu viiruse testi.

(8) Lisanõuded, mida Soome on taotlenud seoses sigade transmissiivse gastroenteriidiga.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis POR-Y

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood) **01.03**	
		I.20. Arv/hulk	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Tapaloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼C1

RIIK **Näidis POR-Y**

II osa: Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1 nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2 nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1 nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... ([1]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

([2]) *kas* [a) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, 12 kuu jooksul veiste katku, sigade aafrika katku, sigade klassikalist katku, sigade vesikulaarhaigust ega vesikulaareksanteemi ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja]

([2]) *või* [a) i) ei ole seal esinenud [24 kuu jooksul suu- ja sõrataudi,] ([2]) 12 kuu jooksul veiste katku, sigade aafrika katku, vesikulaareksanteemi, [sigade klassikalist katku,] ([2]) ega [sigade vesikulaarhaigust] ([2]) ega kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja

ii) seda on käsitatud vabana [suu- ja sõrataudist,] ([2]) [sigade klassikalisest katkust] ([2]) ja [sigade vesikulaarhaigusest,] ([2]) alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et pärast kõnealust kuupäeva oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt on lubatud kõnealuseid loomi eksportida komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr .../... alusel, ja]

b) viimase 12 kuu jooksul ei ole seal kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;

II.2.2 nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt kolm kuud enne Euroopa Liitu lähetamist ning viimase 30 päeva jooksul ei ole nad kokku puutunud imporditud sõralistega;

II.2.3 nad on viibinud punktis I.11 kirjeldatud põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist ning selle aja jooksul ei ole põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) ega kümne kilomeetri raadiuses päritoluettevõtte (-ettevõtete) ümbruskonnas esinenud punktis II.2.1 osutatud haiguste juhtumeid/puhanguid;

II.2.4 A nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punktis II.2.1 osutatud haiguste vastu;

II.2.5 nad on/olid ([2]) lähetatud oma päritoluettevõttest (-ettevõtetest) ilma ühtegi turgu läbimata

([2]) *kas* [otse Euroopa Liitu ,]

([2]) *või* [lahtris I.13 kirjeldatud ametlikult heakskiidetud kogumiskeskusse, mis asub punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil,]

ja kuni Euroopa Liitu lähetamiseni

a) ei ole nad puutunud kokku muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ja

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 40 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

▼C1

RIIK **Näidis POR-Y**

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.2.6 kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga;

II.2.7 loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.8 nad laaditi Euroopa Liitu lähetamiseks ……..…… (pp/kk/aaaa) (3) lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.3 **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) 1/2005 asjakohaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

(2) (4) [II.4 **Erinõuded**

II.4.1 Aujeszky haigusest tuleb teatada lahtris I.7 osutatud riigis;

II.4.2 ametliku teabe kohaselt ei ole lahtris I.11 osutatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes) viimase kolme kuu jooksul registreeritud Aujeszky haiguse esinemise kohta kliinilisi, patoloogilisi ega seroloogilisi andmeid;

II.4.3 lahtris I.28 osutatud loomad on

a) enne ekspordiks lähetamist viibinud lahtris I.11 osutatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes) sünnist saadik või vähemalt 60 päeva,

b) Aujeszky haiguse vastu vaktsineerimata.]

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud pärast importimist kohe tapmiseks ettenähtud elusate kodusigade (*Sus scrofa*) jaoks

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihttapamajja, kus nad tapetakse viie tööpäeva jooksul.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab kaubasaatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem*: loomadel peab olema

  — individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder) ja selle anatoomiline asukoht loomal.

  — Eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

— Lahter I.28: *Vanus*: kuud.

— Lahter I.28: *Sugu* (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud loom).

▼C1

RIIK **Näidis POR-Y**

II. Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II osa:

(1) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

(3) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(4) Kui seda nõuab sihtkohaks olev ELi liikmesriik kooskõlas otsusega 2008/185/EÜ .

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼M6

„Näidis RUM

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa. Saadetise andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel				I.2. Sertifikaadi viitenumber		I.2.a.	
				I.3. Pädev keskasutus			
				I.4. Pädev kohalik asutus			
I.5. Saaja Nimi Aadress Sihtnumber Tel				I.6.			
I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Aadress		Loanumber		I.12.			
I.13. Laadimiskoht Aadress		Loanumber		I.14. Väljumiskuupäev			
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Maanteeveok ☐ Muu ☐ Identifitseerimine Viited dokumentidele				I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid			
I.18. Kauba kirjeldus				I.19. Kauba kood (HSi kood)			
				I.20. Kogus			
I.21.				I.22. Pakendite arv			
I.23. Plommi/mahuti number				I.24.			
I.25. Kauba lubatud otstarve: Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐ Tapaloomad ☐							
I.26.				I.27. Impordiks või sisenemiseks ELi ☐			
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (teaduslik nimetus)		Identifitseerimissüsteem		Tunnuskood		Vanus	Sugu

▼M6

RIIK **Näidis RUM**

II osa. Sertifitseerimine

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1. nad on pärit põllumajandusettevõtetest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi ja tuberkuloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, Siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2. nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, alla kirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1. nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... ([1]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

a) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi ja lammaste katarraalset palavikku, 12 kuu jooksul veiste katku, Rifti oru palavikku, veiste nakkavat pleuropneumooniat, nodulaarset dermatiiti, väikemäletsejaliste katku, lammaste rõugeid, kitsede rõugeid, kitsede nakkavat pleuropneumooniat ega episootilist hemorraagiat ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja

b) kus viimase 12 kuu jooksul ei ole loomi vaktsineeritud suu- ja sõrataudi, veiste katku, Rifti oru palaviku, veiste nakkava pleuropneumoonia, nodulaarse dermatiidi, väikemäletsejaliste katku, lammaste rõugete ja kitsede rõugete, kitsede nakkava pleuropneumoonia ja episootilist hemorraagia vastu, ja viimase 24 kuu jooksul ei ole loomi vaktsineeritud lammaste katarraalset palaviku vastu ning kuhu ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi koduloomi;

II.2.2. nad on viibinud:

([2]) *kas* [punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kuus kuud enne lähetamist liitu ning ei ole puutunud kokku kõnealusele territooriumile vähem kui kuus kuud tagasi imporditud sõralistega;]

([2]) *või* [lähteriigis vähemalt 60 päeva alates sisenemisest, kui nad on määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 7. osas loetletud asjaomasesse liiki kuuluvad loomad ja nad imporditi otse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 7. osas iga liigi kohta kindlaks määratud tingimustel kolmandast riigist vähem kui kuus kuud enne lastimist Euroopa Liitu ja igal juhul on nad olnud eraldatud teistest, erineva tervisestaatusega loomadest pärast eksportivas riigis vabastamist ja enne eksportimist Euroopa Liitu ([3])]

II.2.3. nad on viibinud sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist lahtrites I.11 ja I.13 kirjeldatud päritoluettevõttes/asutuses ([2]),

a) milles ja mille ümbruskonnas 150 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud lammaste katarraalse palaviku ega episootilise hemorraagia juhtumeid/puhanguid, ja

b) milles ja mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul esinenud muude punktis II.2.1 osutatud haiguste juhtumeid/puhanguid;

II.2.4. nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames ning neid ei ole vaktsineeritud punktis II.2.1 osutatud haiguste vastu ja nad on

([2]) ([4]) *kas* [pärit karjast, mis on tunnistatud ametlikult tuberkuloosivabaks, ja]

([2]) ([5]) *või* [läbinud viimase 30 päeva jooksul nahasisese tuberkuliiniproovi, mille tulemus oli negatiivne, ja]

neid ei ole vaktsineeritud brutselloosi vastu ning nad on

([2]) ([4]) *kas* [pärit karjast, mis on tunnistatud ametlikult brutselloosivabaks;]

([2]) ([5]) *või* [läbinud viimase 30 päeva jooksul seerumi aglutinatsiooni testi, mille tulemus oli alla 30 rahvusvahelise aglutinatsiooniühiku milliliitri kohta;]

([2]) *või* [on kastreeritud isasloomad mis tahes vanuses;]

▼M6

RIIK **Näidis RUM**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.2.5. mulle teadaolevalt ja omaniku kirjaliku avalduse kohaselt:

a) ei ole loomad pärit põllumajandusettevõtetest/asutustest ([2]) ega ole olnud kontaktis loomadega põllumajandusettevõttest, kus on kliiniliselt tuvastatud järgmisi haigusi:

i) viimase kuue kuu jooksul lammaste või kitsede nakkavat agalaktiat (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* „suur koloonia"),

ii) viimase 12 kuu jooksul paratuberkuloosi ja juustjat lümfadeniiti,

iii) viimase kolme aasta jooksul pulmonaarset adenomatoosi ja

iv) Maedi Visna't või kitsede viiruslikku artriiti/entsefaliiti

([2]) *kas* [kolmel viimasel aastal,]

([2]) *või* [viimase 12 kuu jooksul ning kõik nakatunud loomad tapeti ja ülejäänud loomade puhul saadi kahel vähemalt kuuekuulise vahega tehtud uuringul negatiivsed tulemused,]

b) on loomad kaasatud kõnealustest haigustest teatamise ametlikku süsteemi, ja

c) neil ei ole kolme ekspordieelse aasta jooksul esinenud tuberkuloosi ega brutselloosi kliinilisi ega muid tunnuseid;

([2]) ([6]) [II.2.6. loomadele lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia antikehade tuvastamiseks tehtud seroloogilised analüüsid, mida on tehtud kahel korral, isolatsiooni-/karantiiniaja alguses ja vähemalt 28 päeva hiljem, ... (pp/kk/aaaa) ja ..... (pp/kk/aaaa) võetud vereproovidest, kusjuures teine proov peab olema võetud kümme päeva jooksul enne eksporti, on andnud negatiivsed tulemused;]

II.2.7. nad on lähetatud lahtrites I.11 ja I.13 kirjeldatud põllumajandusettevõttest otse Euroopa Liitu ja kuni liitu lähetamiseni

a) ei ole nad kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ning

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 30 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

II.2.8. kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja ametlikult heakskiidetud desinfitseerimisvahendiga desinfitseeritud;

II.2.9. loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.10. loomad laaditi liitu lähetamiseks ..... (pp/kk/aaaa) ([7]) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga, ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.3. **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) 1/2005 asjaomaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

([2]) ([8]) [II.4. **Erinõuded**

II.4.1. Ametliku teabe kohaselt ei ole lahtrites I.11 ja I.13 osutatud põllumajandusettevõttes/asutuses ([2]) viimase 12 kuu jooksul registreeritud veiste infektsioosse rinotrahheiidi (IBR) esinemise kohta kliinilisi ega patoloogilisi andmeid;

II.4.2. lahtris I.28 osutatud loomad on:

a) olnud viimased 30 päeva vahetult enne ekspordiks lähetamist isoleeritud ruumides, mille on heaks kiitnud pädev asutus, ja

b) läbinud negatiivsete tulemustega IBRi seroloogilise testi, mis on tehtud vähemalt 21 päeva pärast isoleerimist võetud seerumiga, ja kõigil isoleeritud loomadel on kõnealuse testi tulemused samuti negatiivsed, ja

▼M6

RIIK **Näidis RUM**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

c) veiste infektsioosse rinotrahheiidi (IBR) vastu vaktsineerimata;

([2]) [II.4.3. ..... (lisanõuded ja/või testid) .....]]

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud sõraliste seltsi (*Artiodactyla*) (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bubalus* ja *Bison* ning nende ristandid), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* ja *Tayassuidae*) ning perekondadesse Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvate elusloomade jaoks. Iga liigi kohta kasutada eraldi sertifikaati.

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihtpõllumajandusettevõttesse, kuhu nad jäävad vähemalt 30 päevaks enne edasiviimist väljapoole põllumajandusettevõtet, välja arvatud tapamajja lähetamise korral.

I osa

— Lahter I.8.: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13.: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15.: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või -konteinerid ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19.: kasutada asjakohast HS-koodi: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 või 01.06.19.

— Lahter I.23.: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28.: *Identifitseerimissüsteem:* märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder). Eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

Vanus: kuud.

Sugu (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud isasloom).

Liik: valida sobiv järgmiste perekondade puhul loetletute hulgast:

Antilocapridae: *Antilocapra* spp.;

Bovidae: *Addax* spp., *Aepyceros* spp., *Alcelaphus* spp., *Ammodorcas* spp., *Ammotragus* spp., *Antidorcas* spp., *Antilope* spp., *Boselaphus* spp., *Budorcas* spp., *Capra* spp. (excluding *Capra hircus*), *Cephalophus* spp., *Connochaetes* spp., *Damaliscus* spp. (including *Beatragus), Dorcatragus* spp., *Gazella* spp., *Hemitragus* spp., *Hippotragus* spp., *Kobus* spp., *Litocranius* spp., *Madoqua* spp., *Naemorhedus* spp. sealhulgas *Nemorhaedus* ja *Capricornis*), *Neotragus* spp., *Oreamnos* spp., *Oreotragus* spp., *Oryx* spp., *Ourebia* spp., *Ovibos* spp., *Ovis* spp. (välja arvatud *Ovis aries), Pantholops* spp., *Pelea spp., Procapra* spp., *Pseudois* spp., *Pseudoryx* spp., *Raphicerus* spp., *Redunca* spp., *Rupicapra* spp., *Saiga* spp., *Sigmoceros-Alecelaphus* spp., *Sylvicapra* spp., *Syncerus* spp., *Taurotragus* spp., *Tetracerus* spp., *Tragelaphus* spp. (sealhulgas *Boocerus*).

Camelidae: *Camelus* spp., *Lama* spp., *Vicugna* spp.

Cervidae: *Alces* spp., *Axis-Hyelaphus* spp., *Blastocerus* spp., *Capreolus* spp., *Cervus-Rucervus* spp., *Dama* spp., *Elaphurus* spp., *Hippocamelus* spp., *Hydropotes* spp., *Mazama* spp., *Megamuntiacus* spp., *Muntiacus* spp., *Odocoileus* spp., *Ozotoceros* spp., *Pudu* spp., *Rangifer* spp.

Giraffidae: *Giraffa* spp., *Okapia* spp.

Hippopotamidae: *Hexaprotodon-Choeropsis* spp., *Hippopotamus* spp.,

Moschidae: *Moschus* spp.

Tragulidae: *Hyemoschus* spp., *Tragulus-Moschiola* spp.,

Rhinocerotidae: *Ceratotherium* spp., *Dicerorhinus* spp., *Diceros* spp., *Rhinoceros* spp.

Elephantidae: *Elephas* spp., *Loxodonta* spp., vastavalt vajadusele.

▼M6

RIIK **Näidis RUM**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa:

(1) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

(2) Vajalik alles jätta.

(3) Sel juhul peab veterinaarsertifikaadiga kaasas olema ametlik dokument karantiini- ja uuringutingimuste kohta, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 2. osas (näidis „CAM").

(4) Ametlikult tuberkuloosi-/brutselloosivabad piirkonnad või karjad, mis on tunnistatud vastavaks direktiivi 64/432/EMÜ A lisas sätestatud nõuetele, mis on esitatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa kuuendas veerus kirjega „**VII**" tuberkuloosi puhul ja „**VIII**", brutselloosi puhul.

(5) Testid, mis on tehtud seoses asjaomase haigusega vastavalt määruse (EL) nr 206/2010/EMÜ I lisa 6. osas kirjeldatud juhenditele. Tuberkuliiniproovi puhul peetakse tulemust positiivseks, kui nahavoldi paksus suureneb 2 mm või rohkem või esineb selliseid kliinilisi tunnuseid nagu turse, eritis, nekroos, valu ja/või põletik.

(6) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**A**". Lammaste katarraalse palaviku ja episootilise hemorraagia testid vastavalt määruse (EÜ) nr 206/2010 I lisa 6. osale.

(7) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(8) Kui sihtkohaks olev ELi liikmesriik seda nõuab.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:"

▼C1

Näidis SUI

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	I.20. Arv/hulk
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐ Tapaloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) Identifitseerimissüsteem Tunnuskood Vanus Sugu			

▼C1

RIIK **Näidis SUI**

II osa: Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1 nad on pärit põllumajandusettevõttest, mille suhtes ei ole kehtinud ükski tervishoiuga seotud ametlik keeld brutselloosi puhul viimase 42 päeva jooksul, siberi katku puhul viimase 30 päeva jooksul ja marutaudi puhul viimase kuue kuu jooksul, ning neil ei ole olnud kokkupuuteid loomadega, kes on pärit põllumajandusettevõtetest, mis ei vasta kõnealustele tingimustele;

II.1.2 nad ei ole saanud

— stilbeene ega türeostaatilisi aineid,

— östrogeenseid, androgeenseid ega gestageenseid aineid ega beetaagoniste muul eesmärgil kui ravi- või zootehnilistel eesmärkidel (nagu on määratletud direktiivis 96/22/EÜ).

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.2.1 nad on pärit territooriumilt koodiga: ..... ([1]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

a) ei ole seal 24 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, 12 kuu jooksul veiste katku, sigade aafrika katku, sigade klassikalist katku, sigade vesikulaarhaigust ega vesikulaareksanteemi ning kuue kuu jooksul vesikulaarset stomatiiti, ja

b) viimase 12 kuu jooksul ei ole seal kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud ning sinna ei ole lubatud importida kõnealuste haiguste vastu vaktsineeritud sõralisi loomi;

II.2.2 nad on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kuus kuud enne lähetamist Euroopa Liitu ning ei ole puutunud kokku kõnealusele territooriumile vähem kui kuus kuud tagasi imporditud sõralistega;

II.2.3 nad on viibinud lahtrites I.11 ja I.13 kirjeldatud põllumajandusettevõttes sünnist saadik või vähemalt 40 päeva enne lähetamist ning selle aja jooksul ei ole kõnealus(t) es põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes) ega kümne kilomeetri raadiuses päritoluettevõtte (-ettevõtete) ümbruskonnas esinenud punktis II.2.1 osutatud haiguste juhtumeid/puhanguid;

II.2.4 A nad ei kuulu tapmisele riikliku tauditõrjeprogrammi raames, neid ei ole vaktsineeritud punktis II.2.1 osutatud haiguste vastu ning neile on viimase 30 päeva jooksul tehtud sigade brutselloosi puhverdatud brutsella-antigeeni test, mille tulemus oli negatiivne;

([2]) ([3]) [II.2.4 B neile on tehtud viimase 30 päeva jooksul uuring sigade vesikulaarhaiguse antikehade avastamiseks ja uuring sigade klassikalise katku antikehade avastamiseks ning mõlemal juhul olid tulemused negatiivsed;]

([2]) ([4]) [II.2.4 C neile on tehtud viimase 30 päeva jooksul sigade brutselloosi puhverdatud brutsella-antigeeni test, mille tulemus oli negatiivne;]

II.2.5 nad on pärit põllumajandusettevõtetest,

a) mille suhtes ei ole kohaldatud piiranguid brutselloosi, sigade nakkava halvatuse (Tescheni haigus) riikliku tauditõrjeprogrammi raames ja

b) mis on kaasatud kõnealustest haigustest teatamise ametlikku süsteemi;

II.2.6 nad saadetakse lahtrites I.11 ja I.13 kirjeldatud põllumajandusettevõttest otse Euroopa Liitu ja kuni liitu lähetamiseni

a) ei ole nad kokku puutunud muude kui käesolevas sertifikaadis kirjeldatud tervishoiunõuetele vastavate sõralistega ning

b) nad ei ole asunud kohas, milles või mille ümbruskonnas kümne kilomeetri raadiuses oleks eelneva 40 päeva jooksul esinenud punktis II.2.1 osutatud mis tahes haiguse juhtumeid/puhanguid;

▼C1

RIIK **Näidis SUI**

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.2.7 kõik transpordivahendid või konteinerid, millesse loomad laaditi, olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga;

II.2.8 loomad vaatas 24 tunni jooksul enne laadimist läbi ametlik veterinaararst ning neil ei olnud kliinilisi haigustunnuseid;

II.2.9 nad laaditi Euroopa Liitu lähetamiseks ……..…… (pp/kk/aaaa) ([5]) eespool lahtris I.15 kirjeldatud transpordivahenditesse, mis olid enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendiga ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks sõidukist või konteinerist veo ajal välja voolata ega kukkuda.

II.3 **Loomade veo kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et eespool kirjeldatud loomi on enne laadimist ja laadimise ajal koheldud kooskõlas määruse (EÜ) 1/2005 asjaomaste sätetega, eriti jootmise ja söötmise osas, ning nad on kavandatud veoks kõlblikud.

([2]) ([6]) **[**II.4 **Erinõuded**

II.4.1 Aujeszky haigusest tuleb teatada lahtris I.7 osutatud riigis;

II.4.2 ametliku teabe kohaselt ei ole lahtrites I.11 ja I.13 osutatud päritoluettevõttes (-ettevõtetes) ega viie kilomeetri raadiuses kõnealus(t) est ettevõttest (-ettevõtetest) viimase 12 kuu jooksul registreeritud Aujeszky haiguse esinemise kohta kliinilisi, patoloogilisi ega seroloogilisi andmeid;

II.4.3 lahtris I.28 osutatud loomad on:

a) enne ekspordiks lähetamist viibinud lahtrites I.11 ja I.13 osutatud päritoluettevõttes sünnist saadik või on viibinud kõnealuses põllumajandusettevõttes viimased kolm kuud ja muudes samaväärse staatusega põllumajandusettevõtetes sünnist saadik,

b) olnud viimased 30 päeva vahetult enne ekspordiks lähetamist isoleeritud ruumides, mille on heaks kiitnud pädev asutus, ning neil ei ole olnud otseseid ega kaudseid kokkupuuteid teiste sigalastega,

c) läbinud negatiivsete tulemustega gl antikeha ELISA testi, ([7]) mis on tehtud vähemalt 21 päeva pärast isoleerimist võetud seerumiga, ning kõigil isoleeritud loomadel on kõnealuse testi tulemused samuti negatiivsed, ja

d) on Aujeszky haiguse vastu vaktsineerimata, ei ole puutunud kokku vaktsineeritud loomadega ning nende päritolukarja ei ole vaktsineeritud eelnenud 12 kuu jooksul.]

([2]) ([8]) [II.4.4 …… (lisanõuded ja/või uuringud) ……]]

Märkused

Käesolev sertifikaat on mõeldud muude kui koduloomadena peetavate elusate *Suidae* (*Babyrousa* ssp., *Hylochoerus* ssp., *Phacochoerus* ssp., *Potamochoerus* ssp. ja *Sus* ssp.), *Tayassuidae* (*Catagonus* ssp., *Pecari-Tayassu* ssp.) ja *Tapiridae* (*Tapirus* ssp.) jaoks.

Pärast importimist tuleb loomad toimetada viivitamata sihtpõllumajandusettevõttesse, kuhu nad jäävad vähemalt 30 päevaks enne edasiviimist väljapoole põllumajandusettevõtet, välja arvatud tappamajja lähetamise korral.

▼C1

RIIK **Näidis SUI**

II. Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab kaubasaatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 01.03 või 01.06.19

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem*: loomadel peab olema

  — individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Märkida tuleb identifitseerimissüsteem (nt märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder) ja selle anatoomiline asukoht loomal.

  — eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

— Lahter I.28: *Vanus*: kuud.

— Lahter I.28: *Sugu* (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud loom).

— Lahter I.28: *Liigid*:

II osa:

(1) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

(3) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa viiendas veerus „SG” kirjega „**B**”.

(4) Lisatagatised, mis antakse, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osa viiendas veerus „SG” kirjega „**C**”.

(5) Laadimiskuupäev. Nende loomade importi ei lubata, kui loomad on laaditud kas enne lahtrites I.7 ja I.8 osutatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemikul, mil Euroopa Liit on võtnud kitsendavaid meetmeid nende loomade impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(6) Kui seda nõuab sihtkohaks olev ELi liikmesriik kooskõlas otsusega 2008/185/EÜ .

(7) Teostada vastavalt otsuse 2008/185/EÜ III lisas sätestatud standarditele. Üle nelja kuu vanuste loomade puhul tuleb kasutada ELISA kogu viiruse testi.

(8) Lisanõuded, mida Soome on taotlenud seoses sigade transmissiivse viirusgastroenteriidiga.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis CAM
Terviseohutuse erikinnitus loomadele, kes enne Euroopa Liitu toomist on karantiinis Saint-Pierre'is ja Miquelonis

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood) **01.06.19**	
		I.20. Arv/hulk	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Aretusloomad ☐ Nuumloomad ☐ Tapaloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood	Vanus	Sugu

▼C1

RIIK **Näidis CAM**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Karantiinitingimuste tõend**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et ..... (pp/kk/aaaa) väljastatud veterinaarsertifikaadis (1) number …….. kirjeldatud loomad on viibinud alates ..... (pp/kk/aaaa) (2) Saint-Pierre'i ja Miqueloni karantiinilaudas tingimustel, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 7. osas, …… päeva enne Euroopa Liitu eksportimist ning selle aja jooksul on neile tehtud Euroopa Liidu heakskiidetud laboris uuringud (3),mille tulemused on olnud negatiivsed (4):

II.1.1 Brutselloos:

a) *B.abortus*: SAT ja RBT kahe päeva jooksul pärast saabumist ning pärast vähemalt 42 päeva möödumist;

b) *B.ovis*: CFT kahe päeva jooksul pärast saabumist ning pärast vähemalt 42 päeva möödumist;

c) *B.melitensis*: SAT ja RBT kahe päeva jooksul pärast saabumist ning pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.2 Lammaste katarraalne palavik ja episootiline hemorraagia:

(5) *kas* [kaks proovi, kasutades lammaste katarraalse palaviku võistlevat ELISA testi kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 21 päeva möödumist];

(5) *või* [nad on olnud karantiinis üle 60 päeva ja selle aja jooksul ei esinenud karantiinilaudas lammaste katarraalse palaviku vektoreid (*Culicoides*) ega avastatud kliinilisi haigustunnuseid].

II.1.3 Tuberkuloos:

kaks nahasisest tuberkuliiniproovi direktiivi 64/432/EÜ B lisa kohaselt veiste ja lindude tuberkuliini kasutades, mis tehti kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist esimesest proovist.

II.1.4 Suu- ja sõrataud: ELISA test antikehade avastamiseks ning viirusneutralisatsiooni test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.5 Veiste katk: võistlev ELISA test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.6 Vesikulaarne stomatiit: ELISA või viirusneutralisatsiooni test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.7 Rifti oru palavik: ELISA test või viirusneutralisatsiooni test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.8 Nodulaarne dermatiit: ELISA või viirusneutralisatsiooni test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.9 Krimmi-Kongo hemorraagiline palavik: ELISA või viirusneutralisatsiooni test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.10 Trüpanosomoos: vere mikroskoopia kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.1.11 Pahaloomuline peataud: immunofluorestsentsuuring kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist.

II.2 **Lisatagatised**

II.2.1 Veiste ensootiline leukoos: AGID test või ELISA test kahe päeva jooksul pärast saabumist ja pärast vähemalt 42 päeva möödumist (kui ELi sihtliikmesriik seda nõuab). (5)

▼C1

RIIK **Näidis CAM**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.3 **Ravi**

Loomad on

II.3.1 saanud karantiiniaja jooksul sees- ja välispidist parasiidivastast ravi;

II.3.2

(5) *kas* [streptomütsiiniga 25 mg/kg]

(5) *või* [antibiootikumiravi *Leptospira* spp vastu (täpsustada …… mg/kg……..)];

(5) [II.3.3 vaktsineeritud marutaudi vastu (kui seda on nõutud) ..... (pp/kk/aaaa) vaktsiiniga ..... (tüüp, tootja ja saadetis) uuringutulemusega.....].

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud kaamellaste (*Camelidae*) sugukonda kuuluvate elusloomade jaoks.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt (EL) nr 206/2010 I lisa 1. osale.

— Lahter I.13: kogumiskeskus peab vastama heakskiitmise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 5. osas.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab kaubasaatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Identifitseerimissüsteem:* loomadel peab:

  — olema individuaalne number, mis võimaldab kindlaks teha looma päritoluettevõtte. Tuleb märkida identifitseerimissüsteem (st märk, tätoveeringud, põletusmärk, kiip, transponder) ja selle anatoomiline asukoht loomal;

  — eksportiva riigi ISO koodiga kõrvamärk. Individuaalne number peab võimaldama kindlaks teha looma päritoluettevõtte.

— Lahter I.28: *Vanus:* kuud.

— Lahter I.28: *Sugu* (M = isasloom, F = emasloom, C = kastreeritud loom).

— Lahter I.28: *Liigid:* valida sobiv, kas „*Camelus* spp.", „*Lama* spp." või „*Vicugna* spp.".

II osa:

(1) Veterinaarsertifikaat Euroopa Liitu saadetavate muude ulukite kui sigalaste kohta, (näidis RUM), nagu on ette nähtud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 2. osas.

(2) Kuupäev, mil rühma viimane loom saabus karantiiniasutusse.

(3) Määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 7. osa 2. peatükis nimetatud meetodite kohaselt tehtud uuringud.

(4) Uuringutulemused peavad olema originaalkujul lisatud käesolevale tervisetõendile.

(5) Mittevajalik maha tõmmata.

NB! Proovide võtmise ja uuringuprotseduurid peavad olema võimalikult rühmitatud, pidades kinni minimaalsetest ajavahedest, et loomi mitte ülemääraselt häirida.

▼C1

RIIK **Näidis CAM**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

3. OSA

Liide loomade meretranspordi kohta

(Täidetakse ja lisatakse veterinaarsertifikaadile juhul, kui vedu Euroopa Liidu piirile toimub kas või osaliselt laevaga.)

Kapteni deklaratsioon

Mina, allakirjutanud laevakapten (nimi .....), kinnitan, et lisatud veterinaarsertifikaadis nr osutatud loomad viibisid laeva pardal kogu merereisi vältel (kust) ..... (*eksportdiriik*) (kuhu) ..... Euroopa Liidus ning et laev ei randunud kusagil väljaspool ..... (*eksportdiriik*) teel Euroopa Liitu, välja arvatud ..... (*teel läbitud sadamad*). Reisi ajal ei ole kõnealused loomad olnud kontaktis muude, madalama tervisestaatusega loomadega pardal.

Koostatud (koht) ..... (kuupäev) .....

(sihtsadam) (saabumise kuupäev)

(kapteni allkiri)

(tempel)

(nimi trükitähtedega ja ametinimetus)

4. OSA

Liide loomade õhutranspordi kohta

(Täidetakse ja lisatakse veterinaarsertifikaadile juhul, kui vedu Euroopa Liidu piirile toimub kas või osaliselt lennukiga.)

Lennukikapteni deklaratsioon

Mina, allkirjutanud lennukikapten (nimi .....), kinnitan, et lisatud veterinaarsertifikaadis nr ..... osutatud looma(de) kasti või konteinerit ja selle ümbrust on enne lahkumist desinfitseeritud pihustatava insektitsiidiga.

Koostatud (koht) ..... (kuupäev) .....

(sihtlennujaam) (lahkumise kuupäev)

(kapteni allkiri)

(tempel)

(nimi trükitähtedega ja ametinimetus)

5. OSA

Kogumiskeskuste heakskiitmise tingimused (osutatud artiklis 4)

Heakskiidu saamiseks peavad kogumiskeskused vastama järgmistele tingimustele:

I need on ametliku veterinaararsti järelevalve all;

II need asuvad sellise 20-kilomeetrise läbimõõduga ala keskel, kus ametlike kinnituste kohaselt ei ole 30 päeva jooksul enne heakskiidetud kogumiskeskustena kasutusele võtmist esinenud suu- ja sõrataudijuhtumeid;

▼C1

III enne heakskiidetud kogumiskeskustena kasutusele võtmist tuleb need puhastada ja desinfitseerida suu- ja sõrataudi vastase tõhusa desinfektsioonivahendiga, mis on ekspordiriigis ametlikult lubatud;

IV loomade vastuvõtmise mahtu arvestades peab seal olema:

a) üksnes kogumiskeskusena kasutatav rajatis;

b) loomadele sobivad kergesti puhastatavad ja desinfitseeritavad ruumid peale- ja mahalaadimiseks ning peavarjuks, jootmiseks, toitmiseks ja vajalike raviprotseduuride jaoks;

c) asjakohased rajatised kontrolliks ja isoleerimiseks;

d) asjakohased vahendid ruumide ja veokite desinfitseerimiseks;

e) asjakohane koht sööda, sõnniku ja allapanu hoidmiseks;

f) asjakohane heitvee kogumis- ja äravoolusüsteem;

g) ametiruum ametlikule veterinaararstile;

V tegutsevas kogumiskeskuses peab töötama kõigi 5. osas sätestatud ülesannete täitmiseks piisavalt veterinaararste;

VI jälgitavuse tagamiseks võetakse kogumiskeskuses vastu üksnes individuaalselt identifitseeritud loomi. Sel eesmärgil tagab omanik või kogumiskeskuse eest vastutav isik, et loomad on nõuetekohaselt identifitseeritud ning nendega on kaasas liigile ja kategooriale vastavad veterinaardokumendid või -sertifikaadid.

Lisaks kannab omanik või kogumiskeskuse eest vastutav isik registrisse või andmebaasi järgmised andmed ja säilitab neid vähemalt kolm aastat: loomaomaniku nimi, loomade päritolu, saabumise ja väljaviimise kuupäev, loomade identifitseerimisnumber või päritolukarja registreerimisnumber ja loomade sihtpõllumajandusettevõte ning vedaja registreerimisnumber ja loomad kogumiskeskusse toonud või sealt ära viinud veoauto registreerimisnumber;

VII kõik kogumiskeskust läbivad loomad peavad vastama asjaomase kategooria loomade Euroopa Liitu toomiseks kehtestatud loomatervise nõuetele;

VIII Euroopa Liitu toodavad loomad, kes läbivad kogumiskeskust, tuleb kuue päeva jooksul alates kogumiskeskusesse saabumisest peale laadida ja lähetada otse ekspordiriigi piirile:

a) ilma et nad puutuksid kokku muude sõralistega kui need, kes vastavad asjaomase kategooria loomade Euroopa Liitu toomiseks kehtestatud loomatervise nõuetele;

b) saadetistesse jaotatuna, nii et ükski saadetis ei sisaldaks aretus- või produktiivloomi ega ka loomi koheseks tapmiseks;

c) veovahendites või konteinerites, mida on kõigepealt puhastatud ja desinfitseeritud ekspordiriigis ametlikult suu- ja sõrataudi tõrjeks lubatud desinfitseerimisvahendiga ning mis on konstrueeritud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ega sööt ei saaks veo ajal välja voolata ega kukkuda;

▼C1

IX kui loomade Euroopa Liitu eksportimise tingimustega nõutakse, et enne pealelaadimist tuleb määratud aja jooksul võtta proov, peab see ajavahemik sisaldama kuni kuuepäevast kogumisperioodi alates loomade saabumisest heakskiidetud kogumiskeskusesse;

X eksportiv kolmas riik peab määrama kindlaks aretus- ja produktiivloomade jaoks heakskiidetud keskused ja tapaloomade jaoks heakskiidetud keskused ning teatama selliste ettevõtete nimed ja aadressid komisjonile ja liikmesriikide pädevatele keskasutustele. Seda teavet tuleb korrapäraselt ajakohastada;

XI eksportiv kolmas riik määrab kindlaks heakskiidetud keskuste üle ametliku järelevalve teostamise korra ja tagab järelevalve toimumise;

XII kolmanda riigi pädeval asutusel tuleb heakskiidetud kogumiskeskusi korrapäraselt kontrollida, et teha kindlaks, kas punktides I kuni XI sätestatud heakskiitmise nõudeid jätkuvalt täidetakse.

Kui kontrolli tulemusel ilmneb, et kogumiskeskus ei vasta enam sätestatud tingimustele, tuleb selle tegutsemisluba peatada. Tegutsemisloa võib ennistada üksnes juhul, kui kolmanda riigi pädev asutus on teinud kindlaks, et kogumiskeskus vastab täielikult kõigile punktides I kuni XI sätestatud tingimustele.

6. OSA

Juhendid materjalide ja katsemenetluste standardimiseks

(osutatud artiklis 5)

Tuberkuloos (TBL)

Tehakse ühekordne nahasisene tuberkuliiniproov veiste tuberkuliiniga vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ B lisale. Sigalaste puhul tehakse vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ B lisale ühekordne nahasisene tuberkuliiniproov linnutuberkuliiniga, kusjuures süstimiskoht on kõrvatagune lahtine nahk.

▼M2

Brutselloos (*Brucella abortus*) (BRL)

Tehakse seerumi aglutinatsiooni test, komplemendi sidumise test, puhverdatud brutsella-antigeeni test ja ensüümimmuunsorptsioonanalüüs (ELISA) ja fluorestsentspolarisatsioon-analüüs (FPA) vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ C lisale.

▼C1

Brutselloos (Brucella melitensis) (BRL)

Testid tehakse vastavalt direktiivi 91/68/EMÜ C lisale.

Veiste ensootiline leukoos (EBL)

Tehakse agargeeli immuundifusioonitest ja ensüümne immunoadsorptsioonitest (ELISA) vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ D lisa II peatüki punktidele A ja C.

Lammaste katarraalne palavik (BTV)

A. Tehakse blokeeriv või võistlev ELISA test vastavalt järgmisele protokollile:

Monoklonaalseid antikehi 3-17-A3 kasutav võistlev ELISA test suudab tuvastada kõiki lammaste katarraalse palaviku (BTV) tuntud serotüüpe.

▼C1

Testi põhimõte on BTV antigeeni ja grupispetsiifilise monoklonaalse antikeha (3-17-A3) vahelise reaktsiooni takistamine uuritavate seerumite lisamisel. Uuritavates seerumites olevad BTV antikehad blokeerivad monoklonaalse antikeha (MAK) seondumise ning selle tulemusena väheneb ensüümiga märgistatud hiirevastase antikeha ja kromogeeni/substraadi lisamise järel tekkiva värvusreaktsiooni intensiivsus. Seerumeid võib testida ühekordsete lahjendustena 1:5 (tilktest – 1. lisa) või tiitrimise teel (seerumi tiitrimine – 2. lisa), et leida lahuse lõpptiiter. 50 % ületavaid inhibitsooniväärtused loetakse positiivseks.

Materjal ja reagendid:

1. ELISA mikrotiiterplaadid.

2. Antigeen: tarnitakse rakust ekstraheeritud kontsentraadina, valmistatakse vastavalt allpool esitatud kirjeldusele ja säilitatakse temperatuuril – 20 °C või – 70 °C.

3. Blokeeriv puhver: fosfaadiga puhverdatud keedusoolalahus, mis sisaldab 0,3 % BTV-negatiivset täiskasvanud veise seerumit ja 0,1 mahuprotsendilist Tween-20 (polüoksüetüleensorbitoonmonolauraatsiirupina) fosfaadiga puhverdatud soolalahuses.

4. Monoklonaalne antikeha: grupispetsiifilise polüpeptiidi VP7 vastane 3-17-A3 (hübridoomi rakukultuuri supernatandina), säilitatakse – 20 °C juures või külmkuivatatakse, enne kasutamist lahjendatakse blokeeriva puhvriga vahekorras 1:100.

5. Konjugaat: küüliku hiirevastane globuliin (absorbeeritud ja elueeritud), mis on konjugeeritud mädarõika peroksüdaasiga ja hoitud pimedas 4 °C juures.

6. Kromogeen ja substraat: ortofenüleendiamiin (OPD-kromogeen) lõplikul kontsentratsioonil 0,4 mg/ml steriilses destilleeritud vees. Vahetult enne kasutamist lisatakse 0,05 mahuprotsendiline vesinikperoksiid (30 % massi/mahu-substraat; 5 µl H_2O_2 10 ml OPD kohta). (*NB! Ettevaatust OPDga töötamisel tuleb kanda kummikindaid! Oletatav mutageen*.)

7. 1 M väävelhape: 26,6 ml hapet lisatakse 473,4 ml destilleeritud veele. (*NB! Alati lisatakse hapet veele, mitte kunagi vett happele*!)

8. Orbitaalsegisti.

9. ELISA plaadilugeja (*testi tulemusi võib lugeda ka visuaalselt*).

Tööplaan

Cc: konjugaadi kontroll (ilma seerumita/ilma monoklonaalse antikehata); C++: tugev positiivne kontrollseerum; C+: nõrk positiivne kontrollseerum; C-: negatiivne kontrollseerum; Cm: monoklonaalse antikeha kontroll (ilma seerumita).

1. LIIDE

Tilklahjendus (1:5) (40 seerumit plaadil)

	Kontrollid		Uuritavad seerumid									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	Cc	C-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
B	Cc	C-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

▼C1

	Kontrollid		Uuritavad seerumid									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
C	C++	C++										
D	C++	C++										
E	C+	C+										
F	C+	C+										
G	Cm	Cm										40
H	Cm	Cm										40

2. LIIDE

Seerumi tiitrimine (10 seerumit plaadil)

	Kontrollid		Uuritavad seerumid									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	Cc	C-	1:5									1:5
B	Cc	C-	1:10									1:10
C	C++	C++	1:20									1:20
D	C++	C++	1:40									1:40
E	C+	C+	1:80									1:80
F	C+	C+	1:160									1:160
G	Cm	Cm	1:320									1:320
H	Cm	Cm	1:640									1:640

Tööprotokoll:

Konjugaadi kontroll (Cc): augud 1A ja 1B on pimekontrollid, mis sisaldavad BTV antigeeni ja konjugaati. Seda rida võib kasutada pimereana ELISA plaadilugeja jaoks.

Monoklonaalse antikeha (MAK) kontroll (Cm): veerud 1 ja 2, read G ja H on monoklonaalse antikeha kontrollimiseks ning need sisaldavad BTV antigeeni, monoklonaalset antikeha ja konjugaati. Neis aukudes tekib tugevaim värvumine. Selle kontrollrea optilise tiheduse näitude keskmine väärtus vastab 0 % inhibitsioonivääртusele.

Positiivne kontroll (C++, C+): veerud 1 ja 2, read C-D-E-F. Nendes aukudes on BTV antigeen, vastavalt BTV tugev ja nõrk positiivne seerum, MAK ja konjugaat.

Negatiivne kontroll (C-): augud 2A ja 2B on negatiivse kontrolli lahtrid, mis sisaldavad BTV antigeeni, BTV negatiivset antiseerumit, monoklonaalset antikeha ja konjugaati.

▼C1

Uuritavad seerumid: suuremahuliste seroloogiliste uuringute ja kiirseire puhul võib seerumit testida ühekordse lahjendusena 1:5 (1. liide). Alternatiivina võib 10 seerumit uurida lahjendustes 1:5 kuni 1:640 (2. liide). See võimaldab hinnata uuritavate seerumite antikeha-tiitrit.

Töö käik:

1. BTV antigeen lahjendatakse PBSis varem tiitritud kontsentratsioonini, töödeldakse lühidalt ultraheliga agregeerunud viiruse hajutamiseks (sonikaatori puudumisel pipetitakse tugevasti) ning lisatakse 50 µl kõikidesse ELISA plaadi aukudesse. Antigeeni ühtlaseks jaotumiseks koputatakse plaadi servadele.

2. Inkubeeritakse orbitaalsegistil 37 °C juures 60 minutit. Plaadid pestakse, täites ja tühjendades auke kolm korda mittesteriilse PBSiga, ning klopitakse filterpaberil kuivaks.

3. Kontrollaugud: Cc aukudesse lisatakse 100 µl blokeerivat puhverlahust. Lisatakse 50 µl positiivset ja negatiivset kontrollseerumit lahjenduses 1:5 (10µl seerumit + 40 µl blokeerivat puhverlahust) vastavatesse aukudesse C-, C+ ja C++. MAKi kontrollaukudesse lisatakse 50 µl blokeerivat puhverlahust.

   Tilktiitrimise meetod: veergude 3–12 topeltaukudesse lisatakse iga uuritavat seerumit, mida on lahjendatud blokeerivas puhverlahuses vahekorras 1:5 (10 µl seerumit + 40 µl blokeerivat puhverlahust),

   või

   seerumi tiitrimise meetod: blokeerivas puhverlahuses valmistatakse iga uuritava proovi kahekordsete lahjenduste rida (lahjendusastmelt 1:5 astmeni 1:640), iga veeru 3–12 kaheksas augus.

4. Kohe pärast uuritavate seerumite lisamist lahjendatakse MAK blokeerivas puhvris vahekorras 1:100 ja lisatakse 50 µl plaadi igasse auku, välja arvatud pimekontrolli augud.

5. Inkubeeritakse orbitaalsegistil 37 °C juures 60 minutit. Pestakse kolm korda PBSiga ja klopitakse filterpaberil kuivaks.

6. Küüliku hiirevastase globuliini kontsentraat lahjendatakse 1/5000 blokeerivas puhvris ja lisatakse 50 µl plaadi igasse auku.

7. Inkubeeritakse 37 °C juures 60 minutit. Pestakse kolm korda PBSiga ja klopitakse filterpaberil kuivaks.

8. O-fenüleendiamiini dihüdrokloriid (OPD) sulatatakse ja vahetult enne kasutamist lisatakse sellele 5 µl 30 % vesinikperoksiidi iga 10 ml OPD kohta. Plaadi igasse auku lisatakse 50 µl. Lastakse värvusel tekkida umbes 10 minutit ja peatatakse reaktsioon 1 M väävelhappega (50 µl augu kohta). Värvumine peaks toimuma MAKi kontrollaukudes ja selliste seerumitega täidetud aukudes, mis ei sisalda antikehi.

9. Plaate uuritakse ja tulemused protokollitakse visuaalselt või spektromeetri abil.

▼C1

Tulemuste analüüs:

Arvutiprogrammi abil prinditakse välja uuritava ja kontrollseerumi optilise tiheduse (OD) väärtused ning inhibitsiooni protsent (PI) lähtuvalt neljas augus registreeritud antigeeni kontrollseerumi keskmisest väärtusest. OD ja PI väärtusi kasutatakse testi usaldatavuse üle otsustamiseks. Monoklonaalse antikeha kontrolli (antigeen pluss monoklonaalne antikeha ilma uuritava seerumita) ülemised (ÜPV) ja alumised (APV) piirväärtused on OD väärtuste vahemikus 0,4–1,4. Plaadid, mis ei vasta nimetatud kriteeriumitele, loetakse mitterahuldavaks.

Arvutiprogrammi puudumisel prinditakse OD väärtused välja ELISA printeriga. Arvutatakse antigeeni kontrollaukude keskmine OD väärtus, mis on samaväärne 100 % väärtusega. Määratakse kindlaks 50 % OD väärtus ja arvutatakse välja iga proovi positiivsus ja negatiivsus.

Inhibitsiooni protsendimäära (PI) väärtus = 100 – (iga uuritava kontrolli OD/Cm keskmine OD) × 100.

Negatiivse kontrollseerumi dubleeritud augud ja tühikatse dubleeritud augud peavad andma PI väärtuse vahemikus vastavalt + 25 % ja – 25 % ning + 95 % ja + 105 %. Kui tulemus jääb väljapoole nimetatud väärtusi, ei tähenda see, ei plaadi tulemused on kehtetud, vaid seda, et taustavärvus veel muutub. Tugev ja nõrk positiivne kontrollseerum peaksid andma PI väärtuse vahemikus vastavalt + 81 % ja + 100 % ning + 51 % ja + 80 %.

Uuritava seerumi diagnoosimise lävi on 50 % (PI 50 % või OD 50 %). Proovid, mille PI väärtused on >50 %, loetakse negatiivseteks. Proovid, mille PI väärtused on dubleeritud aukude lävest ülal- või allpool, tuleb lugeda kahtlasteks; selliseid proove võib uuesti testida tilktestmeetodil ja/või tiitrimise teel. Positiivseid proove võib samuti tiitrida positiivsuse astme kindlaksmääramiseks.

Tulemuse visuaalne lugemine: positiivsed ja negatiivsed proovid on palja silmaga kergesti eristatavad; nõrgalt positiivsete või tugevate negatiivsete proovide palja silmaga tõlgendamine võib olla raskem.

BTV ELISA antigeeni valmistamine:

1. 40–60 ühtlaselt BHK-21 rakkudega täidetud Roux' anumat pestakse kolm korda seerumivaba Eagle'i söötmega ja nakatatakse BTV serotüübiga 1 seerumivabas Eagle'i söötmes.

2. Inkubeeritakse 37 °C juures ja jälgitakse iga päev tsütopaatilise efekti (TPE) teket.

3. Kui TPE on hõlmanud 90 % –100 % kõikide Roux' anumate rakukihist, kogutakse viirus kokku, raputades veel kinnitunud rakud klaasi küljest lahti.

4. Tsentrifuugitakse kiirusel 2 000–3 000 pööret minutis rakkude sadestamiseks.

5. Supernatant kõrvaldatakse ja rakud resuspendeeritakse umbes 30 ml PBSis, mis sisaldab 1 % sarkosüüli ja 2 ml fenüülmetüülsulfonüülfluoriidi (lüüsipuhver). Selle tulemusena võivad rakud moodustada geeli, efekti vähendamiseks võib lisada lüüsipuhvrit. (*NB! Fenüülmetüülsulfonüülfluoriid on ohtlik, seda tuleb käsitseda äärmiselt ettevaatlikult*!)

▼C1

6. Rakke lõhustatakse 60 sekundit, kasutades ultrahelisondi amplituudil 30 mikronit.

7. Tsentrifuugitakse 10 minutit kiirusel 10 000 pööret minutis.

8. Supernatant säilitatakse + 4 °C juures ja järelejäänud rakukogum resuspendeeritakse 10–20 ml lüüsipuhvris.

9. Töödeldakse ultraheliga ja selitatakse kolm korda, säilitades iga etapi supernatandi.

10. Supernatandid pannakse kokku ja tsentrifuugitakse 120 minutit kiirusel 24 000 pööret minutis (100,000 g) + 4 °C juures (5 ml 40 % sahharoosi lahusega (w/v PBSis)), kasutades Beckmanni 30 ml tsentrifuugitopse ja SW 28 rootorit.

11. Supernatant kõrvaldatakse, vedelik eemaldatakse topsidest täielikult ning sade resuspendeeritakse PBSis ultrahelitöötlusega. Antigeen säilitatakse väikestesse kogustesse jaotatuna – 20 °C juures.

BTV ELISA antigeeni tiitrimine:

Lammaste katarraalse palaviku ELISA antigeen tiitritakse kaudse ELISAga. Antigeeni kahekordsed lahjendused tiitritakse, kasutades monoklonaalse antikeha 3-17-A3 konstantset lahjendust (1:100). Protokoll on järgmine:

1. Vahekorras 1:20 lahjendatud BTV antigeen tiitritakse mikrotiiterplaadil kahekordsete lahjendustena (50 µl augu kohta), kasutades mitmekanalilist pipetti.

2. Inkubeeritakse orbitaalsegistil 37 °C juures 1 tund.

3. Plaadid pestakse kolm korda PBSiga.

4. Mikrotiiterplaadi igasse auku lisatakse 50 µl monoklonaalset antikeha 3-17-A3 (lahjenduses 1:100).

5. Inkubeeritakse orbitaalsegistil 37 °C juures 1 tund.

6. Plaate pestakse kolm korda PBSiga.

7. Mikrotiiterplaadi igasse auku lisatakse 50 µl küüliku hiirevastast globuliini, mis on konjugeeritud mädarõika peroksüdaasiga ja lahjendatud varem tiitritud optimaalse kontsentratsioonini.

8. Inkubeeritakse orbitaalsegistil 37 °C juures 1 tund.

9. Lisatakse substraat ja kromogeen, nagu eespool kirjeldatud. Reaktsioon peatatakse 10 minuti pärast, lisades 1 M väävelhapet (50 µl augu kohta).

Võistleva testi puhul tuleb monoklonaalset antikeha võtta liiaga, seetõttu valitakse antigeeni lahjendus, mis langeb tiitrimiskõverale (mitte platoole) ning mis annab 10 minuti jooksul OD väärtuseks umbes 0,8.

▼C1

B. Tehakse agargeeli immuundifusioontest vastavalt järgmisele protokollile:

Antigeen:

Pretsipiteeriv antigeen valmistatakse mis tahes rakukultuurisüsteemis, mis soodustab BTV referenttüve kiiret paljunemist. Soovitatakse BHK või Vero rakke. Antigeen on viiruse kasvuaja lõpus supernatandis olemas, kuid tõhususe tagamiseks peab seda kontsentreerima 50–100 korda. Seda on võimalik saavutada mis tahes valgukontsentreerimismeetodiga; antigeenis oleva viiruse võib inaktiveerida 0,3-mahuprotsendilise beetapropiolaktooni lisamisega.

Teadaolev positiivne kontrollseerum:

Rahvusvahelist referentseerumit ja antigeeni kasutades valmistatakse riiklik standardseerum, mis on optimaalse vahekorra saavutamiseks standarditud rahvusvahelise referentseerumi suhtes; see külmkuivatatakse ning kasutatakse teadaoleva kontrollseerumina kõigis katsetes.

Uuritav seerum

Töö käik: 1 %-line boraat- või naatriumbarbitoolpuhvris valmistatud agaroos pH tasemega 8,5–9,0 valatakse Petri tassi vähemalt 3,0-millimeetrise kihina. Agarisse lõigatakse seitse niiskusvaba auku, igaüks läbimõõduga 5,0 mm. Keskel on üks auk ja selle ümber 3 cm raadiuses kuus auku. Keskmine auk täidetakse standardantigeeniga. Äärmised augud 2, 4 ja 6 täidetakse teadaoleva positiivse seerumiga, augud 1, 3 ja 5 täidetakse uuritavate seerumitega. Selliselt ette valmistatud plaati inkubeeritakse kuni 72 tundi suletud niiskes kambris toatemperatuuril.

Tõlgendamine: Uuritav seerum on positiivne, kui see moodustab antigeeniga spetsiifilise pretsipitatsioonijoone, mis on identne kontrollseerumi joonega. Uuritav seerum on negatiivne, kui see ei moodusta antigeeniga spetsiifilist pretsipitatsioonijoont ega painuta kontrollseerumi joont. Petri tasse tuleks uurida tumedal taustal kaudse valgustusega.

Episootiline hemorraagia (EHD)

Tehakse agargeeli imuundifusioontest vastavalt järgmisele juhendile:

Antigeen:

Pretsipiteeriv antigeen valmistatakse mis tahes rakukultuuris, mis võimaldab episootilise hemorraagia viiruse vastava serotüübi / vastavate serotüüpide kiiret paljunemist. Soovitatakse BHK või Vero rakke. Antigeen on viiruse kasvuaja lõpul supernatandis olemas, kuid tõhususe tagamiseks peab seda kontsentreerima 50–100 korda. Seda on võimalik saavutada mis tahes valgukontsentreerimismeetodiga; antigeenis oleva viiruse võib inaktiveerida 0,3 mahuprotsendilise beetapropiolaktooni lisamisega.

Teadaolev positiivne kontrollseerum:

Rahvusvahelist referentseerumit ja antigeeni kasutades valmistatakse riiklik standardseerum, mis on optimaalse vahekorra saavutamiseks standarditud rahvusvahelise referentseerumi suhtes; see külmkuivatatakse ning kasutatakse teadaoleva kontrollseerumina kõigis katsetes.

▼C1

Uuritav seerum

Töö käik: 1-protsendine boraat- või naatriumbarbitoolpuhvris valmistatud agaroos pH tasemega 8,5–9,0 valatakse Petri tassi vähemalt 3,0-millimeetrise kihina. Agarisse lõigatakse seitse niiskusvaba auku, igaüks läbimõõduga 5,0 mm. Keskel on üks auk ja selle ümber 3 cm raadiuses kuus auku. Keskmine auk täidetakse standardantigeeniga. Äärmised augud 2, 4 ja 6 täidetakse teadaoleva positiivse seerumiga, augud 1, 3 ja 5 täidetakse uuritavate seerumitega. Selliselt ette valmistatud plaati inkubeeritakse kuni 72 tundi suletud niiskes kambris toatemperatuuril.

Tõlgendamine: Uuritav seerum on positiivne, kui see moodustab antigeeniga spetsiifilise pretsipitatsioonijoone, mis on identne kontrollseerumi joonega. Uuritav seerum on negatiivne, kui see ei moodusta antigeeniga spetsiifilist pretsipitatsioonijoont ega painuta kontrollseerumi joont. Petri tasse tuleks uurida tumedal taustal kaudse valgustusega.

Veiste infektsioosne rinotrahheiit (IBR) / nakkav pustuloosne vulvovaginiit (IPV)

A. Tehakse seerumi neutralisatsiooni test vastavalt järgmisele juhendile:

Seerum: Kõik seerumid inaktiveeritakse enne kasutamist 56 °C juures 30 minuti jooksul.

Töö käik: Neutralisatsiooni testis, kus viiruse doos on konstantne, kasutatakse mikrotiiterplaatidel MDBK või muid vastuvõtlikke rakke. Tuleks kasutada Colorado, Oxfordi vm referenttüve kontsentratsiooniga 100 TCID50 0,025 ml kohta; inaktiveeritud lahjendamata seerumiproovid segatakse sama koguse (0,025 ml) viirussuspensiooniga. Enne MDBK rakkude lisamist inkubeeritakse viiruse ja seerumi segusid 24 tundi 37 °C juures mikrotiiterplaadil. Rakke kasutatakse sellise kontsentratsiooni juures, mille puhul tekib täielik monokiht 24 tunniga.

Kontroll: i) viiruse nakkuslikkuse test, ii) seerumi toksilisuse kontroll, iii) nakatamata rakukultuuri kontroll, iv) referentantiseerumid.

Tõlgendamine: Neutralisatsioonitesti tulemused ja kasutatud viiruse tiiter registreeritakse pärast kuuepäevast inkubeerimist temperatuuril 37 °C. Seerumi tiitrid loetakse negatiivseks, kui lahjendusastme 1:2 (lahjendamata seerum) juures neutralisatsiooni ei toimu.

B. Mis tahes muu otsuse 2004/558/EÜ ([1]) põhjal tunnustatud katse.

Suu- ja sõrataud

A. Söögitoru/neelu proovid kogutakse ja neid analüüsitakse vastavalt järgmisele juhendile:

Reagendid: Enne proovide võtmist valmistatakse transportsööde. 2-milliliitrine kogus söödet pannakse nõudesse, mille arv vastab uuritavate loomade arvule. Kasutatavad nõud

([1]) ELT L 249, 23.7.2004, lk 20.

▼C1

peaksid taluma tahke CO_2 või vedela lämmastiku abil külmutamist. Proovid võetakse selleks spetsiaalselt valmistatud rögakoguja või mao-söögitoru sondi abil. Proovi võtmiseks viiakse mao-söögitoru sondi tops suu kaudu keele seljani ja söögitoru ülemisse ossa. Külgedele ja taha suunatud liigutustega proovitakse kraapida söögitoru ja neelu ülaosa epiteeli pinda. Seejärel mao-söögitoru sond eemaldatakse, soovitatavalt pärast seda, kui loom on neelatanud. Tops peaks olema täis ja sisaldama lima, sülje, söögitoru vedeliku ja rakutükkide segu. Tuleks hoolitseda selle eest, et iga proov sisaldaks nähtavat rakumaterjali. Tuleb vältida jõulist käsitsemist, mis võib põhjustada veritsust. Mõnelt loomalt võetud proovid võivad olla segunenud rohke mao sisuga. Sellised proovid tuleks kõrvaldada ning looma suud tuleks enne järgmise proovi võtmist puhastada voolava vee või soovitatavalt füsioloogilise lahusega.

Proovide käsitlemine: Iga mao-söögitoru sondi topsi kogutud proovi kvaliteeti uuritakse ning 2 ml lisatakse külmutamist taluvas nõus olevale samale kogusele transportsöötmele. Nõud suletakse tihedalt, kasutades lisaks teipi või parafilmi, desinfitseeritakse ja märgistatakse. Proove hoitakse jahedas (+ 4 °C) ja neid analüüsitakse kolme kuni nelja tunni jooksul või need pannakse kuiva jää (– 69 °C) või vedela lämmastiku sisse ja hoitakse külmas kuni analüüsimiseni. Iga proovivõtmise järel sond desinfitseeritakse ja pestakse kolm korda puhta veega.

Suu- ja sõrataudi viiruse test: Proovimaterjaliga nakatatakse primaarsed veise kilpnäärme rakukultuurid, kasutades vähemalt kolme katseklaasi proovi kohta. Võib kasutada muid sobivaid rakke (nt primaarseid veise või sea neerurakke), kuid tuleb meeles pidada, et mõne suu- ja sõrataudi viiruse tüve suhtes on need vähem tundlikud. Katseklaase inkubeeritakse 37 °C juures rolleril ja neid analüüsitakse 48 tunni jooksul tsütopaatilise efekti (TPE) avastamiseks. Kui tulemus on negatiivne, nakatatakse I passaaži materjaliga pimesi uued rakukultuurid ja neid analüüsitakse uuesti 48 tunni jooksul. Mis tahes TPE ilmnemisel tuleb selle spetsiifilisus kinnitada.

Soovitatav transportsööde:

1. 0,08 M fosfaatpuhvrit pH tasemega 7,2, mis sisaldab 0,01 % veise seerumialbumiini ning 0,002 % fenoolpunast ja antibiootikume;

2. koekultuurisööde (nt Eagle'i MEM), mis sisaldab 0,04 M *Hepes* puhvrit ning 0,01 % veise seerumialbumiini ja antibiootikume, pH tasemega 7,2;

3. transportsöötmele tuleb lisada antibiootikumid (lõpplahuse ml kohta), näiteks penitsilliin 1 000 RÜ, neomütsiinsulfaat 100 RÜ, polümüksiin-B sulfaat 50 RÜ, mükostatiin 100 RÜ.

▼C1

B. Tehakse viiruse neutralisatsiooni test vastavalt järgmisele juhendile:

Reagendid:	Valmistatakse suu- ja sõrataudi viiruse antigeeni varud rakukultuuris (seda on võimalik teha ka veise keelel) ning säilitatakse – 70 °C juures või vähemalt – 20 °C juures pärast 50 % glütserooli lisamist. See on varuantigeen. Sellistel tingimustel on suu- ja sõrataudi viirus stabiilne ning tiitrid muutuvad kuude jooksul vähe.
Töö käik:	Test tehakse lamedapõhjalistel koekultuuri mikrotiiterplaatidel, kasutades sobivaid rakke, nt IB-RS-2, BHK-21 või veise neerurakke. Uuritavad seerumid lahjendatakse vahekorras 1:4 seerumivabas rakukultuurisöötmes 100 RÜ/ml neomütsiini või muude sobivate antibiootikumide lisamisega. Seerumeid inaktiveeritakse 56 °C juures 30 minutit ning 50 µl seerumist tehakse kahekordsete lahjenduste seeriad mikrotiiterplaatidel. Seejärel lisatakse igasse auku varem tiitritud viirus, mida on samuti lahjendatud seerumivabas koekultuurisöötmes ja mis sisaldab viirust 100 TCID50/0,05 ml. Pärast tunniajalist inkubeerimist 37 °C juures, mille jooksul toimub neutralisatsioon, lisatakse igasse auku 50 µl rakususpensiooni, mis sisaldab 0,5–1,0 × 10^6 rakku 1 ml kohta rakukultuurisöötmes, mis sisaldab suu- ja sõrataudi antikehade vaba seerumit, ning plaadid kaetakse kattekilega. Plaate inkubeeritakse 37 °C juures. Ühtlased monokihid kasvavad harilikult 24 tunni jooksul. Tavaliselt on TPE mikroskoobi abil lugemiseks välja kujunenud 48 tunni pärast. Siis võib teha lõpliku hindamise ning samuti võib plaadid fikseerida ja värvida makroskoopiliseks lugemiseks, nt kasutades 10 % formaldehüüdi lahust füsioloogilises NaCl lahuses ja 0,05 % metüleensinist.
Kontroll:	Iga katse puhul tehakse teadaoleva tiitriga homoloogse antiseerumi kontroll, rakukontroll, seerumi toksilisuse kontroll, söötme kontroll ja viiruse tiitrimine, mille alusel arvutatakse katses kasutatud viiruse tegelik kogus.
Tõlgendamine:	TPE-ga auke käsitatakse nakatunutena ja neutralisatsioonitiitrid väljendatakse seerumi/viiruse segudes 50 % lõpp-punkti juures esineva seerumi lõpplahjenduse pöördväärtusena, mida hinnatakse vastavalt Spearman-Karberi meetodile (Karber, G. (1931), Archiv für Experimentelle Pathologie und Pharmokologie, 162, 480). Katsed loetakse kehtivaks, kui katses augu kohta kasutatud viiruse tegelik kogus jääb vahemikku 101,5–102,5 TCID50 ja kui referentseerumi tiiter ei erine üle kahe korra selle eelmiste tiitrimiste alusel saadud tiitrist.. Kui kontrolltulemused nendesse piiridesse ei mahu, tuleb katseid korrata. Lõpp-punkti tiiter 1/11 või väiksem loetakse negatiivseks.

▼C1

C. Antikeha tuvastamine ja koguse kindlakstegemine ELISA abil tehakse järgmise juhendi järgi:

Reagendid: Suu- ja sõrataudi seitsme serotüübi 146S antigeeni vastased küüliku antiseerumid on valmistatud kindlaksmääratud optimaalse kontsentratsiooniga karbonaadi/bikarbonaadi puhvris, pH tasemega 9,6. Antigeenid valmistatakse BHK-21 rakkude monokihtidel kasvatatud viiruse valitud tüvedest. Puhastamata supernatante kasutatakse ja eeltiitritakse vastavalt juhendile, kuid ilma seerumita, et saada lahus, mis pärast samaväärse koguse PBST (fosfaadiga puhverdatud keedusoola lahus, mis sisaldab 0,05 % Tween-20 ja fenoolpunase indikaatorit) lisamist annaks optilise tiheduse näidu vahemikus 1,2–1,5. Viiruseid võib kasutada inaktiveerimata kujul. PBSTd kasutatakse lahjendusvedelikuna. Merisea antiseerumid on saadud merisigade nakatamisel iga serotüübi 146S antigeeniga. Valmistatakse varem kindlaksmääratud optimaalse kontsentratsiooniga lahus PBST-s, mis sisaldab 10 % veise normaalseerumit ja 5 % küüliku normaalseerumit. Mädarõika peroksüdaasiga konjugeeritud küüliku meriseavastase immunoglobuliini varem kindlaks määratud optimaalse kontsentratsiooniga lahus valmistatakse PBST-s, mis sisaldab 10 % veise normaalseerumit ja 5 % küüliku normaalseerumit. Uuritavad seerumid lahjendatakse PBST-s.

Töö käik:

1. ELISA plaadid kaetakse 50 µl küüliku viirusevastase seerumiga. Plaate inkubeeritakse üle öö niiskes kambris toatemperatuuril.

2. U-kujulise põhjaga aukudega plaadil (ettevalmistusplaat) valmistatakse igast uuritavast seerumist paarisaukudesse (50-mikroliitrit augus) kahekordsete lahjenduste rida alates lahjendusest 1:4. Igasse auku lisatakse 50-mikroliitrine antigeeni püsiv kogus ja segudel lastakse öö otsa seista temperatuuril 4 °C. Antigeeni lisamisega väheneb seerumi esialgne lahjendus 1:8-ni.

3. ELISA plaate pestakse viis korda PBSTga.

4. Seejärel kantakse 50 mikroliitrised seerumi/antigeeni segud ettevalmistusplaatidelt küüliku seerumiga kaetud ELISA plaatidele ja inkubeeritakse 37 °C juures üks tund pöörleval loksutil.

5. Pärast pesemist lisatakse igasse auku 50 µl punktis 4 kasutatud antigeeni vastast merisea antiseerumit. Plaate inkubeeritakse 37 °C juures üks tund pöörleval loksutil.

6. Plaadid pestakse ja igasse auku lisatakse 50 µl küüliku meriseavastast immunoglobuliini, mis on konjugeeritud mädarõika peroksüdaasiga. Plaate inkubeeritakse 37 °C juures üks tund pöörleval loksutil.

7. Plaadid pestakse ja igasse auku lisatakse 50 µl ortofenüleendiamiini, mis sisaldab 0,05 % H_2O_2 (30 %) w/v.

8. Reaktsioon peatatakse 15 minuti pärast 1,25 M H_2SO_4-ga.

Plaate loetakse spektrofotomeetriliselt 492 nm juures mikroarvutiga ühendatud ELISA plaadilugejal.

▼C1

Kontroll: Iga kasutatud antigeeni kohta on 40 auku, mis sisaldavad seerumi asemel PBSTs lahjendatud antigeeni. Veise homoloogilise referentantiseerumi kaks kahekordsete lahjendustega seeriat. Negatiivse veiseseerumi kaks kahekordsete lahjendustega seeriat.

Tõlgendamine: Antikeha tiitreid väljendatakse uuritavate seerumite lõpliku lahjendusena, mis annab tulemuseks 50 % OD keskmisest väärtusest, mis on registreeritud viiruse kontrolli aukudes, kus seerumit ei olnud. Tiitrid, mille lahjendusaste on suurem kui 1:40, loetakse positiivseks.

Viited: Hamblin C, Barnett ITR ja Hedger RS (1986). „A new enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. I. Development and method of ELISA.” Journal of Immunological Methods, 93, 115 – 121.11.

Aujeszky haigus (AJD)

A. Tehakse seerumi neutralisatsiooni test vastavalt järgmisele juhendile:

Seerum: Kõik seerumid inaktiveeritakse enne kasutamist 56 °C juures 30 minuti jooksul.

Töö käik: Neutralisatsiooni testis mikrotiiterplaatidel, mille puhul viiruse doos on konstantne, kasutatakse Vero või muid tundlikke rakusüsteeme. Aujeszky haiguse viirust kasutatakse kontsentratsiooniga 100 TCID50 0,025 ml kohta; inaktiveeritud lahjendamata seerumiproovid segatakse sama koguse (0,025 ml) viirussuspensiooniga. Enne sobivate rakkude lisamist inkubeeritakse viiruse ja seerumi segusid üks tund 37 °C juures mikrotiiterplaadil. Kasutatakse rakkude sellist kontsentratsiooni, mille puhul täielik monokiht tekib 24 tunniga.

Kontroll: i) viiruse nakkuslikkuse test, ii) seerumi toksilisuse kontroll, iii) nakatamata rakukultuuri kontroll, iv) referentantiseerumid.

Tõlgendamine: Neutralisatsioonitesti tulemused ja kasutatud viiruse tiiter registreeritakse pärast kolme- kuni seitsmepäevast inkubeerimist temperatuuril 37 °C. Seerumi tiitrid alla lahjendusastme 1:2 (lahjendamata seerum) loetakse negatiivseks.

B. Mis tahes muu otsuse 2008/185/EÜ ([1]) põhjal tunnustatud test.

Sigade transmissiivne gastroenteriit (TGE)

Tehakse seerumi neutralisatsiooni test vastavalt järgmisele juhendile:

Seerum: Kõik seerumid inaktiveeritakse enne kasutamist 56 °C juures 30 minuti jooksul.

Töö käik: Neutralisatsiooni testis mikrotiiterplaatidel, mille puhul viiruse doos on konsatntne, kasutatakse A72 (koera kasvajad) või muid tundlikke rakusüsteeme. Sigade transmissiivse gastroenteriidi viirust kasutatakse kontsentratsiooniga 100 TCID50 0,025 ml kohta; inaktiveeritud lahjendamata seerumiproovid segatakse sama koguse (0,025 ml) viirussuspensiooniga. Enne sobivate

([1]) ELT L 59, 4.3.2008, lk 19.

▼C1

rakkude lisamist inkubeeritakse viiruse ja seerumi segusid üks tund 37 °C juures mikrotiiterplaadil. Kasutatakse sellist rakkude kontsentratsiooni, mille puhul täielik monokiht tekib 24 tunniga. Igasse auku pannakse 0,1 ml rakususpensiooni.

Kontroll: i) viiruse nakkuslikkuse test, ii) seerumi toksilisuse kontroll, iii) nakatamata rakukultuuri kontroll, iv) referentantiseerumid.

Tõlgendamine: Neutralisatsioonitesti tulemused ja kasutatud viiruse tiiter registreeritakse pärast kolme- kuni viiepäevast inkubeerimist temperatuuril 37 °C. Seerumi tiitrid alla lahjendusastme 1:2 (lahjendamata seerum) loetakse negatiivseks. Kui lahjendamata seerumiproovid on rakukultuurile toksilised, võib seerumeid enne testis kasutamist lahjendada 1:2. See on samaväärne seerumi lõpliku lahjendusega 1:4. Seerumi tiitrid alla lahjendusastme 1:4 (lõplik lahjendus) loetakse sellisel juhul negatiivseteks.

Sigade vesikulaarhaigus (SVD)

Testid sigade vesikulaarhaiguse (SVD) kindlaks tegemiseks viiakse läbi vastavalt otsusele 2000/428/EÜ. ([1])

Sigade katk (CSF)

Testid sigade katku (CSF) kindlaks tegemiseks tehakse vastavalt otsusele 2002/106/EÜ. ([2])

Sigade katku testide tegemisel tuleb järgida suuniseid, mis on sätestatud Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni maismaaloomade diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamatu (OIE Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals) asjaomases peatükis.

Sigade katku seroloogilise testi tundlikkuse ja spetsiifilisuse hindamine peaks toimuma riiklikus kvaliteeditagamiskavaga laboris. Kasutatavad testid peavad võimaldama kindlaks teha erinevaid nõrku ja tugevaid positiivseid standardseerumeid ning avastada antikehasid varajases faasis ja paranemisfaasis.

7. OSA

Saint-Pierre'i ja Miqueloni imporditud ja vähem kui kuus kuud enne Euroopa Liitu toomist karantiinis hoitavate loomade tervishoiunõuded

(osutatud artiklis 6)

Hõlmatud loomaliigid

Takson		
SELTS	SUGUKOND	PEREKOND JA LIIK
Artiodactyla	*Camelidae*	*Camelus* ssp., *Lama* ssp., *Vicugna* ssp.

([1]) EÜT L 167, 7.7.2000, lk 22.
([2]) EÜT L 39, 9.2.2002, lk 71.

▼C1

1. PEATÜKK

Loomade pidamine ja karantiin

1. Saint-Pierre'i ja Miqueloni imporditud loomi peab hoidma vähemalt 60 päeva enne Euroopa Liitu toomist selleks heakskiidetud karantiinilaudas. See aeg võib osutuda pikemaks üksikliikide puhul esitatavate kontrollimisnõuete tõttu. Samuti peavad loomad vastama järgmistele nõuetele:

   a) karantiinilauta võib sisse viia eraldi saadetisi. Karantiinilauta sisenemisel tuleb asutuses olevaid ühte liiki loomi lugeda siiski eraldi rühmaks ja neile vastavalt osutada. Karantiin peab algama kogu rühmale ajal, mil viimane loom sisenes karantiiniasutusse;

   b) karantiinilaudas peab iga eraldi loomarühm olema isoleeritud ja neil ei tohi olla teiste, sealhulgas teistest saadetistest pärit ja asutuses kohal olevate loomadega otsest ega kaudset kokkupuudet.

      Iga saadetist tuleb hoida heakskiidetud karantiinilaudas ja kaitsta vektorputukate eest;

   c) kui karantiini ajal ei hoita loomarühma isolatsioonis ja nad puutuvad kokku teiste loomadega, tuleb karantiini uuesti alustada samaks ajavahemikuks, kui oli algselt karantiinilauta sisenemisel ette nähtud;

   d) Euroopa Liitu toodavad loomad, kes läbivad karantiinilauda, tuleb laadida ja lähetada otse Euroopa Liitu

      i) viisil, et nad ei puutuks kokku teiste loomadega, välja arvatud nende loomadega, kes vastavad asjakohase loomaliigi Euroopa Liitu toomiseks kehtestatud tervishoiunõuetele;

      ii) jaotatuna saadetistesse nii, et ükski saadetis ei puutuks kokku loomadega, keda ei tohi Euroopa Liitu importida;

      iii) transpordivahendites või konteinerites, mis on enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud Saint-Pierre'is ja Miquelonis ametlikult lubatud 2. peatükis viidatud haiguste tõrjeks tõhusa desinfitseerimisvahendiga ning mis on ehitatud nii, et väljaheited, uriin, allapanu ja sööt ei saaks sõidukist või konteinerist sõidu ajal välja voolata ega kukkuda. [*Kuna tegemist on I lisaga, eeldatakse, et see on I lisa 2. peatükk.*]

2. Karantiiniruumid peavad vastama vähemalt direktiivi 91/496/EMÜ ([1]) B lisas sätestatud miinimumnormidele ja järgmistele tingimustele:

   a) need peavad olema ametliku veterinaararsti järelevalve all;

   b) need peavad asuma sellise vähemalt 20-kilomeetrise läbimõõduga ala keskel, kus ametlike kinnituste kohaselt ei ole 30 päeva jooksul enne selle karantiinilaudana kasutusele võtmist esinenud suu- ja sõrataudijuhtumeid;

([1]) EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56.

▼C1

c) enne karantiinilaudana kasutusele võtmist tuleb need puhastada ja desinfitseerida Saint-Pierre'is ja Miquelonis ametlikult lubatud 2. peatükis viidatud haiguste tõrjeks tõhusa desinfitseerimisvahendiga;

d) loomade vastuvõtmise mahtu arvestades peab neil olema

i) üksnes loomade karantiiniks kasutatav rajatis, sealhulgas piisavad ja standardile vastavad ruumid loomadele;

ii) asjakohased rajatised, mis

— on kergesti põhjalikult puhastatavad ja desinfitseeritavad,

— sisaldavad vahendeid ohutuks peale- ja mahalaadimiseks,

— suudavad täita kõiki loomade jootmise ja söötmise tingimusi,

— võimaldavad kergesti teha kõiki vajalikke veterinaarravi protseduure;

iii) asjakohased rajatised kontrollimiseks ja isoleerimiseks;

iv) asjakohased seadmed ruumide ja veokite desinfitseerimiseks;

v) asjakohane rajatis sööda, sõnniku ja allapanu hoidmiseks;

vi) asjakohane heitvee kogumis- ja äravoolusüsteem;

vii) ametiruum ametlikule veterinaararstile;

e) tegutsevas karantiinilaudas peab töötama kõigi ülesannete täitmiseks piisavalt veterinaararste;

f) jälgitavuse tagamiseks tuleb karantiinilaudas vastu võtta üksnes individuaalselt identifitseeritud loomi. Sel eesmärgil tagab omanik või karantiinilauda eest vastutav isik, et loomad on nõuetekohaselt identifitseeritud ning nendega on kaasas veterinaarsertifikaadid, mis vastavad nende liigile ja kategooriale. Lisaks kannab omanik või karantiinilauda eest vastutav isik registrisse või andmebaasi ja säilitab vähemalt kolm aastat järgmised andmed: loomaomaniku nimi, saadetisena tulnud loomade päritolu, saabumise ja väljaviimise kuupäev, loomade identifitseerimisandmed ja loomade sihtkoht;

g) pädeval asutusel tuleb kindlaks määrata karantiinilauda riikliku järelevalve menetlus ja tagada sellise järelevalve teostamine; nimetatud järelevalve peab sisaldama korrapäraseid kontrollimisi, et teha kindlaks, kas tegevusloaks vajalikke nõudeid jätkuvalt täidetakse. Kui tegutsemisluba on tühistatud või peatatud, võib selle ennistada üksnes juhul, kui pädev asutus on teinud kindlaks, et karantiiniruumid vastavad täielikult kõigile punktides a–g sätestatud tingimustele.

▼C1

2. PEATÜKK

Veterinaaruuringud

1. ÜLDNÕUDED

Kui ei ole täpsustatud teisiti, tuleb loomadele teha järgmised vereproovidel põhinevad uuringud mitte varem kui 21 päeva pärast nende isolatsiooni algust.

Laboriuuringud tuleb teha Euroopa Liidu heakskiidetud laboris ning kõik laboriuuringud, nende tulemused, vaktsineerimised ja igasugune ravi tuleb märkida veterinaarsertifikaadile.

Et loomi võimalikult vähe häirida, tuleb kõik proovivõtmised, katsed ja vaktsineerimised võimaluse piires rühmitada ning pidada kinni minimaalsetest ajavahedest, mida nõutakse käesoleva peatüki 2. osas sätestatud katsejuhendites.

2. ERINÕUDED

2.1. **KAAMELLASED**

2.1.1. *Tuberkuloos*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: võrdlev nahasisese reaktsiooni uuring, milles kasutatakse veiste puhastatud valgu derivaati (PPD) ja lindude PPDd, mis vastavad veiste ja lindude tuberkuliini valmistamise normidele vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ B lisa punktis 2.1.2 esitatud kirjeldusele.

PPD annus tuleb süstida õla või õlavarre piirkonda direktiivi 64/432/EMÜ B lisa punktis 2.2.4 kirjeldatud meetodi järgi.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha esimene uuring kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine uuring 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Uuringu tõlgendamine:**

Reaktsioon loetakse:

— negatiivseks, kui nahk pakseneb vähem kui 2 mm;

— positiivseks, kui nahk pakseneb rohkem kui 4 mm;

— ebaselgeks, kui nahk pakseneb reaktsioonina veiste PPD-le 2 mm kuni 4 mm või rohkem kui 4 mm, kuid vähem kui reaktsioon lindude PPD-le.

d) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused:**

Kui loomal tekib positiivne reaktsioon nahasisesel veiste PPD uuringul, tuleb loom rühmast eraldada ja teistelt loomadele tuleb teha uus uuring vähemalt 42 päeva pärast esimest, positiivse tulemusega uuringut ning seda loetakse punktis b nimetatud esimeseks uuringuks.

Kui positiivne reaktsioon tekib rohkem kui ühel loomal rühmas, ei lubata kogu rühma Euroopa Liitu eksportida.

▼C1

Kui ühel või enamal loomal tekib ebaselge reaktsioon, tuleb kogu rühmale teha uus uuring vähemalt 42 päeva pärast esimest, positiivse tulemusega uuringut võtmist ning seda loetakse punktis b nimetatud esimeseks uuringuks.

2.1.2. *Brutselloos*

a) **Kasutatav uuringutüüp:**

i) *Brucella abortus*: Rose Bengali test (RBT) ja seerumi aglutinatsiooni test (SAT), nagu on kirjeldatud direktiivi 64/432/EMÜ C lisa vastavates punktides 2.5. ja 2.6. Positiivse tulemuse puhul tuleb kinnituseks teha komplemendi sidumise test vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osas kirjeldatule.

ii) *Brucella melitensis*: RBT ja SAT, nagu on kirjeldatud direktiivi 64/432/EMÜ C lisa vastavates punktides 2.5. ja 2.6. Positiivse tulemuse puhul tuleb kinnituseks teha komplemendi sidumise test direktiivi 91/68/EÜ C lisas kirjeldatud meetodi järgi.

iii) *Brucella ovis*: komplemendi sidumise test vastavalt direktiivi 91/68/EÜ D lisas kirjeldatule.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha esimene uuring kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine uuring 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Uuringute tõlgendamine:**

Uuringu reaktsioon määratletakse positiivsena direktiivi 64/432/EMÜ C lisa kohaselt.

d) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused:**

Loomad, kellel ühe nimetatud uuringu tulemus on positiivne, tuleb rühmast eraldada ning teistele loomadele tuleb teha uus uuring vähemalt 42 päeva pärast esimest, positiivset uuringut; seda loetakse punktis b nimetatud esimeseks uuringuks.

Euroopa Liitu lubatakse tuua üksnes loomi, kellel kahe järjestikuse punktis b kirjeldatud viisil tehtud uuringu tulemused olid negatiivsed.

2.1.3. *Lammaste katarraalne palavik ja episootiline hemorraagia (EHD)*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: agargeeli immuundifusioonitest (AGID) vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osas esitatud kirjeldusele.

Kahe haiguse eristamiseks tehakse positiivse reaktsiooni puhul loomadele võrdlev ELISA test vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osas esitatud kirjeldusele.

b) **Aeg:**

Loomadelt tuleb saada negatiivne tulemus kahel uuringul: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 21 päeva pärast esimest uuringut.

▼C1

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused:**

i) Lammaste katarraalne palavik

Kui ELISA testi tulemus oli ühel või enamal loomal positiivne, nagu on kirjeldatud määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osas, eraldatakse positiivse tulemusega loom(ad) rühmast ning kõik ülejäänud loomad selles rühmas peavad olema 100 päeva karantiinis alates päevast, mil võeti positiivse tulemusega testi proovid. Rühma peetakse lammaste katarraalsest palavikust vabaks vaid juhul, kui kogu karantiini ajal ametlike veterinaararstide korrapäraselt tehtud kontrollimised ei näita haiguse kliinilisi sümptomeid ja karantiinilaut jääb lammaste katarraalse palaviku vektoritest (*Culicoides*) puutumatuks.

Kui karantiini ajal ilmneb veel mõnel loomal esimeses lõigus kirjeldatud lammaste katarraalse palaviku kliinilisi sümptomeid, ei lubata ühtegi selle rühma looma Euroopa Liitu tuua.

ii) Episootiline hemorraagia (EHD)

Kui ühel või enamal loomal, kellele tehtud uuring on andnud positiivse tulemuse, avalduvad kinnitava ELISA testi ajal EHD viiruse antikehad, loetakse loom(ad) positiivseks ja eraldatakse rühmast ning kogu rühmale tuleb teha kordusuuringud, esimene vähemalt 21 päeva pärast uuringul positiivse tulemuse saamise päeva ja teine vähemalt 21 päeva esimesest kordusuuringust alates; mõlema tulemused peavad olema negatiivsed.

Kui veel mõne looma puhul annab üks kordusuuring või mõlemad kordusuuringud positiivse tulemuse, ei lubata ühtegi selle rühma looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.4. *Suu- ja sõrataud*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: diagnostiline uurimine (mao-söögitoru sond ja seroloogia), kasutades ELISA ja viiruse neutralisatsiooni (VN) testi määruse (EL) nr 206/2010 I lisa 6. osa kohaselt.

b) **Aeg**: loomadelt tuleb saada negatiivne tulemus kahel uuringul: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühe looma uuring on andnud positiivse tulemuse suu- ja sõrataudi viiruse suhtes, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

Märkus: kui avastatakse mingeid suu- ja sõrataudi viiruse struktuurisiseste või -väliste valkude antikehi, loetakse need varasema suu- ja sõrataudi nakkuse tulemuseks, olenemata vaktsineerimisstaatusest.

▼C1

2.1.5. *Veiste katk*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: OIE maismaaloomade diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamatu („Manual of Standards for Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals”) viimases väljaandes kirjeldatud võrdlev ELISA test on rahvusvahelise kaubanduse puhul ette nähtud uuring ja valikuuring. Kasutada võib ka seerumi neutralisatsiooni testi või mõnda muud tunnustatud uuringut vastavalt OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud juhenditele.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühe looma uuring on andnud veiste katku viiruse suhtes positiivse tulemuse, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.6. *Vesikulaarne stomatiit*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: ELISA, viiruse neutralisatsiooni test või muu tunnustatud uuring vastavalt OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud juhenditele.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühe looma uuring on andnud vesikulaarse stomatiidi viiruse suhtes positiivse tulemuse, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.7. *Rifti oru palavik*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: ELISA, viiruse neutralisatsiooni test või muu tunnustatud uuring vastavalt OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud juhenditele.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühel loomal ilmneb kokkupuude Rifti oru palaviku tekitajaga, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.8. *Nodulaarne dermatiit*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: seroloogia, milleks kasutatakse ELISA testi, viiruse neutralisatsiooni testi või muud tunnustatud uuringut vastavalt OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud protokollidele.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

▼C1

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühel loomal ilmneb kokkupuude nodulaarse dermatiidiga, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.9. *Krimmi-Kongo hemorraagiline palavik*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: ELISA, viiruse neutralisatsiooni test, immunofluorestsentstest või muu tunnustatud uuring.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühel loomal ilmneb kokkupuude Krimmi-Kongo hemorraagilise palaviku tekitajaga, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.10. *Trüpanosomoos (Trypanosoma evansi (T. evansi)*)

a) **Kasutatav uuringutüüp**: parasiidist haigusetekitaja saab kindlaks määrata kontsentreeritud vereprooviga vastavalt OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud juhenditele.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühel saadetisse kuuluval loomal avastatakse *T. evansi*, siis seda looma ei lubata Euroopa Liitu tuua. Ülejäänud selle rühma loomadele tehakse seejärel sees- ja välispidine parasiidivastane ravikuur *T. evansi* vastu tõhusate vahenditega.

2.1.11. *Pahaloomuline peataud*

a) **Kasutatav uuringutüüp**: viiruse DNA avastamine immunofluorestsentsi või immunotsütokeemia kindlaksmääramise põhjal, kasutades OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud protokolle.

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: kui kas või ühel loomal ilmneb kokkupuude pahaloomulise katarraalse palavikuga, ei lubata ühtegi karantiinilaudas olevat looma Euroopa Liitu tuua.

2.1.12. *Marutaud*

Vaktsineerimine: sihtliikmesriigi taotluse korral võib teha marutaudivastase vaktsineerimise ning loomalt võetakse antikehade kontrollimiseks vereproov ja tehakse seerumi neutralisatsiooni test.

2.1.13. Veiste ensootiline leukoos (üksnes juhul, kui loomad saadetakse ametlikult veiste ensootilise leukoosi vabasse liikmesriiki või piirkonda, nagu on viidatud direktiivi 64/432/EMÜ artikli 2 lõike 2 punktis k).

a) **Kasutatav uuringutüüp**: Agargeeli immuundifusioontest või blokeeriv ELISA test vastavalt OIE käsiraamatu asjakohastes osades kirjeldatud protokollide viimasele väljaandele.

▼C1

b) **Aeg**: loomadele tuleb teha kaks uuringut: esimene kahe päeva jooksul pärast saabumist karantiinilauta ja teine vähemalt 42 päeva pärast esimest uuringut.

c) **Võimalikud uuringujärgsed tegevused**: loomad, kelle puhul punkti a järgi tehtud uuring on andnud positiivse tulemus, eraldatakse teistest karantiinilaudas viibivatest loomadest ning teistele loomadele tehakse kordusuuring vähemalt 21 päeva jooksul esimese, positiivse tulemusega uuringu tegemist; seda loetakse punkti b kohaselt esimeseks uuringuks.

Euroopa Liitu lubatakse tuua üksnes neid loomi, kelle puhul andsid punkti b kohaselt tehtud kaks järjestikust uuringut negatiivse tulemuse.

▼C1

II LISA

VÄRSKE LIHA

▼M2

1. OSA

Kolmandate riikide, territooriumide ning nende osade loetelu ([1])

Kolmanda riigi ISO kood ja nimi	Territooriumi kood	Kolmanda riigi, territooriumi või nende osa kirjeldus	Veterinaarsertifikaat		Eritingimused	Lõppkuupäev ([2])	Avamise tähtaeg ([3])
			Näidis(ed)	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albaania	AL-0	Kogu riik	—				
AR – Argentina	AR-0	Kogu riik	EQU				
	AR-1	Provintsid: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (välja arvatud järgmised departemangud: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar) Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, osa provintsist Neuquén (välja arvatud territoorium, mis on loetletud jaotuse AR-4 all), osa provintsist Río Negro (välja arvatud territoorium, mis on loetletud jaotuse AR-4 all), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy ja Salta, välja arvatud 25 km laiune puhvervöönd Boliivia ja Paraguay piiri ääres, mis ulatub Jujuy provintsi Santa Catalina liiduringkonnast Formosa provintsi Laishi liiduringkonnani	BOV	A	1		18. märts 2005
			RUF	A	1		1. detsember 2007
			RUW	A	1		1. august 2010

▼M2

1	2	3	4	5	6	7	8
	AR-2	Chubut, Santa Cruz ja Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. märts 2002
	AR-3	Corrientes: järgmised departemangud: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar	BOV RUF	A	1		1. detsember 2007
	AR-4	Osa provintsist Río Negro (välja arvatud provintsimaanteest nr 7 põhja pool ja provintsimaanteest nr 250 ida pool asuv piirkond Avellanedas, provintsimaanteest nr 2 ida pool asuv piirkond Conesas, provintsimaanteest nr 7 põhja pool asuv piirkond El Cuys alates provintsimaantee nr 7 ristumisest provintsimaanteega nr 66 kuni Avellaneda departemangu piirini ning provintsimaanteedest nr 250 ja 2 ida pool asuv piirkond San Antonios) Osa provintsist Neuquén (välja arvatud provintsimaanteest nr 17 ida pool asuv piirkond Confluencias ja provintsimaanteest nr 17 ida pool asuv piirkond Picun Leufús)	BOV, OVI, RUW, RUF				1. august 2008
AU – Austraalia	AU-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosnia ja Hertsegoviina	BA-0	Kogu riik	—				
BH – Bahrein	BH-0	Kogu riik	—				
BR – Brasiilia	BR-0	Kogu riik	EQU				
	BR-1	Osariigid: Minas Gerais, Espírito Santo, Goiás, Mato Grosso, Rio Grande Do Suli, Mato Grosso Do Suli osariik (välja arvatud 15 km laiune kindlaks määratud range järelevalvega tsoon haldusüksuste Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japorã' ja Mundo	BOV	A ja H	1		1. detsember 2008

▼M2

1	2	3	4	5	6	7	8
		Novo välispiiridel ning haldusüksuste Corumbá ja Ladário kindlaks määratud range järelevalvega tsoonid).					
	BR-2	Santa Catarina osariik	BOV	A ja H	1		31. jaanuar 2008
	BR-3	Osariigid: Paraná ja São Paulo	BOV	A ja H	1		1. august 2008
▼M7							
BW – Botswana	BW-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	BW-1	Veterinaarkontrollitsoonid 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 ja 18, välja arvatud tsoonis 6 asuv range järelevalvega tsoon, mis asub Zimbabwe piiri ja maantee A1 vahel	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	11. mai 2011	26. juuni 2012
	BW-2	Veterinaarkontrollitsoonid 10, 11, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. märts 2002
	BW-3	Veterinaarkontrollitsoon 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20. oktoober 2008	20. jaanuar 2009
	BW-4	Veterinaarkontrollitsoon 4a, välja arvatud 10 km laiune range järelevalvega puhvertsoon piki suu- ja sõrataudi vaktsineerimistsooni ja looduskaitseala piiri	BOV	F	1		18. veebruar 2011
▼M2							
BY – Valgevene	BY-0	Kogu riik	—				
BZ – Belize	BZ-0	Kogu riik	BOV, EQU				

▼M2

1	2	3	4	5	6	7	8
CA – Kanada	CA-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
CH – Šveits	CH-0	Kogu riik	*				
CL – Tšiili	CL-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Hiina	CN-0	Kogu riik	—				
CO – Colombia	CO-0	Kogu riik	EQU				
CR – Costa Rica	CR-0	Kogu riik	BOV, EQU				
CU – Kuuba	CU-0	Kogu riik	BOV, EQU				
DZ – Alžeeria	DZ-0	Kogu riik	—				
ET – Etioopia	ET-0	Kogu riik	—				
FK – Falklandi saared	FK-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU				
GL – Gröönimaa	GL-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Guatemala	GT-0	Kogu riik	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	Kogu riik	—				
HN – Honduras	HN-0	Kogu riik	BOV, EQU				
▼M9 HR – Horvaatia	HR-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
			POR				8. november 2012.
▼M2 IL – Iisrael	IL-0	Kogu riik	—				

▼M2

1	2	3	4	5	6	7	8
IN – India	IN-0	Kogu riik	—				
IS – Island	IS-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenya	KE-0	Kogu riik	—				
MA – Maroko	MA-0	Kogu riik	EQU				
ME – Montenegro	ME-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Kogu riik	—				
MK – endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik ([4])	MK-0	Kogu riik	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	Kogu riik	—				
MX – Mehhiko	MX-0	Kogu riik	BOV, EQU				
NA – Namiibia	NA-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	NA-1	Palgrave Pointist (läänes) kuni Gamini (idas) kulgevast piiritarast lõuna pool asuv ala	BOV, OVI, RUF, RUW	F ja J	1		
NC – Uus-Kaledoonia	NC-0	Kogu riik	BOV, RUF, RUW				
NI – Nicaragua	NI-0	Kogu riik	—				
NZ – Uus-Meremaa	NZ-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Kogu riik	BOV, EQU				

▼M2

1	2	3	4	5	6	7	8
▼M5 PY – Paraguay	PY-0	Kogu riik	EQU				
	PY-1	Kogu riik, välja arvatud 15 km laiune kindlaks määratud tugeva järelevalvega tsoon välispiiride ääres	BOV	A	1	18. september 2011	1. august 2008
▼M2 RS – Serbia [5]	RS-0	Kogu riik	BOV, OVI, EQU				
RU – Venemaa	RU-0	Kogu riik	—				
	RU-1	Murmanski oblast, Jamali Neenetsi autonoomne ringkond	RUF				
SV – El Salvador	SV-0	Kogu riik	—				
SZ – Svaasimaa	SZ-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	SZ-1	Piirkond lääne pool nn punase joone taradest, mis kulgevad Usutu jõest kuni Lõuna-Aafrika Vabariigi piirini Nkalashanest läänes pool	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Suu- ja sõrataudi veterinaarjärelevalve ja vaktsineerimise kontrolltsoonid, kehtestatud 2001. aasta ametlikus väljaandes nr 51 avaldatud õigusaktiga	BOV, RUF, RUW	F	1		4. august 2003
TH – Tai	TH-0	Kogu riik	—				
TN – Tuneesia	TN-0	Kogu riik	—				
TR – Türgi	TR-0	Kogu riik	—				
	TR-1	Provintsid: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale	EQU				
UA – Ukraina	UA-0	Kogu riik	—				

▼M2

1	2	3	4	5	6	7	8
US – Ameerika Ühendriigid	US-0	Kogu riik	BOV, OVI, POR, EQU,SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Uruguay	UY-0	Kogu riik	EQU				
			BOV,	A	1		1. november 2001
			OVI	A	1		
▼M3							
ZA – Lõuna-Aafrika Vabariik	ZA-0	Kogu riik	EQU, EQW				
	ZA-1	Kogu riik, välja arvatud: — suu- ja sõrataudi tõrje piirkonna osa, mis asub Mpumalanga provintsi ja Põhjaprovintside veterinaarpiirkonnas, Natali veterinaarpiirkonna Ingwavuma ringkonnas ning 28° pikkusjoonest ida pool paikneval Botswana piiri äärsel alal ja — Camperdowni ringkond KwaZulu-Natali provintsis	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	11. veebruar 2011	
▼M2							
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Kogu riik	—				

Joonealused märkused:

([1]) Ilma, et see piiraks liidu kokkulepetes kolmandate riikidega sätestatud sertifitseerimise erinõuete kohaldamist.

([2]) Nende loomade liha, kes on tapetud 7. veerus osutatud kuupäeval või enne seda, võib liitu importida 90 päeva jooksul osutatud kuupäevast alates. Meritsi transporditavaid partiisid võib liitu importida, kui need on sertifitseeritud enne 7. veerus osutatud kuupäeva, 40 päeva jooksul kõnealusest kuupäevast alates. (NB! Kui 7. veerus ei ole märgitud kuupäeva, siis ajalisi piiranguid ei ole.)

([3]) Liitu võib importida ainult selliste loomade liha, kes on tapetud 8. veerus osutatud kuupäeval või enne seda (kui 8. veerus ei ole märgitud kuupäeva, siis ajalisi piiranguid ei ole).

([4]) Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik; ajutine kood, mis ei mõjuta mingil määral kõnealuse riigi lõplikku nomenklatuuri, milles lepitakse kokku pärast seda, kui ÜROs on sel teemal peetavad läbirääkimised lõppenud.

([5]) Kosovo, mis kuulub praegu rahvusvahelise halduse alla vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonile 1244.

* = Nõuded vastavalt Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelisele põllumajandustoodetega kauplemise kokkuleppele (EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132).

— = Sertifikaati ei ole kehtestatud ja värske liha import ei ole lubatud (välja arvatud need liigid, mille puhul on märgitud kogu riik).

„1" Kategooriapiirangud:

Rupsi toomine liitu ei ole lubatud (välja arvatud veiste vahelihase ja mälumislihaste puhul).

▼M1

2. OSA

Veterinaarsertifikaatide näidised

Näidis(ed):

„BOV": koduveiste (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ning nende ristandid) värske liha, sealhulgas hakkliha veterinaarsertifikaadi näidis;

„OVI": kodulammaste (*Ovis aries*) ja -kitsede (*Capra hircus*) värske liha, sealhulgas hakkliha veterinaarsertifikaadi näidis;

„POR": kodusigalaste (*Sus scrofa*) värske liha, sealhulgas hakkliha veterinaarsertifikaadi näidis;

„EQU": kabjaliste koduloomade (*Equus caballus*, *Equus asinus* ja nende ristandid) värske liha (välja arvatud hakkliha) veterinaarsertifikaadi näidis;

„RUF": seltsi *Artiodactyla* ((välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ning nende ristandid)), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate tehistingimustes peetavate ulukite värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha) veterinaarsertifikaadi näidis;

„RUW": seltsi *Artiodactyla* ((välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ning nende ristandid)), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate ulukite värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha) veterinaarsertifikaadi näidis;

„SUF": sugukondadesse *Suidae*, *Tayassuidae* või *Tapiridae* kuuluvate tehistingimustes peetavate ulukite värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha) veterinaarsertifikaadi näidis;

„SUW": sugukondadesse *Suidae, Tayassuidae* või *Tapiridae* kuuluvate ulukite värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha) veterinaarsertifikaadi näidis;

„EQW": alamperekonda *Hippotigris* (sebrad) kuuluvate kabjaliste metsloomade värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha) veterinaarsertifikaadi näidis.

SG (lisatagatised)

„A": tagatised veterinaarsertifikaatide näidiste BOV (punkt II.2.6), OVI (punkt II.2.6), RUF (punkt II.2.7) ja RUW (punkt II.2.4) kohaselt sertifitseeritud värske liha (välja arvatud rups) laagerdamise, pH-taseme mõõtmise ja konditustamise kohta;

„C": tagatised klassikalise sigade katku laboriuuringu kohta rümpadel, millest saadi näidissertifikaadi SUW (punkt II.2.3.B) kohaselt sertifitseeritud värske liha;

„D": tagatised vedelate toidujäätmete söödana kasutamise kohta põllumajandusettevõttes (-ettevõtetes), mille loomadest on saadud veterinaarsertifikaadi näidiste POR (punkt II.2.3.d) kohaselt sertifitseeritud värske liha;

„E": tagatised tuberkuloosiproovi kohta loomadel, kellest on saadud veterinaarsertifikaadi näidise BOV (punkt II.2.4.d) kohaselt sertifitseeritud värske liha;

„F": tagatised veterinaarsertifikaatide näidiste BOV (punkt II.2.6), OVI (punkt II.2.6), RUF (punkt II.2.6) ja RUW (punkt II.2.7) kohaselt sertifitseeritud värske liha (välja arvatud rups) laagerdamise ja konditustamise kohta;

▼**M1**

„G”: tagatised 1) rupsi ja seljaaju eemaldamise kohta ning 2) hirvlaste veterinaaruuringu ja päritolu kohta seoses kroonilise kõhnumistõvega, nagu on osutatud veterinaarsertifikaatide näidistes RUF (punkt II.1.7) ja RUW (punkt II.1.8);

„H”: Brasiilia puhul nõutavad lisatagatised. Kuna Brasiilia Santa Caterina osariigis ei vaktsineerita suu- ja sõrataudi vastu, ei kohaldata viidet vaktsineerimisprogrammile liha puhul, mis on saadud kõnealusest osariigist pärit ja seal tapetud loomadelt;

„J”: Seoses veiste, lammaste või kitsede toimetamisega põllumajandusettevõtetest tapamajja antavad tagatised, millega lubatakse neid loomi viia enne otse tappamajja transportimist läbi kogumiskeskusest (sealhulgas turgudelt).

▼M1

Näidis BOV

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress
Tel

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a.

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Kauba saaja
Nimi
Aadress
Postiindeks
Tel

I.6.

I.7. Päritoluriik | ISO kood | I.8. | Kood

I.9. Sihtriik | ISO kood | I.10. Sihtpiirkond | Kood

I.11. Päritolukoht
Nimi
Aadress
Tunnustamise number

I.12.

I.13. Laadimiskoht

I.14. Väljumiskuupäev

I.15. Transpordivahend
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐
Mootorsõiduk ☐ Muu ☐
Identifitseerimistunnused:
Viited dokumentidele:

I.16. ELi sisenemise piiripunkt

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (HS-kood)

I.20. Arv/hulk

I.21. Toodete temperatuur
Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐

I.22. Pakendite arv

I.23. Plommi/konteineri number

I.24. Pakendiliik

I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil
Toit ☐

I.26.

I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi ☐

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (teaduslik nimetus)	Kauba liik	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid: Tapamaja	Lihalõikusettevõte	Külmhoone	Pakendite arv	Netomass

▼M1

RIIK **Näidis BOV**

II osa: Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004, (EÜ) nr 854/2004 ja (EÜ) nr 999/2001 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et I osas kirjeldatud koduveiste liha on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige, et:

II.1.1. [liha] [hakkliha] ([1]) on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2. liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos sätestatud tingimustele;

([1]) II.1.3. [hakkliha on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa V jaos sätestatud tingimustele ja külmutatud sisetemperatuurini mitte üle – 18 °C;]

II.1.4. liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao I ja IX peatüki kohaselt tehtud tapaeelset ja tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5. ([1]) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

([1]) *või* [[liha] [hakkliha] ([1]) pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6. [liha] [hakkliha] ([1]) vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7. elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on sätestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.1.8. [liha] [hakkliha] ([1]) on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I ja V jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele;

II.1.9. veiste spongiformse entsefalopaatia (BSE) osas:

([1]) *kas* [II.1.9.1. impordi puhul väheolulise BSE ohuga riigist või piirkonnast, mis on sellisena loetletud otsuses 2007/453/EÜ,

a) on riik või piirkond määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt liigitatud väheolulise BSE ohuga riigiks või piirkonnaks;

b) on veised, kellelt liha või sellest lihast valmistatud hakkliha pärineb, sündinud, pidevalt kasvatatud ja tapetud väheolulise BSE ohuga riigis ([13]);

([1]) [c) juhul, kui riigis või piirkonnas on esinenud algupäraseid BSE juhtumeid,

([1]) *kas* [on loomad sündinud pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva.]

([1]) *või* [ei sisalda veiseliha või hakkliha määratud riskiteguriga materjali määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa tähenduses ega veiste kontidest mehaaniliselt eraldatud lihamassi ega ole saadud sellisest materjalist.]]]

([1]) *või* [II.1.9.2. impordi puhul kontrollitud BSE ohuga riigist või piirkonnast, mis on sellisena loetletud otsuses 2007/453/EÜ,

a) on riik või piirkond määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt liigitatud kontrollitud BSE ohuga riigiks või piirkonnaks;

▼M1

RIIK **Näidis BOV**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

b) ei ole veised, kellelt liha või hakkliha pärineb, tuimastatud ega tapetud koljuõõnde süstitud gaasiga ega tapetud vigastamise teel pärast kesknärvisüsteemikudede tuimastamist koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga;

([1]) *kas* [c) ei sisalda veiseliha või hakkliha määratud riskiteguriga materjali määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa tähenduses ega veiste kontidest mehaaniliselt eraldatud lihamassi ega ole saadud sellisest materjalist.]

([1]) *või* [c) ei sisalda rümbad, poolrümbad või mitte rohkem kui kolmeks lõigatud poolrümbad, samuti veerandrümbad muud määratletud riskiteguriga materjali peale selgroo, sealhulgas spinaalganglioni. Selgroogu sisaldavad veiserümbad või rümbalõiked identifitseeritakse sinise triibu abil määruses (EÜ) nr 1760/2000 kindlaks määratud märgisel ([3]).]]

([1]) *või* [II.1.9.3. impordi puhul riigist või piirkonnast, mida ei ole liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt või mis on liigitatud määratlemata BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ning loetletud sellisena otsuses 2007/453/EÜ,

a) ei ole riik või piirkond liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt või on liigitatud määratlemata BSE ohuga riigiks või piirkonnaks;

b) ei ole veistele, kellelt liha või hakkliha pärineb, kunagi söödetud mäletsejalistelt pärit liha-kondijahu ega kõrneid;

c) ei ole veised, kellelt liha või hakkliha pärineb, tuimastatud ega tapetud koljuõõnde süstitud gaasiga ega tapetud vigastamise teel pärast kesknärvisüsteemikudede tuimastamist koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga;

([1]) *kas* [d) veiseliha või hakkliha ei ole saadud

i) määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisas sätestatud määratletud riskiteguriga materjalist;

ii) luude eemaldamise käigus kahjustatud närvi- ja lümfikoest;

iii) veiste kontidelt mehaaniliselt eraldatud lihast.]

([1]) *või* [d) ei sisalda rümbad, poolrümbad või mitte rohkem kui kolmeks lõigatud poolrümbad, samuti veerandrümbad muud määratletud riskiteguriga materjali peale selgroo, sealhulgas spinaalganglioni. Selgroogu sisaldavad veiserümbad või rümbalõiked identifitseeritakse sinise triibu abil määruses (EÜ) nr 1760/2000 kindlaks määratud märgisel ([3]).]]

([4]) [II.1.10. see vastab määruse (EÜ) nr 1688/2005 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 853/2004 salmonelloosiga seotud lisatagatiste osas, mis on ette nähtud teatavate Soome ja Rootsi saadetavate liha- ja munapartiide puhul) nõuetele;]

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1. on pärit territooriumi(de)lt koodiga ..... ([2]) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud ja

([1]) *kas* [b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud;]

([1]) *või* [b) seda on suu- ja sõrataudivabana käsitatud alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et hiljem oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt lubatakse kõnealust liha eksportida komisjoni ..... /..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr ..... alusel;]

▼M1

RIIK **Näidis BOV**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

([1]) ([5]) *või* [b) seal korraldatakse ametliku kontrollimise all koduveiste suu- ja sõrataudi vastaseid vaktsineerimisprogramme;]

([1]) ([6]) *või* [b) seal on olemas süstemaatiline suu- ja sõrataudi vastu vaktsineerimise programm ning pädev veterinaarasutus jälgib selle vaktsineerimisprogrammi tõhusust karjades regulaarse seroloogilise seire abil, millest nähtuvad asjakohased antikehade tasemed ning suu- ja sõrataudi viiruse leviku puudumine;]

([1]) ([6]) *või* [b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud ning pädev veterinaarasutus jälgib regulaarse seire abil, et ei esineks suu- ja sõrataudi nakatumist;]

II.2.2. on saadud loomadelt, kes

([1]) *kas* [on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kolm kuud enne tapmist;]

([1]) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile koodiga ..... ([2]) tähistatud territooriumilt, kust sellel kuupäeval oli lubatud importida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu;]

([1]) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile ELi liikmesriigist .....;].

II.2.3. on saadud loomadelt, kes on pärit põllumajandusettevõtetest,

a) kus ühtki seal viibinud looma ei ole vaktsineeritud [suu- ja sõrataudi või] ([7]) veiste katku vastu ning

([1]) *kas* [b) kus ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 10 km raadiuses asuvates ettevõtetes ei ole eelneva 30 päeva jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut,]

([1]) ([8]) *või* [b) mille suhtes ei ole loomatervisega seotud põhjustel kohaldatud ühtegi ametlikku piirangut ning ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 25 km raadiuses asuvates ettevõtetes ei ole eelneva 60 päeva jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut ning

c) kus loomad on viibinud vähemalt 40 päeva enne otse tapamajja lähetamist;]

([1]) ([14]) *või* [c) kus loomad on viibinud vähemalt 40 päeva enne pädeva veterinaarasutuse heakskiidetud kogumiskeskuse kaudu otse tapamajja lähetamist, puutumata seejuures kokku teistsuguse tervisestaatusega loomadega;]

([1]) ([9]) *või* [b) mille suhtes ei ole loomatervisega seotud põhjustel kohaldatud ühtegi ametlikku piirangut ning ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 10 km raadiuses asuvates ettevõtetes ei ole eelneva 12 kuu jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut ning

c) kus loomad on viibinud vähemalt 40 päeva enne otse tapamajja lähetamist;]

([1]) ([6]) [d) kuhu viimase 3 kuu jooksul ei ole ELi heakskiitmata piirkondadest toodud ühtki looma;

e) kus loomad on identifitseeritud ja registreeritud veiste riiklikus identifitseerimis- ja sertifitseerimissüsteemis;

f) mis lisatakse pärast pädevate asutuste soodsate tulemustega kontrollimist ja ametliku aruande esitamist heakskiidetud põllumajandusettevõtetena süsteemi TRACES ([10]) ning pädevad asutused kontrollivad neid korrapäraselt tagamaks, et järgitakse määruses (EL) nr 206/2010 kehtestatud asjakohaseid nõudeid.]

II.2.4. on saadud loomadelt,

a) kes on transporditud põllumajandusettevõtetest heakskiidetud tapamajja sõidukites, mis on enne laadimist pestud ja desinfitseeritud, ning nad ei ole kokku puutunud loomadega, kes ei vasta punktides II.2.1, II.2.2 ja II.2.3 nimetatud tingimustele;

▼M1

RIIK **Näidis BOV**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

b) kes on tapamajas 24 tunni jooksul enne tapmist läbinud tapaeelse veterinaarkontrollimise ning kellel ei ole leitud punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte;

c) on tapetud ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa) ([11]);

([1]) ([12]) [d) kellele kolme kuu jooksul enne tapmist tehtud ametliku nahasisese tuberkuliiniproovi tulemus oli negatiivne;]

([1]) ([6]) [e) keda on tapamajas enne tapmist peetud täiesti eraldi loomadest, kelle liha ei ole ette nähtud Euroopa Liitu saatmiseks].

II.2.5. on saadud ettevõttest, mille ümbruskonnas 10 km raadiuses ei ole eelneva 30 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumeid/puhanguid, või haigusjuhtumi puhul on liha valmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kõigi kohalolevate loomade tapmist, kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.6.

([1]) *kas* [on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele.]

([1]) ([8]) *või* [sisaldab [kondita liha] [ja] [hakkliha], ([1]) mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud, mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle + 2 °C ja milles liha pH väärtus pärast laagerdumist ja enne kontide eemaldamist oli *longissimus dorsi* lihase keskel elektrooniliselt mõõdetuna alla 6,0, ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigis tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

([1]) ([9]) *või* [sisaldab [kondita liha] [ja] [hakkliha], ([1]), mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud, mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle + 2 °C, ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigis tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

II.3. **Loomade heaolu kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha on saadud loomadelt, keda on tapamajas enne tapmist või surmamist ja selle ajal koheldud vastavalt ELi õigusaktide asjakohastele sätetele.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud koduveiste (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ning nende ristandid) värske liha, sealhulgas hakkliha jaoks.

Värske liha tähendab loomade kõiki inimtoiduks kõlblikke värskeid, jahutatud või külmutatud osi.

I osa

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.04, 02.06, või 05.04. Lisaks võib nende päritoluterritooriumide puhul, millel puudub määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG” kirje „A” või „F”, vajaduse korral kasutada ka HS-koodi 15.02.

▼M1

RIIK **Näidis BOV**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: Kauba liik: märkida „terve rümp"; „poolrümp", „veerandrümp", „lõiked", „rups" või „hakkliha".

Hakkliha on konditustatud liha, mis on peeneks hakitud ning mis peab olema valmistatud eranditult vöötlihastest (koos selle juurde kuuluva rasvkoega), välja arvatud südamelihas.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis*: vajadusel märkida „konditustatud"; „kontidega" „laagerdunud" ja/või „hakitud". Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aa).

II osa:

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

([2]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

([3]) Teave selgroo eemaldamist vajavate ja mittevajavate veiserümpade või rümbalõigete arvu kohta lisatakse ühisele veterinaariaalasele sisenemisdokumendile, millele on viidatud määruse (EÜ) nr 136/2004 artikli 2 lõikes 1.

([4]) Maha tõmmata, kui saadetis ei ole ette nähtud ekspordiks Rootsi või Soome.

([5]) Üksnes laagerdunud konditustatud liha, mille puhul on esitatud allpool joonealuses märkuses ([8]) nimetatud lisatagatised.

([6]) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud liha impordiga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**H**".

([7]) Maha tõmmata, kui ekspordiriigis vaktsineeritakse suu- ja sõrataudi vastu serotüüpidega A, O või C ning kõnealusest riigist on lubatud Euroopa Liitu importida laagerdunud konditustatud liha, mille puhul on esitatud joonealuses märkuses ([8]) nimetatud lisatagatised.

([8]) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**A**".

([9]) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**F**". Laagerdunud konditustatud liha ei lubata importida Euroopa Liitu enne 21 päeva möödumist loomade tapmiskuupäevast.

([10]) Pädeva asutuse esitatud heakskiidetud põllumajandusettevõtete loetelu vaadatakse korrapäraselt läbi ja pädev asutus ajakohastab seda. Komisjon tagab, et kõnealune heakskiidetud põllumajandusasutuste loetelu tehakse teavitamise eesmärgil avalikkusele kättesaadavaks veterinaariaalase elektroonilise süsteemi (TRACES) kaudu.

([11]) Tapmise kuupäev või kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandale riigile, territooriumile või nende osale Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemiku jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

([12]) Lisatagatised seoses tuberkuliiniprooviga tuleb esitada, kui neid nõutakse määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**E**". Nahasisene tuberkuliiniproov tuleb teha vastavalt direktiivi 64/432/EMÜ B lisa sätetele.

([13]) Otsuse 2007/453/EÜ lisas esitatud riikide loetelu.

([14]) Võib anda alternatiivse tagatise, kui see on lubatud II määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**J**".

Ametlik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:"

Tempel:

▼M1

Näidis OVI

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress
Tel

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a.

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Kauba saaja
Nimi
Aadress
Postiindeks
Tel

I.6.

I.7. Päritoluriik | ISO kood | I.8. | Kood

I.9. Sihtriik | ISO kood | I.10. Sihtpiirkond | Kood

I.11. Päritolukoht
Nimi
Aadress
Tunnustamise number

I.12.

I.13. Laadimiskoht

I.14. Väljumiskuupäev

I.15. Transpordivahend
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐
Mootorsõiduk ☐ Muu ☐
Identifitseerimistunnused
Viited dokumentidele

I.16. ELi sisenemise piiripunkt

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (HS-kood)

I.20. Arv/hulk

I.21. Toodete temperatuur
Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐

I.22. Pakendite arv

I.23. Plommi/konteineri number

I.24. Pakendiliik

I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil
Toit ☐

I.26.

I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi ☐

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (teaduslik nimetus)	Kauba liik	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid: Tapamaja	Lihalõikusettevõte	Külmhoone	Pakendite arv	Netomass

▼M1

RIIK **Näidis OVI**

II osa: Sertifitseerimine

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004, (EÜ) nr 854/2004 ja (EÜ) nr 999/2001 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et I osas kirjeldatud kodulammaste ja -kitsede liha on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige, et

II.1.1. [liha] [hakkliha] (1) on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

(1) II.1.2. [liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos sätestatud tingimustele;]

(1) II.1.3. [hakkliha on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa V jaos kehtestatud tingimustele ja külmutatud sisetemperatuurini kuni – 18 °C;]

II.1.4. liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao II ja IX peatüki kohast tapaeelset ja tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5. (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [[liha] [hakkliha] (1) pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6. [liha] [hakkliha] (1) vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7. elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on sätestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eelkõige selle artikli 29 kohaselt esitatud jääkainete kavades, on täidetud;

II.1.8. [liha] [hakkliha]((1) on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I ja V jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele;

II.1.9. veiste spongiformse entsefalopaatia (BSE) osas:

(1) *kas* [II.1.9.1. impordi puhul väheolulise BSE ohuga riigist või piirkonnast, mis on sellisena loetletud otsuses 2007/453/EÜ,

a) on riik või piirkond määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt liigitatud väheolulise BSE ohuga riigiks või piirkonnaks;

b) on loomad, kellelt liha või hakkliha pärineb, sündinud, kasvatatud ja tapetud väheolulise BSE ohuga riigis (2)

(1) [c) juhul, kui riigis või piirkonnas on esinenud algup äraseid BSE juhtumeid

(1) *kas* [on loomad sündinud pärast mäletsejalistelt saadud liha-kondijahu ja kõrnete mäletsejatele söötmise keelu jõustumise kuupäeva.]

(1) *või* [ei sisalda liha või hakkliha määratud riskiteguriga materjali määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisa tähenduses ega lammaste või kitsede kontidest mehaaniliselt eraldatud lihamassi ega ole saadud sellisest materjalist.]]]

(1) *või* [II.1.9.2. impordi puhul kontrollitud BSE ohuga riigist või piirkonnast, mis on sellisena loetletud otsuses 2007/453/EÜ

a) on riik või piirkond määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt liigitatud kontrollitud BSE ohuga riigiks või piirkonnaks;

b) ei ole loomad, kellelt liha või hakkliha pärineb, tuimastatud ega tapetud koljuõõnde süstitud gaasiga ega tapetud vigastamise teel pärast kesknärvisüsteemikudede tuimastamist koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga;

▼M1

RIIK **Näidis OVI**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b

(1) *kas* [c) ei sisalda liha või hakkliha määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisas kehtestatud määratletud riskiteguriga materjali ega kodulammaste või -kitsede kontidest mehaaniliselt eraldatud lihamassi ega ole saadud sellisest materjalist.]

(1) *või* [c) ei sisalda rümbad, poolrümbad või mitte rohkem kui kolmeks lõigatud poolrümbad, samuti veerandrümbad muud määratletud riskiteguriga materjali peale selgroo (sealhulgas spinaalganglion).]]

(1) *või* [II.1.9.3. impordi puhul riigist või piirkonnast, mida ei ole liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt või mis on liigitatud määratlemata BSE ohuga riigiks või piirkonnaks ning loetletud sellisena otsuses 2007/453/EÜ),

a) ei ole riik või piirkond liigitatud määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 5 lõike 2 kohaselt või on liigitatud määratlemata BSE ohuga riigiks või piirkonnaks;

b) ei ole loomadele, kellelt liha või hakkliha pärineb, kunagi söödetud mäletsejalistelt pärit liha-kondijahu ega kõrneid;

c) ei ole veised, kellelt liha või hakkliha pärineb, tuimastatud ega tapetud koljuõõnde süstitud gaasiga ega tapetud vigastamise teel pärast kesknärvisüsteemikudede tuimastamist koljuõõnde viidava pika vardakujulise instrumendiga;

(1) *kas* [d) ei ole liha või hakkliha saadud

i) määruse (EÜ) nr 999/2001 V lisas sätestatud määratletud riskiteguriga materjalist;

ii) luude eemaldamise käigus kahjustatud närvi- ja lümfikoest;

iii) lammaste või kitsede kontidest mehaaniliselt eraldatud lihamassist.]

(1) *või* [d) ei sisalda rümbad, poolrümbad või mitte rohkem kui kolmeks lõigatud poolrümbad, samuti veerandrümbad muud määratletud riskiteguriga materjali peale selgroo (sealhulgas spinaalganglion).]]

II.2. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1. on pärit territooriumi(de)lt koodiga ..... (3) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud ja

(1) *kas* [b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud;]

(1) *või* [b) seda on suu- ja sõrataudivabana käsitatud alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et hiljem oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt lubatakse kõnealust liha eksportida komisjoni..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr ..... alusel;]

(1) (4) *või* [b) seal korraldatakse ametliku kontrollimise all koduveiste suu- ja sõrataudi vastaseid vaktsineerimisprogramme;]

II.2.2. on saadud loomadelt, kes

(1) *kas* [on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kolm kuud enne tapmist,]

(1) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile koodiga ..... (3) tähistatud territooriumilt, kust sellel kuupäeval oli lubatud importida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu;]

(1) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile ELi liikmesriigist ..... .]

▼M1

RIIK **Näidis OVI**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.2.3. on saadud loomadelt, kes on pärit põllumajandusettevõtetest,

a) kus ühtki seal viibinud looma ei ole vaktsineeritud [suu- ja sõrataudi või] ([5]) veiste katku vastu ja

b) kus eelneva kuue nädala jooksul ei ole kohaldatud piiranguid lammaste või kitsede brutselloosi puhangu tõttu ning

([1]) *kas* [c) kus ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 30 päeva jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut;]

([1]) ([4]) *või* [c) mille suhtes ei kohaldata tervislikel põhjustel ametlikku piirangut ja ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 50 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 90 päeva jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut ning

d) kus loomi on peetud vähemalt 40 päeva enne otse tapamajja lähetamist;]

([1]) ([8]) *või* [d) kus loomad on viibinud vähemalt 40 päeva enne pädeva veterinaarasutuse heakskiidetud kogumiskeskuse kaudu otse tapamajja lähetamist, puutumata seejuures kokku teistsuguse tervisestaatusega loomadega;]

II.2.4. on saadud loomadelt, kes

a) on transporditud põllumajandusettevõtetest heakskiidetud tapamajja sõidukites, mis on enne laadimist pestud ja desinfitseeritud, ning nad ei ole kokku puutunud loomadega, kes ei vasta punktides II.2.1, II.2.2 ja II.2.3 nimetatud tingimustele;

b) on tapamajas 24 tunni jooksul enne tapmist läbinud tapaeelse veterinaarkontrollimise ja neil ei ole eelkõige avastatud punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte;

c) on tapetud ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa) ([6]);

II.2.5. on saadud ettevõttest, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole viimase 30 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumit/puhangut, või haigusjuhtumi korral on liha ettevalmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kõigi kohalolevate loomade tapmist, kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.6.

([1]) *kas* [on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele;]

([1]) ([4]) *või* [sisaldab [kondita liha] [ja] [hakkliha], ([1]) mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud, mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle + 2 °C ja milles liha pH väärtus pärast laagerdumist ja enne kontide eemaldamist oli *longissimus dorsi* lihase keskel elektrooniliselt mõõdetuna alla 6,0, ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigis tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

([1]) ([7]) *või* [sisaldab [kondita liha] [ja] [hakkliha], ([1]) mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud, mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle + 2 °C, ja

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigis tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

II.3. **Loomade heaolu kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha on saadud loomadelt, keda on tapamajas enne tapmist või surmamist ja selle ajal koheldud vastavalt ELi õigusaktide asjakohastele sätetele.

▼M1

RIIK **Näidis OVI**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud kodulammaste (*Ovis aries*) ja -kitsede (*Capra hircus*) värske liha, sealhulgas hakkliha jaoks.

Värske liha tähendab loomade kõiki inimtoiduks kõlblikke värskeid, jahutatud või külmutatud osi.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.04, 02.06 või 05.04. Lisaks võib nende päritoluterritooriumide puhul, millel puudub määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirje „A" või „F", vajaduse korral kasutada ka HS-koodi 15.02.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba liik*: märkida „terve rümp"; „poolrümp", „veerandrümp", „lõiked", „rups" või „hakkliha". Hakkliha on konditustatud liha, mis on peeneks hakitud ning mis peab olema valmistatud eranditult vöötlihastest (koos selle juurde kuuluva rasvkoega), välja arvatud südamelihas.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis*: vajadusel märkida „konditustatud"; „kontidega" „laagerdunud" ja/või „hakitud". Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aa).

II osa:

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

([2]) Otsuse 2007/453/EÜ lisas esitatud riikide loetelu.

([3]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

([4]) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega **„A"**.

([5]) Maha tõmmata, kui ekspordiriigis vaktsineeritakse suu- ja sõrataudi vastu serotüüpidega A, O või C ning kõnealusest riigist on lubatud Euroopa Liitu importida laagerdunud konditustatud liha, mille puhul on esitatud joonealuses märkuses ([4]) nimetatud lisatagatised.

([6]) Tapmise kuupäev või kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandale riigile, territooriumile või nende osale Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemiku jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi suhtes kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

([7]) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**F**". Laagerdunud konditustatud liha ei lubata importida Euroopa Liitu enne 21 päeva möödumist loomade tapmiskuupäevast.

([8]) Võib anda alternatiivse tagatise kui see on lubatud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**J**".

Ametlik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:"

Tempel:

▼C1

Näidis POR

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress
Tel.N°

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Kauba saaja
Nimi
Aadress
Postiindeks
Tel.N°

I.6.

I.7. Päritoluriik | ISO kood | I.8. Päritolupiirkond | Kood

I.9. Sihtriik | ISO kood | I.10. Sihtpiirkond | Kood

I.11. Päritolukoht/kogumiskoht
Nimi Tunnustamise number
Aadress

I.12.

I.13. Laadimiskoht

I.14. Väljumiskuupäev ja -koht

I.15. Transpordivahend
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐
Mootorsõiduk ☐ Muu ☐
Identifitseerimistunnused:
Viited dokumentidele:

I.16. ELi sisenemise piiripunkt

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (CN kood)

I.20. Arv/hulk

I.21. Toodete temperatuur
Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐

I.22. Pakendite arv

I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number

I.24. Pakendiliik

I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil
Toit ☐

I.26.

I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid			Pakendite arv	Netomass
			Tapamaja	Lihalõikusettevõte	Külmhoone		

▼C1

RIIK **Näidis POR**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et I osas kirjeldatud kodusigade liha on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige, et

II.1.1 [liha] [hakkliha] (1) on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud tingimustele;

II.1.3 liha vastab nõuetele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2075/2005, millega kehtestatakse erieeskirjad liha ametlikuks kontrollimiseks keeritsusside (*Trichinella*) suhtes, ja eriti, et

(1) *kas* [seda on kontrollitud negatiivsed tulemused andnud tehisseede meetodil]

(1) *või* [see on läbinud külmtöötluse vastavalt määruse (EÜ) nr 2075/2005 II lisale;]

(1) *või* [üksnes nuumamiseks ja tapmiseks peetavate kodusigade puhul pärineb liha pädeva asutuse poolt määruse (EÜ) nr 2075/2005 IV lisa kohaselt ametlikult keeritsussidest (*Trichinella*) vabaks tunnistatud põllumajandusettevõttest või sellesse rühma liigitatud põllumajandusettevõttest;]

(1) II.1.4 [hakkliha on toodetud määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa V jao kohaselt ja külmutatud sisetemperatuurini kuni –18 °C;]

II.1.5 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao IV ja IX peatüki kohast tapaeelset ja tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.6 (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [[liha] [hakkliha] (1) pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.7 [liha] [hakkliha] (1) vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.8 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.1.9 [liha] [hakkliha] (1) on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I ja V jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele;

(2) [II.1.10 see vastab määruse (EÜ) nr 1688/2005 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 853/2004 salmonelloosiga seotud lisatagatiste osas, mis on ette nähtud teatavate Soome ja Rootsi saadetavate liha- ja munapartiide puhul) nõuetele;]

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on pärit koodiga …… (3) tähistatud territooriumi(de) lt ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

(1) *kas* [a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, sigade aafrika katku, sigade klassikalist katku, sigade vesikulaarhaigust, ja]

(1) *või* [a) i) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, sigade aafrika katku, [suu- ja sõrataudi,] (1) [sigade klassikalist katku] (1) ega[sigade vesikulaarhaigust] (1) ning

▼C1

RIIK **Näidis POR**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

ii) see on tunnistatud vabaks [suu- ja sõrataudist], (1) [sigade klassikalisest katkust] (1) ja [sigade vesikulaarhaigusest] (1) alates ..... (pp/kk/aaaa), kusjuures hiljem ei ole haigusjuhtumeid/puhanguid esinenud, ja komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr …/… on lubatud sealt kõnealust liha eksportida ning]

b) seal ei ole 12 viimase kuu jooksul toimunud vaktsineerimist kõnealuste haiguste vastu ja nende haiguste vastu vaktsineeritud loomade import ei ole sellel territooriumil lubatud;

II.2.2 on saadud loomadelt, kes

(1) *kas* [on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kolm kuud enne tapmist;]

(1) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile koodiga …….. (3) tähistatud territooriumilt, kust sellel kuupäeval oli lubatud importida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu ;]

(1) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile ELi liikmesriigist ..... ;]

II.2.3 on saadud loomadelt, kes on pärit põllumajandusettevõtetest,

a) kus ei ole ühtki seal viibivat looma vaktsineeritud punktis II.2.1 nimetatud haiguste vastu,

b) milles ja mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelnenud 40 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumeid/puhanguid,

c) mille suhtes ei kehti keeld seoses eelnenud kuue nädala jooksul esinenud sigade brutselloosi puhanguga;

(1) (4) [d) kus on võetud kohustus mitte sööta sigadele toidujäätmeid, kus tehakse ametlikke kontrollimisi ja mis sisalduvad pädevate asutuste koostatud loetelus sealiha importimiseks Euroopa Liitu;]

II.2.4 on saadud loomadelt, kes

a) on olnud sünnist saadik sõralistest metsloomadest lahus,

b) on transporditud põllumajandusettevõtetest heakskiidetud tapamajja sõidukites, mis on enne laadimist pestud ja desinfitseeritud, ilma et nad oleksid kokku puutunud punktides II.2.1, II.2.2 ja II.2.3 nimetatud tingimustele mittevastavate loomadega,

c) on läbinud tapamajas 24 tunni jooksul enne tapmist tapaeelse kontrollimise ja neil ei ole avastatud eelkõige punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte ning

d) on tapetud ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa); (5)

II.2.5 on saadud ettevõttest, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole viimase 40 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 osutatud haiguste juhtumeid/puhanguid või haigusjuhu korral on liha valmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kõikide kohalolevate loomade tapmist, kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.6 on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele.

II.3 **Loomade heaolu kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha on saadud loomadelt, keda on tapamajas enne tapmist või surmamist ja selle ajal koheldud vastavalt ELi õigusaktide asjakohastele sätetele.

▼C1

RIIK **Näidis POR**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud kodusigade (*Sus scrofa*) värske liha, sealhulgas hakkliha jaoks.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.03, 02.06, 02.09 või 15.01.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp”, „poolrümp”, „veerandrümp”, „lõiked” või „hakkliha”.

Hakkliha on konditustatud liha, mis on peeneks hakitud ning mis peab olema valmistatud eranditult vöötlihastest (koos selle juurde kuuluva rasvkoega), välja arvatud südamelihas.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis*: vajaduse korral märkida „konditustatud”, „kontidega”, „laagerdunud” ja/või „hakitud”. Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

II osa:

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

([2]) Tõmmata maha, kui saadetis ei ole ette nähtud ekspordiks Rootsi või Soome.

([3]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

([4]) Lisatagatised, mis tuleb anda, kui neid nõutakse komisjoni määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG” kirjega „**D**”.

Toidujäätmed: kõik inimtoiduks ettenähtud toidu jäätmed restoranidest, toitlustusettevõtetest ja suurköökidest, kaasa arvatud tööstuslikud köögid ja seakasvataja või sigu hooldavate isikute kodumajapidamiste köögid.

([5]) Tapmise kuupäev või kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu importimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis EQU

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Aadress	Tunnustamise number	I.12.	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	
		I.20. Hulk	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid		Pakendite arv	Netomass
			Tapamaja	Lihalõikusettevõte	Külmhoone	

▼C1

RIIK **Näidis EQU**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et I osas kirjeldatud kodukabjaliste liha on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige seda, et

II.1.1 liha on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos sätestatud tingimustele;

II.1.3 liha vastab nõuetele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2075/2005, millega kehtestatakse erieeskirjad liha ametlikuks kontrollimiseks keeritsusside (*Trichinella*) suhtes, ja eriti, et seda on kontrollitud tehisseede meetodil, mis andis negatiivsed tulemused;

II.1.4 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao III ja IX peatüki kohast tapaeelset ja tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5 (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [liha pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6 liha vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.1.8 liha on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele.

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on saadud koodiga …… (2) tähistatud territooriumi(de) lt;

II.2.2 on saadud kodukabjalistelt, kes

(1) *kas* [on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kolm kuud enne tapmist;]

(1) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile koodiga …… (2) tähistatud territooriumilt, kust sellel kuupäeval oli lubatud importida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu;]

(1) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile ELi liikmesriigist ……;]

II.2.3 on saadud loomadelt, kes tapeti ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa) (3) tapamajas, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei olnud eelneva 40 päeva jooksul esinenud hobuste aafrika katku või malleuse juhtumeid/puhanguid või sellise haiguse juhtumi puhul on Euroopa Liitu imporditava liha edasine ettevalmistamine lubatud üksnes pärast kõigi kohalolevate loomade tapmist, kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

▼C1

RIIK **Näidis EQU**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.2.4 on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele.

II.3 **Loomade heaolu kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud värske liha on saadud loomadelt, keda on tapamajas enne tapmist või surmamist ja selle ajal koheldud vastavalt ELi õigusaktide asjakohastele sätetele.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud kodukabjaliste (*Equus caballus, Equus asinus* ja nende ristandid) värske liha (välja arvatud hakkliha) jaoks.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.05, 02.06 või 05.04.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp”, „poolrümp”, „veerandrümp” või „lõiked”.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis:* vajaduse korral märkida „konditustatud”, „kontidega”, ja/või „laagerdunud”. Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

II osa:

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

(3) Kuupäevad: kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu importimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu kõnealuselt kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis RUF

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja
Nimi
Aadress
Tel.N°

I.2. Sertifikaadi viitenumber | I.2.a

I.3. Pädev keskasutus

I.4. Pädev kohalik asutus

I.5. Kauba saaja
Nimi
Aadress
Postiindeks
Tel.N°

I.6.

I.7. Päritoluriik | ISO kood

I.8. Päritolupiirkond | Kood

I.9. Sihtriik | ISO kood

I.10. Sihtpiirkond | Kood

I.11. Päritolukoht/kogumiskoht
Nimi Tunnustamise number
Aadress

I.12.

I.13. Laadimiskoht

I.14. Väljumiskuupäev ja -koht

I.15. Transpordivahend
Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐
Mootorsõiduk ☐ Muu ☐
Identifitseerimistunnused:
Viited dokumentidele:

I.16. ELi sisenemise piiripunkt

I.17.

I.18. Kauba kirjeldus

I.19. Kauba kood (CN kood)

I.20. Arv/hulk

I.21. Toodete temperatuur
Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐

I.22. Pakendite arv

I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number

I.24. Pakendiliik

I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil
Toit ☐

I.26.

I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid	Pakendite arv	Netomass
		Tapamaja / Lihalõikusettevõte / Külmhoone			

▼C1

RIIK **Näidis RUF**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004, (EÜ) nr 854/2004 ja (EÜ) nr 999/2001 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et seltsi *Artiodactyla* (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ja nende ristandid), *Ovis aries, Capra hircus, Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate I osas kirjeldatud põllumajandusloomade liha on toodetud kõnealuste nõuete kohaselt, eelkõige et

II.1.1 liha on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa III jaos sätestatud tingimustele;

II.1.3 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao VII ja IX peatüki kohast tapaeelset ja tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.4 (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [liha pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.5 liha vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.6 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

(1) (2) [II.1.7 seoses kroonilise kurnatustõvega (CWD):

see toode sisaldab liha või on saadud ainult lihast, välja arvatud rups ja seljaaju, mis pärineb tehistingimustes peetavatelt hirvlastelt, keda on uuritud kroonilise kurnatustõve suhtes histopatoloogiliselt, immunohistokeemiliselt või muul pädeva asutuse poolt heakskiidetud diagnostilisel viisil ning see on andnud negatiivsed tulemused, ja ei pärine loomadelt, kes tulevad karjast, kus on kinnitatud kroonilise kurnatustõve esinemine või kus selle esinemist ametlikult kahtlustatakse.]

II.1.8 liha on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele.

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on pärit koodiga ..... (3) tähistatud territooriumi(de) lt ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku ja sama ajavahemiku jooksul ei ole seal selle haiguse vastu vaktsineeritud ning

(1) *kas* [b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud;]

(1) *või* [b) seda on suu- ja sõrataudivabana käsitatud alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et hiljem oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt lubatakse kõnealust liha eksportida komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr …/… alusel;]

(1) (4) *või* [b) seal korraldatakse ametliku kontrollimise all koduveiste suu- ja sõrataudi vastaseid vaktsineerimisprogramme;]

▼C1

RIIK **Näidis RUF**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.2.2 on saadud loomadelt, kes

([1]) *kas* [on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kolm kuud enne tapmist;]

([1]) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile koodiga …..… ([3]) tähistatud territooriumilt, kust sellel kuupäeval oli lubatud importida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu;]

II.2.3 on saadud loomadelt, kes on pärit põllumajandusettevõtetest,

a) kus ühtki seal viibinud looma ei ole vaktsineeritud [suu- ja sõrataudi või] ([5]) veiste katku vastu,

b) kus toimub korrapärane veterinaarkontrollimine, et diagnoosida inimestele või loomadele edasikanduvaid haigusi, ja kõnealuste põllumajandusettevõtete suhtes ei kehti keeld seoses eelnenud kuue nädala jooksul esinenud brutselloosipuhanguga ning

([1]) *kas* [c) kus ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 30 päeva jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut,]

([1]) ([4]) *või* [c) mille suhtes ei kohaldata tervislikel põhjustel ametlikku piirangut ja ettevõtetes endis ega nende ümbruskonnas 50 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 90 päeva jooksul esinenud ühtki suu- ja sõrataudi või veiste katku juhtumit/puhangut ning

d) kus loomad on viibinud vähemalt 40 päeva enne otse tapamajja saatmist;]

II.2.4 on saadud loomadelt, kes

([1]) *kas* [a) on veetud oma põllumajandusettevõtetest heakskiidetud tapamajja sõidukites, mis on enne pealelaadimist puhastatud ja desinfitseeritud, ilma et nad oleksid kokku puutunud teiste loomadega, kes ei vasta eespool nimetatud tingimustele,

b) on läbinud tapamajas 24 tunni jooksul enne tapmist tapaeelse kontrollimise ja neil ei ole avastatud eelkõige punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte ning

c) on tapetud ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa); ([6])]

([1]) *või* [a) on tapetud päritoluettevõttes pärast loa saamist põllumajandusettevõtte eest vastutavalt ametlikult veterinaararstilt, kes on esitanud kirjaliku kinnituse, et

— tema arvates oleks loomade vedu tapamajja ohustanud lubamatult loomade heaolu või nende käitlejaid,

— pädev asutus on põllumajandusettevõtet kontrollinud ja andnud sellele loa ulukite tapmiseks,

— loomad on läbinud 24 tunni jooksul enne tapmist tapaeelse kontrollimise ja neil ei ole avastatud eelkõige punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte,

— loomad on tapetud ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa), ([6])

— loomad veretustati korrektselt ja

— tapetud loomadel eemaldati siseelundid kolme tunni jooksul pärast tapmist ning

b) loomade rümbad veeti heakskiidetud tapamajja hügieenilistes tingimustes ja juhul, kui tapmise ajast kulus rohkem kui üks tund, oli temperatuur transportimiseks kasutatud sõiduki kohalejõudmisel vahemikus 0 °C kuni +4 °C;]

([1]) ([7]) II.2.5 [on saadud loomadelt, kes on olnud sünnist saadik või viimased kolm kuud sõralistest metsloomadest eraldi;]

▼C1

RIIK **Näidis RUF**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.2.6 on saadud ettevõttest, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole viimase 30 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 osutatud haiguse juhtumit/puhangut, või haigusjuhtumi korral on liha valmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kõikide kohalolevate loomade tapmist, kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.7

(1) *kas* [on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele,]

(1) (4) *või* [sisaldab kondita liha, mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud, mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle +2 °C ja milles liha pH väärtus pärast laagerdumist ja enne kontide eemaldamist oli *longissimus dorsi* lihase keskel elektrooniliselt mõõdetuna alla 6,0, ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigi tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

(1) (8) *või* [sisaldab kondita liha, mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud ja mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle +2 °C ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigi tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud seltsi *Artiodactyla* (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ja nende ristandid), *Ovis aries, Capra hircus, Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate nende metsloomade värske liha (välja arvatud rupsi ja hakkliha) jaoks, keda on sünnist saadik peetud koduloomadena või aretatud põllumajandusettevõtetes.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.06, 02.08.90 või 05.04.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite ja kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp*: märkida „terve rümp”, „poolrümp”, „veerandrümp” või „lõiked”.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis*: vajaduse korral märkida „konditustatud”, „kontidega” ja/või „laagerdunud”. Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

▼C1

RIIK **Näidis RUF**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II osa:

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Lisatagatised seoses hirvlastelt saadud värske lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus kirjega „**G**".

(3) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

(4) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**A**".

(5) Maha tõmmata, kui ekspordiriigis vaktsineeritakse suu- ja sõrataudi vastu serotüüpidega A, O või C ning kõnealusest riigist on lubatud Euroopa Liitu importida laagerdunud konditustatud liha, mille puhul on esitatud joonealuses märkuses (4) nimetatud lisatagatised.

(6) Tapmise kuupäev või kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu importimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(7) Mittevajalik tehistingimustes peetavate ulukite puhul, keda peetakse püsivalt arktilistes piirkondades.

(8) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**F**". Laagerdunud konditustatud liha ei lubata importida Euroopa Liitu enne 21 päeva möödumist loomade tapmiskuupäevast.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis RUW

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°	I.2. Sertifikaadi viitenumber I.2.a I.3. Pädev keskasutus I.4. Pädev kohalik asutus
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°	I.6.
I.7. Päritoluriik ISO kood I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress	I.12.
I.13. Laadimiskoht	I.14. Väljumiskuupäev ja -koht
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:	I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17.
I.18. Kauba kirjeldus	I.19. Kauba kood (CN kood) I.20. Arv/hulk
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐	I.22. Pakendite arv
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number	I.24. Pakendiliik
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐	
I.26.	I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) Kauba kirjeldus Töötlemisviis Üksuste loanumbrid Pakendite arv Netomass Tapamaja Lihalõikusettevõte Külmhoone	

▼C1

RIIK **Näidis RUW**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et seltsi *Artiodactyla* (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ning nende ristandid), *Ovis aries, Capra hircus, Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate I osas kirjeldatud metsloomade liha on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige et

II.1.1 liha on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IV jaos kehtestatud tingimustele ning eriti

i) enne nülgimist on ulukit ladustatud ja käsitsetud muust toidust eraldi ja seda ei ole külmutatud

ning

ii) pärast nülgimist on uluk läbinud punktis II.1.4 osutatud lõppkontrollimise;

([1]) II.1.3 [vastuvõtlike liikide puhul vastab liha nõuetele, mis on esitatud määruses (EÜ) nr 2075/2005, millega kehtestatakse erieeskirjad liha ametlikuks kontrollimiseks keeritsusside (*Trichinella*) suhtes;]

II.1.4 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao VIII ja IX peatüki kohaselt tehtud tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5 ([1]) *kas* [suure uluki puhul on rümp või rümba osad märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

([1]) *või* [liha pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6 liha vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

([1]) ([2]) [II.1.8 seoses kroonilise kurnatustõvega (CWD):

käesolev toode sisaldab liha või on saadud ainult lihast (välja arvatud rups ja seljaaju), mis pärineb hirvlastelt, keda on uuritud kroonilise kurnatustõve suhtes histopatoloogiliselt, immunohistokeemiliselt või muul pädeva asutuse poolt heakskiidetud diagnostilisel viisil ning see on andnud negatiivsed tulemused, ja ei pärine loomadelt, kes tulevad piirkonnast, kus on kinnitatud kroonilise kurnatustõve esinemine või kus selle esinemist ametlikult kahtlustatakse;]

II.1.9 liha on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele.

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on pärit koodiga ..... ([3]) tähistatud territooriumi(de) lt ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku ja sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud ning

([1]) *kas* [b) seal ei ole 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi ning sama ajavahemiku jooksul ei ole selle haiguse vastu vaktsineeritud;]

▼C1

RIIK **Näidis RUW**

II Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

(1) *või* [b) seda on suu- ja sõrataudivabana käsitatud alates ..... (pp/kk/aaaa), ilma et hiljem oleks esinenud haigusjuhtumeid või -puhanguid, ning sealt lubatakse kõnealust liha eksportida ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr …/… alusel;]

(1) (4) *või* [b) seal korraldatakse ametliku kontrollimise all koduveiste suu- ja sõrataudi vastaseid vaktsineerimisprogramme;]

II.2.2 on saadud metsloomadelt, kes tapeti ajavahemikul ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa) (5) punktis II.2.1 nimetatud territooriumil ja tapmine toimus

a) rohkem kui 20 kilomeetri kaugusel riigi või selle piirkonna piiridest, kust ei ole kõnealuse aja jooksul lubatud importida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu,

b) piirkonnas, kus ei ole viimase 60 päeva jooksul olnud piiranguid seoses punktis II.2.1 nimetatud haigustega;

II.2.3 on saadud loomadelt, kes transporditi pärast tapmist võimalikult kiiresti jahutamisele ulukiliha töötlevasse heakskiidetud ettevõttesse, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 30 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumeid/puhanguid, või haigusjuhtumi korral on liha valmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kogu liha kõrvaldamist ja ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.4

(1) *kas* [on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele]

(1) (4) *või* [sisaldab kondita liha, mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud, mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle +2 °C ja milles liha pH väärtus pärast laagerdumist ja enne kontide eemaldamist oli *longissimus dorsi* lihase keskel elektrooniliselt mõõdetuna alla 6,0 ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigi tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

(1) (6) *või* [sisaldab kondita liha, mis on saadud üksnes konditustatud lihast (v.a rups), mis on saadud rümpadelt, mille peamised ligipääsetavad lümfinäärmed on eemaldatud ja mis on vähemalt 24 tundi enne kontide eemaldamist laagerdunud temperatuuril üle +2 °C ning

on hoitud rangelt eraldi lihast, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis sätestatud nõuetele, kõigi tootmisprotsessi, konditustamise ja ladustamise järkudes kuni pakendamiseni kastidesse või karpidesse edasiseks ladustamiseks eraldi ladustusaladel.]

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud seltsi *Artiodactyla* (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ja nende ristandid), *Ovis aries, Capra hircus, Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate nende metsloomade värske liha (välja arvatud rupsi ja hakkliha) jaoks, kes on tapetud või kütitud vabas looduses.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

Pärast importimist tuleb nülitud rümbad vedada viivitamata sihtkohaks olevasse töötlemisettevõttesse.

▼C1

RIIK **Näidis RUW**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06, 02.08.90 või 05.04.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp", „poolrümp", „veerandrümp" või „lõiked".

— Lahter I.28: *Töötlemisviis:* vajadusel märkida „laagerdunud" või „nülgimata". Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

— Lahter I.28: *Tapamaja:* mis tahes tapamaja või ulukiliha töötlemise ettevõte.

II osa:

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Lisatagatised seoses hirvlastelt saadud värske lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus kirjega „**G**".

(3) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

(4) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**A**".

Laagerdunud konditustatud liha ei lubata importida Euroopa Liitu enne 21 päeva möödumist loomade tapmiskuupäevast.

(5) Kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud või kütitud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandale riigile, territooriumile või nende osale Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või ajavahemiku jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi suhtes sellest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(6) Lisatagatised seoses laagerdunud konditustatud lihaga, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud otsuse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**F**". Laagerdunud konditustatud liha ei lubata importida Euroopa Liitu enne 21 päeva möödumist loomade tapmiskuupäevast.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis SUF

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	
		I.20. Arv/hulk	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) Kauba kirjeldus Töötlemisviis Üksuste loanumbrid Pakendite arv Netomass Tapamaja Lihalõikusettevõte Külmhoone			

▼C1

RIIK **Näidis SUF**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/ 2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et I osas kirjeldatud tehistingimustes peetavate nende looduslike ulukite liha, kes kuuluvad sugukondadesse *Suidae*, *Tayassuidae* või *Tapiridae*, on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige, et

II.1.1 liha on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa III jaos kehtestatud tingimustele;

II.1.3 liha vastab nõuetele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2075/2005, millega kehtestatakse erieeskirjad liha ametlikuks kontrollimiseks keeritsusside (*Trichinella*) suhtes, ja seda on eeskätt kontrollitud tehisseede meetodil, mis andis negatiivsed tulemused;

II.1.4 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao VII ja IX peatüki kohaselt tehtud tapaeelset ja tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5 (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [liha pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6 liha vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.1.8 liha on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele.

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on pärit koodiga ..... (2) tähistatud territooriumi(de) lt ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

(1) *kas* [a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, sigade aafrika katku, sigade klassikalist katku, sigade vesikulaarhaigust, ja]

(1) *või* [a) i) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, sigade aafrika katku, [suu- ja sõrataudi], (1) [sigade klassikalist katku] (1) ega [sigade vesikulaarhaigust] (1) ning

ii) see on tunnistatud vabaks [suu- ja sõrataudist], (1) [sigade klassikalisest katkust] (1) ja [sigade vesikulaarhaigusest] (1) alates ..... (pp/kk/aaaa), kusjuures hiljem ei ole haigusjuhtumeid/puhanguid esinenud ning ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr …/… on sealt lubatud kõnealust liha eksportida, ja]

b) viimase 12 kuu jooksul ei ole seal toimunud vaktsineerimist kõnealuste haiguste vastu ja nende haiguste vastu vaktsineeritud loomade import ei ole sellel territooriumil lubatud;

II.2.2 on saadud loomadelt, kes

(1) *kas* [on viibinud punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumil sünnist saadik või vähemalt viimased kolm kuud enne tapmist;]

▼C1

RIIK **Näidis SUF**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

([1]) *või* [on toodud ..... (pp/kk/aaaa) punktis II.2.1 kirjeldatud territooriumile territooriumilt koodiga ……, ([2]) kust kõnealusel kuupäeval oli lubatud eksportida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu;]

II.2.3 on saadud loomadelt, kes on pärit põllumajandusettevõtetest

a) kus ei ole ühtki seal viibivat looma vaktsineeritud punktis II.2.1 nimetatud haiguste vastu,

b) kus ja mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelnenud 40 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumeid/puhanguid,

c) kus tehakse korrapärast veterinaarkontrollimist, et diagnoosida inimestele või loomadele edasikanduvaid haigusi, ja kõnealuste põllumajandusettevõtete suhtes ei kehti keeld seoses eelnenud kuue nädala jooksul esinenud sigade brutselloosi puhanguga;

II.2.4 on saadud loomadelt, kes

([1]) *kas* [a) on transporditud põllumajandusettevõtetest heakskiidetud tapamajja sõidukites, mis on enne laadimist puhastatud ja desinfitseeritud, ning nad ei ole kokku puutunud loomadega, kes ei vasta eespool nimetatud tingimustele,

b) on läbinud tapamajas 24 tunni jooksul enne tapmist tapaeelse kontrollimise ja eriti ei ole neil avastatud punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte ning

c) on tapetud ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa); ([3])]

([1]) *või* [a) on tapetud päritoluettevõttes pärast loa saamist põllumajandusettevõtte eest vastutavalt ametlikult veterinaararstilt, kes on esitanud kirjaliku kinnituse, et

— tema arvates ohustaks loomade vedu tapamajja lubamatult loomade heaolu või nende käitlejaid,

— pädev asutus on põllumajandusettevõtet kontrollinud ja andnud sellele loa ulukite tapmiseks,

— loomad on läbinud tapamajas 24 tunni jooksul enne tapmist tapaeelse kontrollimise ja neil ei ole avastatud eelkõige punktis II.2.1 nimetatud haiguste nähte,

— loomad tapeti ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa), ([3])

— loomad veretustati korrektselt ja

— tapetud loomadel eemaldati siseelundid kolme tunni jooksul pärast tapmist ning

b) nende rümbad veeti hügieenilistes tingimustes heakskiidetud tapamajja ja juhul, kui tapmise ajast kulus rohkem kui üks tund, oli transportimiseks kasutatud sõiduki kohalejõudmisel temperatuur vahemikus 0 °C kuni +4 °C;]

II.2.5 on saadud loomadelt, kes on olnud sünnist saadik sõralistest metsloomadest eraldi;

II.2.6 on saadud ettevõttest, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole viimase 40 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 osutatud haiguse juhtumit/puhangut või haigusjuhtumi korral on liha ettevalmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kõikide kohalolevate loomade tapmist, kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.7 see on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele.

▼C1

RIIK **Näidis SUF**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.3 **Loomade heaolu kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha on saadud loomadelt, keda on tapamajas enne tapmist või surmamist ja selle ajal koheldud vastavalt ELi õigusaktide asjakohastele sätetele.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud nende ulukite värske liha (välja arvatud rupsi ja hakkliha) jaoks, kes kuuluvad sugukondadesse *Suidae*, *Tayassuidae* või *Tapiridae* ning keda on sünnist saadik peetud koduloomadena või aretatud põllumajandusettevõtetes.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.03, 02.08.90 või 05.04.

— Lahter I.20: märkida kogubrutokaal ja kogunetokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp”, „poolrümp”, „veerandrümp” või „lõiked”.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis:* vajadusel märkida, kas on konditustatud liha või kontidega liha. Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

II osa:

([1]) Mittevajalik maha tõmmata.

([2]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

([3]) Tapmise kuupäev või kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandale riigile, territooriumile või nende osale Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis SUW

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	
		I.20. Arv/hulk	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid	Pakendite arv	Netomass
		Tapamaja Lihalõikusettevõte Külmhoone			

▼C1

RIIK **Näidis SUW**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et I osas kirjeldatud nende metsloomade liha, kes kuuluvad sugukondadesse *Suidae*, *Tayassuidae* või *Tapiridae*, on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige, et

II.1.1 liha on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IV jaos sätestatud tingimustele ning eelkõige

i) on seda enne nülgimist ladustatud ja käsitsetud muust toidust eraldi ja seda ei ole külmutatud;

ning

ii) pärast nülgimist on see läbinud punktis II.1.4 nimetatud lõppkontrollimise;

II.1.3 liha vastab nõuetele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2075/2005, millega kehtestatakse erieeskirjad liha ametlikuks kontrollimiseks keeritsusside (*Trichinella*) suhtes, ja seda on eeskätt kontrollitud tehisseede meetodil, mis on andnud negatiivsed tulemused;

II.1.4 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao VIII ja IX peatüki kohaselt tehtud tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5 (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [liha pakendid on märgistatud identifitseerimismärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6 liha vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.1.8 liha on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele.

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on pärit territooriumi(de) lt koodiga ..... (2) ning käesoleva sertifikaadi väljastamise kuupäeva seisuga

(1) *kas* [a) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud suu- ja sõrataudi, veiste katku, sigade aafrika katku, sigade klassikalist katku ega sigade vesikulaarhaigust ning]

(1) *või* [a) i) ei ole seal 12 kuu jooksul esinenud veiste katku, sigade aafrika katku, [suu- ja sõrataudi], (1) [sigade klassikalist katku] (1) ega [sigade vesikulaarhaigust] (1) ning

ii) see on tunnistatud vabaks [suu- ja sõrataudist], (1) [sigade klassikalisest katkust] (1) ja [sigade vesikulaarhaigusest] (1) alates ..... (pp/kk/aaaa), kusjuures hiljem ei ole haigusjuhtumeid/puhanguid esinenud, ning komisjoni ..... (pp/kk/aaaa) määruse (EL) nr …/… on lubatud kõnealust liha eksportida, ja]

b) viimase 12 kuu jooksul ei ole seal toimunud vaktsineerimist kõnealuste haiguste vastu ja nende haiguste vastu vaktsineeritud koduloomade import ei ole sellel territooriumil lubatud;

▼C1

RIIK **Näidis SUW**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.2.2 on saadud metsloomadelt, kes tapeti ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa) ([3]) punktis II.2.1 nimetatud territooriumil, ja tapmine toimus

a) rohkem kui 20 kilomeetri kaugusel riigi või selle osa piiridest, millel ei ole kõnealuse aja jooksul luba eksportida kõnealust värsket liha Euroopa Liitu,

b) piirkonnas, kus ei ole viimase 60 päeva jooksul olnud piiranguid seoses punktis II.2.1 nimetatud haigustega;

II.2.3.A on saadud loomadelt, kes veeti pärast tapmist 12 tunni jooksul jahutamisele [kogumiskeskusesse ja kohe pärast seda] ([1]) ulukiliha töötlevasse heakskiidetud ettevõttesse, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul olnud punktis II.2.1 nimetatud haiguste juhtumeid/puhanguid, või haigusjuhtumi puhul on liha valmistamine impordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte üldist puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

([1]) ([4]) [II.2.3.B on saadud rümpadelt, millele on tehtud järgmine sigade klassikalise katku uuring, mis andis negatiivse tulemuse:

([1]) *kas* [vere viirusisolatsiooniproov (EDTA);]

([1]) *või* [..... proovidel tehtud viirusisolatsiooniproov;]

([1]) *või* [..... proovidel tehtud viiruse antigeeni immunofluorestsentsi proov;]]

II.2.4 see on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud nende metsloomade värske liha (välja arvatud rupsi ja hakkliha) jaoks, kes kuuluvad sugukondadesse *Suidae*, *Tayassuidae* või *Tapiridae* ning kes on tapetud või kütitud vabas looduses.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

Pärast importimist tuleb nülgimata rümbad vedada viivitamata sihtkohaks olevasse töötlemisettevõttesse.

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.03, 02.08.90 või 05.04.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp”, „poolrümp”, „veerandrümp” või „lõiked”.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis:* vajaduse korral märkida „laagerdunud” või „nülgimata”. Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

— Lahter I.28: *Tapamaja:* mis tahes tapamaja või ulukiliha töötlemise ettevõte.

▼C1

RIIK **Näidis SUW**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II osa:

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

(3) Kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud või kütitud enne märkustes I.7 ja I.8 nimetatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu sellest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(4) Lisatagatised, mis tuleb esitada, kui neid on nõutud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa 5. veerus „SG" kirjega „**C**". Sel eesmärgil veterinaaruuringutes (v.a EDTA proov) kasutatavad proovid on mandli- ja põrnaproov ning niudesoole- või neeruproov ning proov vähemalt ühest järgmistest lümfisõlmedest: neelutagune lümfisõlm, kõrvasüljenääre, alalõua lümfisõlm või kinnistilümfisõlm. Tuleb märkida, millist proovi on kasutatud.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis EQW

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
		I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	
		I.20. Hulk	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri number/plommi number		I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Kauba kirjeldus	Töötlemisviis	Üksuste loanumbrid	Pakendite arv	Netomass
		Tapamaja	Lihalõikusettevõte	Külmhoone	

▼C1

RIIK **Näidis EQW**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Inimeste terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et alamperekonda *Hippotigris* (sebrad) kuuluvate I osas kirjeldatud kabjaliste metsloomade liha on toodetud nimetatud nõuete kohaselt, eelkõige et

II.1.1 liha on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kus rakendatakse HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004;

II.1.2 liha on saadud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IV jaos sätestatud tingimustele;

II.1.3 liha vastab nõuetele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2075/2005, millega kehtestatakse erieeskirjad liha ametlikuks kontrollimiseks keeritsusside (*Trichinella*) suhtes, ja liha on eeskätt kontrollitud tehisseede meetodil, mis andis negatiivsed tulemused;

II.1.4 liha on tunnistatud pärast määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki ning IV jao VIII ja IX peatüki kohaselt tehtud tapajärgset kontrollimist inimtoiduks kõlblikuks;

II.1.5 (1) *kas* [rümp või rümba osad on märgistatud tervisemärgiga vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükile;]

(1) *või* [liha pakendid on märgistatud eraldusmärgisega vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaole;]

II.1.6 liha vastab asjakohastele kriteeriumidele, mis on kehtestatud määruses (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta;

II.1.7 elusloomi ja nendest saadud tooteid hõlmavad tagatised, mis on kehtestatud direktiivi 96/23/EÜ ja eriti selle artikli 29 kohaselt esitatud jääke käsitlevates kavades, on täidetud;

II.1.8 liha on ladustatud ja transporditud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos kehtestatud asjakohastele nõuetele.

II.2 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.2.1 on saadud metsloomadelt, kes tapeti ajavahemikul ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa) (2) koodiga ..... (3) tähistatud territooriumi(de) l;

II.2.2 on saadud metsloomadelt, kes veeti pärast tapmist 12 tunni jooksul jahutamisele [kogumiskeskusesse ja kohe pärast seda] (1) ulukiliha töötlevasse heakskiidetud ettevõttesse, mille ümbruskonnas 10 kilomeetri raadiuses ei ole eelneva 40 päeva jooksul olnud hobuste aafrika katku ega malleuse juhtumeid/puhanguid või haigusjuhtumi korral on liha valmistamine ekspordiks Euroopa Liitu lubatud üksnes pärast kogu liha kõrvaldamist ning ettevõtte täielikku puhastamist ja desinfitseerimist ametliku veterinaararsti kontrollimisel;

II.2.3 on saadud ja valmistatud nii, et see ei ole kokku puutunud muu lihaga, mis ei vasta käesolevas sertifikaadis nõutud tingimustele.

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud alamperekonda *Hippotigris* (sebrad) kuuluvate kabjaliste metsloomade värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha) jaoks.

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

Pärast importimist tuleb nülgimata rümbad vedada viivitamata sihtkohaks olevasse töötlemisettevõttesse.

▼C1

RIIK **Näidis EQW**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.08.90 või 05.04.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral lisada konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp”, „poolrümp”, „veerandrümp” või „lõiked”.

— Lahter I.28: *Töötlemisviis:* vajadusel märkida „laagerdunud” või „nülgimata”. Külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

— Lahter I.28: *Tapamaja:* mis tahes tapamaja või ulukiliha töötlemise ettevõte.

II osa:

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud või kütitud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu sellest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

(3) Territooriumi kood vastavalt otsuse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

III LISA

Näidis TRANSIIT/LADUSTAMINE

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Laevade varustaja ☐ Nimi Tunnustamise number Aadress Postiindeks	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	
		I.20. Hulk	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri number/plommi number		I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Toit ☐			
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik ISO kood		I.27.	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) Kauba kirjeldus Töötlemisviis Üksuste loanumbrid Pakendite arv Netomass Tapamaja Lihalõikusettevõte Tootmisettevõte			

▼C1

RIIK **Näidis TRANSIIT/LADUSTAMINE**

II osa: Sertifitseerimine

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1 **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, kinnitan, et I osas kirjeldatud värske liha

II.1.1 on pärit riigist või piirkonnast, kust loomade tapmise ajal on vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale lubatud importida Euroopa Liitu, ja

II.1.2 vastab asjaomastele loomatervishoiu tingimustele, mis on esitatud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 2. osas näidissertifikaadi [BOV] [OVI] [POR] [EQU] [RUF] [RUW] [SUF] [SUW] [EQW] (1) loomade terviseohutuse kinnituses, ja

II.1.3 on saadud loomadelt, kes tapeti ja töödeldi ..... (pp/kk/aaaa) või ajavahemikus ..... (pp/kk/aaaa) kuni ..... (pp/kk/aaaa). (2)

Märkused

Käesolev sertifikaat on ette nähtud järgmise värske liha transiidiks ja ladustamiseks vastavalt direktiivi 97/78/EÜ artikli 12 lõikele 4 või artiklile 13:

1) koduveiste (sealhulgas liigid *Bubalus* ja *Bison* ning nende ristandid) (näidis BOV),

2) kodulammaste (*Ovis aries*) või -kitsede (*Capra hircus*) (näidis „OVI”),

3) kodusigade (*Sus scrofa*) (näidis POR)

— värske liha, sealhulgas hakkliha;

4) kodukabjaliste (*Equus caballus*, *Equus asinus* ja nende ristandite) (näidis EQU)

— värske liha, välja arvatud hakkliha;

5) seltsi *Artiodactyla* (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ja nende ristandid), *Ovis aries, Capra hircus, Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate tehistingimustes peetavate ulukite (näidis RUF),

6) seltsi *Artiodactyla* (välja arvatud veised (sealhulgas liigid *Bison* ja *Bubalus* ja nende ristandid), *Ovis aries, Capra hircus, Suidae* ja *Tayassuidae*) ning sugukondadesse *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvate ulukite (näidis RUW),

7) sugukondadesse *Suidae, Tayassuidae* või *Tapiridae* kuuluvate tehistingimustes peetavate ulukite (näidis SUF),

8) sugukondadesse *Suidae, Tayassuidae* või *Tapiridae* kuuluvate ulukite (näidis SUW),

9) alamperekonda *Hippotigris* kuuluvate kabjaliste metsloomade (näidis EQW)

— värske liha (välja arvatud rups ja hakkliha).

Värske liha tähendab kõiki inimtoiduks kõlblikke loomade osi värskena, jahutatuna ja külmutatuna.

▼C1

RIIK **Näidis TRANSIIT/LADUSTAMINE**

II	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

I osa:

— Lahter I.8: märkida territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale.

— Lahter I.11: Päritolukoht: lähetava ettevõtte nimi ja aadress.

— Lahter I.12: märkida vabatsooni lao, vabalao, tollilao või laevavarustaja aadress (ja loanumber, kui see on teada).

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liitu sisenemise piiripunkti.

— Lahter I.19: märkida sobiv HS-kood: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09 või 15.02.

— Lahter I.20: märkida brutokaal ja netokaal.

— Lahter I.23: konteinerite või kastide puhul tuleb vajaduse korral märkida konteineri number ja plommi number.

— Lahter I.28: *Kauba tüüp:* märkida „terve rümp"; „poolrümp", „veerandrümp", „lõiked" või „hakkliha".

— Lahter I.28: *Töötlemisviis:* külmutatud liha korral märkida lõigete/tükkide külmutamise kuupäev (kk/aaaa).

II osa:

(1) Mittevajalik maha tõmmata.

(2) Tapmise kuupäev või kuupäevad. Kõnealuse liha importi ei lubata, kui see on saadud loomadelt, kes on tapetud enne lahtrites I.7 ja I.8 nimetatud kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast Euroopa Liitu eksportimise loa andmise kuupäeva või perioodi jooksul, mil Euroopa Liit on võtnud piiravad meetmed kõnealuse liha impordi vastu kõnealusest kolmandast riigist, territooriumilt või nende osast.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

IV LISA

ARTIKLI 1 LÕIKE 1 PUNKTIS b OSUTATUD LOOMAD

1. OSA

Kolmandate riikide, territooriumide või nende osade loetelu

1. JAGU

Artikli 7 lõikes 2 osutatud kolmandate riikide või territooriumide osad

▼M1

Riik/territoorium	Riigi/territooriumi osa kood	Riigi/ territooriumi osa kirjeldus
US – Ameerika Ühendriigid	US-A	Hawaii osariik ([1])

([1]) Loetelust välja jäetud alates 5. maist 2010.

▼C1

2. OSA

Loomade ja neile vastavate veterinaarsertifikaatide näidiste tabel

Tabel 1		
„QUE”	Mesilasemade ja kimalasemade (*Apis mellifera* ja *Bombus* spp) saadetiste veterinaarsertifikaadi näidis>	
„BEE”	Kimalaste (*Bombus* spp) perede saadetiste veterinaarsertifikaadi näidis	
Selts	Sugukond	Perekond/liik
Hymenoptera	*Apidae*	*Apis mellifera, Bombus* spp.

▼C1

Näidis QUE

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	I.14. Väljumiskuupäev ja -koht
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood) **01.06.90**	
		I.20. Arv/hulk	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Aretusloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (Teaduslik nimetus) Identifitseerimissüsteem Tunnuskood			

▼C1

RIIK **Näidis QUE**

II osa: Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.1. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanu, kinnitan, et käesoleva sertifikaadi I osas osutatud loomad vastavad järgmistele nõuetele:

II.1.1. nad on pärit koodiga ..... ([1]) tähistatud territooriumilt, kus ameerika haudmemädanik, väike tarumardikas *(Aethina tumida)* ja lest liigist *Tropilaelaps (Tropilaelaps* spp.*)* on teatamiskohustuslikud loomahaigused/kahjurid;

II.1.2. nad

a) on pärit aretusmesilast, mille üle teostab järelevalvet ja mida kontrollib pädev asutus;

b) on pärit piirkonnast, kus ei kohaldata piiranguid seoses ameerika haudmemädaniku juhtumitega ja kus vähemalt 30 päeva enne käesoleva sertifikaadi väljastamist ei ole ühtegi sellist juhtumit esinenud. Kohtades, kus on varem esinenud ameerika haudmemädaniku puhang, on pädev asutus kontrollinud kõiki tarusid kolme kilomeetri raadiuses ning kõik nakatunud tarud põletati või raviti terveks ja need kontrollis kuni rahuldava tulemuse saamiseni üle eespool nimetatud pädev asutus 30 päeva jooksul pärast viimast registreeritud juhtumit;

c) on tarudest või on (kimalaste puhul) pärit tarudest või peredest, mille kärjeproove on viimase 30 päeva jooksul ameerika haudmemädaniku suhtes vastavalt Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni maismaaloomade diagnostiliste testide ja vaktsiinide käsiraamatu (*Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals*) sätetele uuritud ning see on andnud negatiivsed tulemused;

d) on pärit piirkonnast, kus vähemalt 100 kilomeetri raadiuses ei kohaldata seoses väikese tarumardika *(Aethina tumida)* ja lesta liigist *Tropilaelaps (Tropilaelaps* spp.*)* juhtumitega ühtegi piirangut ning kus need infestatsioonid puuduvad;

e) on pärit tarudest või (kimalaste puhul) tarudest või peredest, mida kontrolliti vahetult enne lähetamist ning nende puhul ei täheldatud kliinilisi haigustunnuseid ega nakkuskahtlusi, sh mesilasi ohustavate infestatsioonide suhtes;

f) on läbinud põhjaliku kontrollimise eesmärgiga tagada, et ühegi mesilasega ei ole kaasas ja ükski pakend ei sisalda väikest tarumardikat *(Aethina tumida)* ega selle mune või vastseid või muid mesilasi mõjutavaid infestatsioone, eriti *Tropilaelaps* spp.;

II.1.3. pakkematerjal, emade puurid, kaasasolevad tooted ja sööt on uued ega ole kokku puutunud haigestunud mesilaste või haudmekärgedega ning võetud on kõik meetmed, et vältida saastumist mesilaste haiguste või infestatsioonide tekitajatega.

Märkused

I osa:

— Lahter I.20: mesilas- ja kimalasemade (*Apis mellifera* ja *Bombus* spp.) arv. Iga emaga võib olla kaasas kõige enam 20 saatjat.

II osa:

([1]) Territooriumi kood vastavalt määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osale või IV lisa 1. osa 1. jaole.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

Näidis BEE

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa:Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel.N°		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel.N°		I.6.	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10. Sihtpiirkond Kood
I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12.	
I.13. Laadimiskoht Aadress Tunnustamise number		I.14. Väljumiskuupäev ja -koht	I.14. Väljumiskuupäev ja -koht
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood) **01.06.90**	
		I.20. Arv/hulk	
I.21.		I.22. Pakendite arv	
I.23. Konteineri identifitseermistunnus/Plommi number		I.24.	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Aretusloomad ☐			
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks Eli ☐	

I.28. Kauba identifitseerimine

Liigid (Teaduslik nimetus)	Identifitseerimissüsteem	Tunnuskood

▼C1

RIIK **Näidis BEE**

II osa: Sertifitseerimine

II.	Terviseteave	II.a Sertifikaadi viitenumber	II.b

II.1. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

Mina, allakirjutanu, kinnitan, et

II.1.1.

a) kimalased (*Bombus* spp.), kellele on osutatud käesoleva sertifikaadi I osas, on aretatud ja neid on peetud kontrollitud keskkonnatingimustes tunnustatud ettevõttes pädeva asutuse järelevalve ja kontrollimise all;

b) käesoleva sertifikaadi I osas nimetatud ettevõtet on kontrollitud vahetult enne saatmist ning ühelgi kimalasel ega aretuskarjal ei ole täheldatud kliinilisi haigustunnuseid või nakkuskahtlusi, sh kimalasi ohustavate infestatsioonide suhtes;

c) kõik Euroopa Liitu imporditavad kimalaspered on läbinud põhjaliku kontrollimise, et tagada, et ühegi kimalasega, eriti emakimalasega, ei ole kaasas ja ükski pakend ei sisalda väikest tarumardikat *(Aethina tumida)* ega selle mune või vastseid või teisi kimalasi mõjutavaid infestatsioone, eriti *Tropilaelaps* spp.;

II.1.2. pakkematerjal, konteinerid, kaasasolevad tooted ja sööt on uued ega ole kokku puutunud haigestunud kimalaste või haudmekärgedega ning võetud on kõik meetmed, et vältida saastumist kimalaste haiguste või infestatsioonide tekitajatega.

Märkused

I osa:

— Lahter I.20: Kimalaste (*Bombus* spp.) konteinerite arv, millest igaüks sisaldab kõige enam 200 täiskasvanud kimalasega peret.

Ametlik veterinaararst

Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:

Tempel:

▼C1

V LISA

Selgitavad märkused veterinaarsertifikaatide täitmiseks

(osutatud artiklis 18)

a) Veterinaarsertifikaadid väljastab eksportiv kolmas riik I, II ja IV lisa 2. osas ja III lisas kehtestatud näidiste alusel kooskõlas asjaomastele elusloomadele / värskele lihale vastava näidise ülesehitusega.

Veterinaarsertifikaadid sisaldavad näidisel olevas numbrilises järjekorras kinnitusi, mida nõutakse kõikide kolmandate riikide puhul, ja vajaduse korral lisatagatisi, mida nõutakse eksportiva kolmanda riigi või selle osa puhul.

Kui sihtliikmesriik seda elusloomade / värske liha osas nõuab, lisatakse veterinaarsertifikaadi originaalvormile ka sertifitseerimise lisanõuded ja kõnealuste nõuete täitmise kinnitused.

b) Kui näidissertifikaadis nõutakse, et teatavad teatised on asjakohane alles jätta, võib sertifikaati väljastav ametlik veterinaararst asjakohatud teatised maha tõmmata, parafeerida ja pitseerida või täielikult sertifikaadilt kõrvaldada.

c) Eraldi ja unikaalne sertifikaat tuleb anda ühe ja sama I, II või IV lisa 1. osa 2. ja 3. veerus nimetatud ekspordiriigi territooriumilt või territooriumidelt eksporditavate elusloomade / värske liha kohta, kes/mis saadetakse samasse sihtkohta ja keda/mida veetakse samas raudteevagunis, veoautos, õhusõidukis või laevas.

d) Iga sertifikaat koosneb ühest paberilehest või kui on vaja rohkem tekstiruumi, siis peab sertifikaat olema sellisel kujul, et kõik vajalikud paberilehed moodustavad osa ühtsest tervikust ja on jagamatud.

e) Veterinaarsertifikaat koostatakse vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asub saadetise Euroopa Liitu ja sihtliikmesriiki sisenemisel piiripunkt. Nimetatud liikmesriigid võivad siiski lubada sertifikaadi koostada mõne muu liikmesriigi keeles, millele vajaduse korral lisatakse ametlik tõlge.

f) Kui saadetise osade identifitseerimiseks (loend veterinaarsertifikaadi näidise punktis I.28) lisatakse sertifikaadile lisalehti, käsitletakse neid paberilehti samuti sertifikaadi originaali osadena ja igale leheküljele kannab sertifikaati väljastav ametnik oma allkirja ja templi.

g) Kui sertifikaat, sealhulgas punktis f osutatud lisalehti sisaldav sertifikaat, koosneb enam kui ühest leheküljest, on iga lehekülg selle alumisel serval nummerdatud (leheküljenumber / lehekülgede koguarv) ning selle ülemisel serval on pädeva asutuse määratud sertifikaadi viitenumber.

h) Originaalsertifikaadi peab täitma ja sellele peab alla kirjutama ametlik veterinaararst või kui veterinaarsertifikaadi näidises on nii ette nähtud, siis mõni teine määratud ametlik inspektor. Elusloomade korral tuleb sertifikaat täita ja sellele alla kirjutada 24 tunni jooksul enne saadetise laadimist Euroopa Liitu toomiseks. Eksportiva kolmanda riigi pädevad asutused tagavad, et järgitakse sertifitseerimiseeskirju, mis on võrdväärsed nõukogu direktiivis 96/93/EÜ [1] sätestatud eeskirjadega.

Allkirja värv peab erinema teksti värvist. Sama reeglit kohaldatakse ka templite suhtes, v.a reljeefpitserid ja vesimärgid.

i) Sertifikaadi viitenumbri peab lahtritesse I.2 ja II.a märkima pädev asutus.

[1] EÜT L 13, 16.1.1997, lk 28.